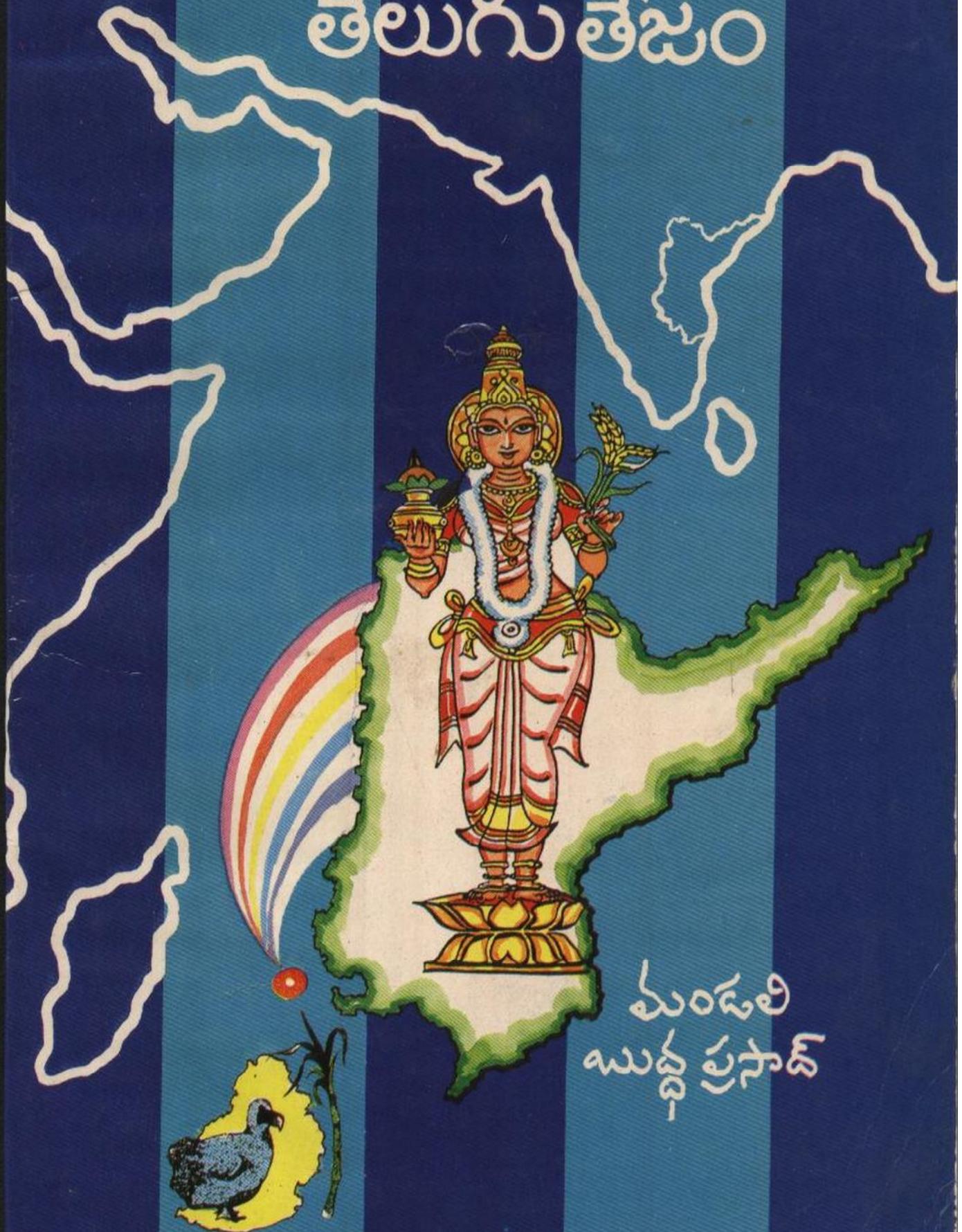


# మారిష్ణల్న తెలుగు తేజం



మండల  
ఐదు ప్రసాద

# మారిషన్ లో తెలుగు తేజం

మండలి బుద్ధ ప్రసాద్

ప్రచురణ

విదేశాంధ్ర సేవాకేంద్ర

ప్రైచరాబాద్

**MAURITIUS LOO TELUGU TEJAMU**

By

**MANDALI BUDDHA PRASAD**

వెల: రు.20.00

ట్లై సెట్టింగ్

ప్రింటిక

అరండల్ పేబ, విజయవాడ-2

ఫోన్: 62531

ముద్రణః

**శ్రీ సారథి అఫ్సెచ్ ప్రింటర్స్**

లబ్బిపేబ, విజయవాడ-10

ఫోన్: 476523

ప్రతులకు

**విదేశాంధ్ర సేవాకేంద్ర**

ఐ.ఆర్. 12, ఎర్రమంజిల్ కాలనీ

హైదరాబాద్-500 482

**గాంధేయ సమాజ సేవాసంస్థ**

గాంధీక్షేత్రం

అవనిగడ్డ - 521 121

కృష్ణాజిల్లా, ఆంధ్రప్రదేశ్



## అభినందనలు

శ్రీ మండలి బుద్ధ ప్రసాద్ రచించిన ఈ “మారిష్ట తెలుగు తేజం” ఒక విషార యాత్రగా కన్నించినా, విదేశాలలో నివసించుచున్న ఆంధ్రుల జీవనవిధానాలను, పూర్వ జీవితానికి ఈనాడు ఆయా ప్రాంతాలలో పున్న వారి కలయికలలో కలిగిన పరిణామాలు పూసగుచ్చినట్టు వివరించారు.

ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు హైదరాబాదులో ప్రారంభంకాగా, రెండవ మహాసభలు కొలాలంపూరులో జయప్రదంగా జరిగితే, ఈ మూడవ మహాసభలు మారిష్టలో జరగడంతో అన్ని చరిత్రే అయిపోయినవి. హైదరాబాదులో జరిగినప్పుడు ఏ అపశ్యతులు లేకుండా మహాజయప్రదంగా జరిగాయి. ప్రపంచ మహాసభలు నిర్వహించబానికి అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థ ఆవిర్ఘావించింది.

రెండవ మహాసభ కొలాలంపూరులో జరుగుతుంచే భారతదేశం నుండి ప్రతినిధులు వెళ్లే సందర్భాలలో అవకతవకలు జరగడం - ఆంధ్ర ప్రజలలో అపోహాలు కలగడం జరిగినా, కొలాలంపూరులో మహాకోలాహాలంగా జరిగినవి. వారి ఆతిథ్యం, వారి కలాఖండాల ప్రదర్శనలు, సమావేశాల నిర్వహణ నిరంతరాయంగా మహావేభవోవేతంగా జరిగినవి. అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థ, తెలుగు విశ్వ విద్యాలయంలో లీనమై పోయింది.

మూడవ మహాసభలు మారిష్టలో జరుగుతున్న సందర్భంలో భిన్న భిన్న పోకడలతో భారతదేశంలో కొన్ని అవకతవకలు జరిగినా, ఆహ్వానితులను పెరిచి వేరంచానికి రమ్మని, పాస్ పోర్టులు పంపమని కోరి చివరకు మీరు రావద్దని కబురు పంపడం జరిగినా, వెళ్లిన వారికి మారిష్టలో అక్కడి తెలుగు వారు మాపిన ఆదరణ, కలాఖండాల ప్రదర్శన, భోజన బాజానాలలో వెవిథ్యం, పాతస్మృతుల సంస్కరణలు దిగ్యజయంగా జరిగిన వనులలో సందేహం లేదు.

ఆ విధంగా వస్తుతత్వంలో తెలుగు మహాసభలు ప్రపంచ వ్యాప్తంగా జరగడంలో విజయపురంపరగా సాగినవనే చెప్పారి.

ఈ: పుస్తకం లయా సంఘటనల కన్నా నిజంగా మారిషేలో  
మనవారి జీవిత వీచేషాలు, ఉద్యమాన్ని సభీవంగానించి చేస్తున్న వారి జీవిత  
గాథలు, తెలుగు నిలబెట్టుకోవడానికి సాగించిన, సాధించిన సాధనాలొపాయాలు  
కళకు కట్టినట్టుగా వివరించారు.

కూరీలుగా వెళ్లి అష్టకప్పోంకు లోనై తమ స్వేదంతో సంపద  
చేకూర్చి సహనాన్ని కోర్కుండా తమ మాతృభాష యడల, తమ మాతృ  
భాషి యడల గల లపేక్షతో తాము వలస వచ్చిన ప్రాంతాన్ని కూడా  
మాతృ భాషిగా తలచి లదేశ దేశ ప్రజల సంస్కృతులతో, సహజీవనంలో  
వ్యక్తిత్వాన్ని నిలుపుకోవడంలో చేసిన కృషి హృదయరంజకంగా  
విపులీకరించబడం జరిగింది.

ఈ: గ్రంథం వదువుతూపోతే, ఒకవోట విపోర యాత్ర, మరొకవోట  
సాంస్కృతిక సమాజపరిణామ వివరణగా, మరొకవోట లోతులకు వెళ్లిన  
చరిత్ర పరిశీలనగా, మరికొన్ని వోట్ల వివిధ ప్రాంతాలలో, దేశ దేశాలలో  
పున్న తెలుగువారి జీవన సరళి ఒక్క మారిషేలకు మాత్రమే కాక, దక్కణ  
అప్రికా, ఫిబీ మరి యితర దేశాలల్లో పున్న తెలుగు వంశ పరంపరలు కూడా  
దాట వెప్పుతూ వచ్చినవి.

నాగ్ని ప్రపంచ మహాసభను దక్కణ అప్రికా వారు అహ్యనించడం  
హార్షాదాయకం. నల్ల తెల్ల వివక్షతలతో మగ్గిపోయి, దానిని తుదముట్టేంచుటకు  
అనాడు మహాత్మాగాంధీ, ఈసాడు నెల్సన్ మండేలాలు సాగించుతున్న  
పోరాటం విజయం సాధించితే మనం వెళ్గగలం. ఈ:లోగా వారు సాధించితే  
సరే, లేనివో అమెరికాలోని తెలుగువారు అహ్యనించబానికి ముందుకు  
రావడం సంతోషించడగిన విషయం.

తెలుగువారు ఎక్కిడ పున్న తమ మాతృభాషను, మాతృ భాషిని  
మరచకుండా లయా దేశ ప్రజలతో సహజీవనం సాగించి, తెలుగు గౌరవాన్ని  
యునుమడంచుటకు ఈ: గ్రంథం సూక్ష్మనిస్తుందని విశ్వశిస్తాను. ఈ: రచన  
సాగించిన శ్రీ బుద్ధప్రసాద్కు అభినందనలు.

వావిలాల గోపాలకృష్ణయ్

అరండల్ టెఱ

గుంటూరు-2



## శుభాకాంక్షలు

తెలుగు భాషన్నా, తెలుగు ప్రజలన్నా చచ్చివడే స్వభావం గలవారు శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావుగారు. ఈయన ఆంధ్రప్రదేశ్ ఏద్య, సాంస్కృతిక రాభామాత్యలుగా యున్నప్పుడు ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహా సభలను 1975లో హైదరాబాద్ మహానగరంలో అతివైభవముగా జరిపించి, క్రీ.పూ. 2వ శతాబ్దినుండి క్రీ.శ. 3వ శతాబ్ది వరకు భారతదేశంలోని సగం భాగాన్ని పరిపాలించుటయే గాక జావా, సుమత్రా, మలయా, బర్మా, కంబోడియా వంటి దేశాలలో కళింగ, మలకా, శ్రీవిజయ వంటి రాజ్యాలను గూడా స్థాపించి వాటిక రాజులుగాను, దారాజులుగాను ఉండి తెలుగు జెండాను ప్రపంచమంతా ఎగురవేసిన తెలుగు శాశ్వతాహనుల కాలమున జగమంతా చెల్లాచెదురైన తెలుగు జాతిని ఒక్క వేదికాపైకి తెచ్చిన ఘనతకు పొత్తులయ్యారు.

“పులికి పుట్టినది పీల్లి కానేరదు” అన్నట్లు శ్రీ బుద్ధప్రసాద్గారు తండ్రికి తగ్గ తనయుడుగా, శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు - ప్రభావతి పుణ్యదంపతుల జ్యోష్ట్ఖ పుత్రుడుగా జన్మించి, తన తండ్రి అడుగు జాడలలో నడుమట పాగడదగ్గదగును.

శ్రీ మండలి బుద్ధప్రసాద్గారు ప్రాసిన “మారిష్టలో తెలుగు తేజం” అన్న గ్రంథాన్ని వదివి, అందులో వక్కిగా వర్ణింపబడిన విదేశాంధుల వరిత, సమస్యలను చదివి తెలుసుకొని అమితాసందబరితుడనయ్యాను. మలేషియా ఆంధ్ర సంఘ (1955) వ్యవస్థాపకునిగానూ, ద్వీతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల (మలేషియా) ప్రధాన కార్యదర్శిగానూ ఈ యువ, సవ రచయితకు నా శుభాకాంక్ష లందిస్తున్నాను.

“భావ జాతికి ప్రాణం! భావ నశిస్తే జాతి నశిస్తుంది” అన్నది నగ్న సత్యం. అందు వల్లనే విదేశాలలోను, ప్రాసాంధలలోను నివసించు తెలుగు తల్లి తనయులు తమ మాతృభాషనూ, సంస్కృతినీ నశించకుండా కాపాడుటకు యితరజాతుల, యితర భాషల మధ్య యుంటూ అష్టకష్టాలు

ఎదుతున్నారు. తమకు చేత్తనంత కృషి సల్వుతున్నారు.

ఆక్రూనప్పుడు పీటలు అమ్మను అన్నమడుగుతారు. అలానే తన శక్తికి ఖంచినపులు ఎద్దులైనప్పుడు తెలుగు భాషకు తల్లియైన ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వాన్ని సహాయపడుని విన్నవించుకుంచారు విదేశప్రవాస ఆంధ్రులు. ఇటువంటి ల్లీష్ట సమస్య ఏర్పడిన దక్కిణాఫ్రికా ఆంధ్రులు, తమ మాత్ర భాషను కాపాడుకోడానికి సహాయపడుని ఎంతో వినయ విధేయతలతో కోరడం గ్రంథకర్త వాళా వక్కిగా వివరించారు. ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం తమకు తోడుగా, తోడు నీడగా ఉంటుందని కలలు కంటూ యుంచారు ఈ పీచ్చి విదేశ, ప్రవాస ఆంధ్రులు. అవి పగటి కల్పితే బిక్కిమొగం పెబ్బడం తప్ప మరేం చేయగలరు?

“మారిష్టో తెలుగు తేజం” అన్న ఈ గ్రంథంలో చిరంజీవి మండలి బుద్ధి ప్రసాద్గారు 1975, 1981, 1990వ సంవత్సరాలలో ఆంధ్రప్రదేశ్, మలేషియా, మారిష్టో దేశాలలో జరిగిన మూడు ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలను గూర్చి వక్కిగా వివరించారు. చివరిగా జరిగిన మూడవ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల తీర్మానాలకు సృష్టిమైన, వక్కిని లిఖిత రూపకల్పన చేశారు. ఇదివరకు ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వమో, ప్రపంచ తెలుగు భాష అభ్యర్థయానికి సేవ చేయబాసికి ప్రత్యేకముగా స్థాపించిన అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థయో చేయని ఒక మహత్తర కార్యాన్ని చేసి ఈ గ్రంథం ద్వారా ప్రపంచ తెలుగు జాతికి వెలుగు చూపిన ప్రజ్ఞాలియైన ఆంధ్రప్రదేశ్ యువ ప్రజానాయకుడు శ్రీ మండలి బుద్ధప్రసాద్గారిని “శభావ్ వీరాంధ సోదరా” యని పాగుడుతున్నాము.

తెలుగు తల్లి ఈ తెలుగు తనయుని ఆశీర్వదించుగాక!

ఇట్లు

మదిని సోమనాయుడు

మలేషియా ఆంధ సంఘ వ్యవస్థాపకుడు మరియు  
ద్వీతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల ప్రధాన కార్యదర్శి  
మలేషియా

## కృతజ్ఞతలు

“మారిష్వలో తెలుగుతేజం” గ్రంథాన్ని

చదవి ఆశిస్తులు అందించి, ప్రోత్సహించిన  
ప్రముఖ స్వాతంత్య సమరయోధులు, సంఘ  
సేవ పరాయణలు శ్రీ వావిలాల గోపాల  
కృష్ణయ్యగారిక, మలేసియా ఆంధ సంఘ  
వ్యవస్థాపకులు, తెలుగు భాషా సేవకులు శ్రీ  
మదినిసోమనాయ్యగారిక, గ్రంథరచనలో నాకు  
తగు సలహాలిస్తూ అండదండగా నిలిచిన  
ప్రియమిత్రులు, నవలా రచయిత శ్రీ జి.యన్.  
సూరిగారికే - గ్రంథముద్రణ వ్యవహారాన్నంతా  
తన భుజస్క్రంథాలమై వేసుకుని, అందంగా  
తీర్పిదిద్దిన “ప్రింటిక” అధినేత, మిత్రులు శ్రీ  
సి.పోచ్. రమేష్వగారికి ఇంకా... నాకు అనేక  
విధాలుగా నహకారాన్నందించిన మా  
బాబాయి శ్రీ మండలి దామోదర రావుగారికి  
సోదరులు శ్రీ మండలి భాస్కరరావుగారికి  
పెద్దలు శ్రీ బుడ్డిగసుబ్బరాయన్ గారికి ఇంకా..  
ఎందరో మహానుభావులు అందరికీ వందనాలు.



మండలి బుద్ధ ప్రసాద



## మారివ్స్‌లో తెలుగు తేజం

ఒక్క సంగీతమేదో పాడునట్లు భా  
 పీంచు నష్టు విన్నించు భావ  
 విస్మయముగ నెల్ల విన్నించునట్లు స్న  
 పో చాగ్రణంబున నొనరు భావ  
 రసభావముల సమర్పణ శక్తియందున  
 సమరభాషకు దీచైన భావ  
 జీవులలోనున్న చేవయంతయు చమ  
 త్స్వతి పల్చులన్ సమర్పించు భావ

భావలోక పది తెలిసిన ప్రభువు చూచి  
 భావయన నిద్రియని చెప్పఱడిన భావ  
 తనర చందస్సులోని యందమ్ము నడక  
 తీర్చి చూపించినట్టిది తెలుగు భావ

తెలుగుభావ సుమధుర మాధుర్యాన్ని, సాగైన ఇంపుసాంపుల్ని వ్యాప్తిస్తూ,  
 కళకు కట్టినట్లు కవి సామ్రాట్ విశ్వాసాద సత్యవారాయణ గారి హృదయంత  
 రాశాలలో నుండి వెలువడిన హృద్యమైన పద్యమది.

పంచదారకన్న - పనసతోనలకన్న  
 కమ్మని తేనెకన్న-తీయని తెలుగు మిన్న

అన్న భావన మన మదిని పులకరింప చేస్తుంది... ఏడలు జలదరింప  
 చేస్తుంది. తెలుగు అనగానే మన సంస్కృతి, మన జాతి ఔన్నత్యం, మన చరిత్ర  
 ఒక్కసారి స్వరణకు వచ్చి ఏదో మధురానుభూతి మనల్ని అవహిస్తుంది. ఏవేవో  
 దివ్యలోకాలకు ఆ అనుభూతి మనల్ని తీసుకుని వెళ్తుంది.

మనోభావాల్ని ఒక్కనెన రీతిలో ఎదుటివారికి వ్యక్తపరచబానికి భావప్రధానమైన

వారది అవుతుంది. తెలుగుబాహువరంగా చూస్తే దానికి మచ్చొన్నతమైన చరిత్ర వుంది.

ప్రాచీనమైన సాహిత్యం వుంది.

క్రి.శ. 6వ శతాబ్దం నాటినుండి తెలుగులో కాసనాలు, 11వ శతాబ్దం నుండి సాహిత్య రచనలు లభ్యమవుతున్నాయి. రెండువేల సంవత్సరాల నుదీర్ఘ చరిత్ర గల తెలుగుబాహువకు 'అంద్రము, తెనుగు, తెలుగు' అను మూడు పేర్లు వ్యవహారానుమములుగా వర్ణించున్నాయి.

11వ శతాబ్దం మధ్యలో చాటక్యరాజైన రాజరాజనరేంద్రుని ఆస్తానంలో వున్న నన్నయ్య భట్టారకుడు రచించిన భారత భాగమే తెలుగున సలడ్డణమైన ప్రదమాంద్ర కావ్యము.

"శ్రీవాణి గిరిజా" అని మంగళప్రదముగ భారత రచనకు శ్రీకారంచుటి తెలుగుకు మొట్టమొదట కావ్యత్వ గౌరవాన్ని సంతరించిపెట్టి నన్నయ్య "అదికవి" అయినాడు. నన్నయ్య చూపిన కావ్యరచనా మార్గమే ఆ తర్వాత వారగు నన్నేవోడ, తిక్కన, ఎఱ్లన, శ్రీవాఢ, పోతన, పెద్దనాది కపులకు మార్గదర్శకం అయినది. నాటినుంచి తెలుగు భాష బహుశక్తివంతమై సాహిత్యాన్ని పుష్టివంతం చేయసాగింది.

త్యాగయ్య, అన్నమయ్య, క్షేత్రయ్య, రామదాసులు తమ పద కీర్తనలలో తెలుగుకు క్రొంగొత్త వెలుగులు తెచ్చారు. వారి కీర్తనలలో సంగీత, సాహిత్యయి సమపాశ్వలో మేళవించబడి తాళయుక్తముగా తరుముకుంటూ నడిచి 'తెలుగు తీసుని పరభాషల వారికి రుచి చూపించాయి..

అందుకే శ్రీ రాయపోలవారు -

'తన గీతి యరవ జాతిని పాటకులనుగా

దిద్ది వర్ధిలిన తెనుగు వాణి'

అంటూ ప్రస్తుతించారు. తెలుగుబాషలోని మాధుర్యమూ, సారశ్యమూ అనే గుణాలు సంగీతానికి ఉపకరించి గానానికి అనుకూలించాయి.

నన్నయ్యనుంచి నారాయణారెడ్డి వరకు తెలుగు సాహిత్యం కాలానుగుణంగా పరిణితి చెందుతూ వచ్చింది. సుమధుర వాసినిగా .. పలురకాల ప్రక్రియల రూపానా తెలుగుబాష బహురూపాలను సంతరించుకుంది.

కన్నడ రాయడు, తెలుగు వల్లభుడు, శ్రీకృష్ణ దేవరాయలు "దేశ భాషలందు తెలుగులెన్న" అని కీర్తించిన అపురూపమైన భాష తెలుగుబాష పొత్తులు తెలుగు భాషని "ఇటలీయన్ ఆఫ్ ది రష్సు" అని పునంగా కీర్తించారు.

## ప్రపంచాన ప్రపంచిన తెలుగు వెలుగు

1990 జనాభా లెక్కల ప్రకారం ఆంధ్రప్రదేశ్‌లో తెలుగు మాట్లాడే వారి సంఖ్య యితర రాష్ట్రాలలోనూ, యితర దేశాలలోనూ వున్నవారిని కలుపుకుండే తెలుగు మాట్లాడే వారి సంఖ్య ఆరు కోట్లు వుండో చుండో భారతదేశంలో హిందీ ప్రథమ స్తానం అక్రమిస్తే తెలుగు ద్వితీయ స్తానంలో వుంది. ప్రపంచ జనాభాలో భారతీయుల సంఖ్య ఆరవ వంతు అయితే భారతదేశ జనాభాలో ఆంధ్రాల సంఖ్య ఏదోవంతు వుంది.

త్రిచ్ఛెవ్వీ వారి పరిపాఠనా కాలంలో వాలామంది తెలుగువారు యితర దేశాలకు కార్బ్రికులుగానూ కూలీలుగానూ తరలి వెళ్లారు. అక్కడే వ్యవసాయం-పరిశ్రమల పెంపుదలకు శ్రమశక్తిని ధారపోస్తూ స్థిరపడటం జరిగింది.

మలేషియా, మారిషన్, బర్బై, శ్రీలంక, దక్కణాప్రికా, పిజివంచీ దేశాలకు ఆలావలస వెళ్లిన వారు అక్కడ రబ్బరు తోటల్లో, కాపీ తోటల్లో, చెరుకు తోటల్లో, పారిక్రమిక కేంద్రాల్లో పనిచేస్తూ కూడా తమ స్వభాషా, సంస్కృతి, సంప్రదాయం పరిరక్షించుకునేందుకు తపేస్తూ ఆంధ్ర సంఘాలను ఏర్పరచుకున్నారు.

## విచ్యంద్ర వ్యాపారాలు

ఆంధ్రప్రదేశ్‌లో సుమారు రెండు శతాబ్దాలపాటు వేర్యేరు పరిపాఠనలలో విభిన్న సంస్కృతుల ప్రభావానికిలోనేని తెలుగు వారిలో భావసమై క్యత లోపించింది. తెలుగు వారం మనమంతా ఒక్కటే అన్న సమై క్య భావం కొరవడి రెండు వేర్పాటు ఉద్యమాలు ఆంధ్ర-తెలంగాణాలుగా రాష్ట్రం విడిపోవాలంటూ ప్రజ్యరిల్లాయి.

ఈ పరిస్థితుల్లో యిటు స్వరాష్టులోని ఆందోళనలను ఉపశమింపుచేసేందుకు, అటు యితర దేశాలలోనూ, ఇతర రాష్ట్రాలలోనూ వున్న తెలుగువారి ఆశలకూ, ఆశయాలకు ఒక ఆక్రతితెచ్చి భాషా సంస్కృతుల ప్రాతిపదికమీద భావసమై క్యతను సాధించేందుకు 'ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలను' జరపాలనే నీర్మయాన్ని అప్పటి ముఖ్యమంత్రి శ్రీ జలగం వెంగళరావు నాయకత్వాన ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం తీసుకుంది.

తెలుగుజాతి చరిత్రలో ఒక మహోజ్యల మట్టానికి నాంది పలుకుతూ 1975 ఎప్రిల్ 12వ తేదీ నుంచి 18వ తేదీ వరకూ ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు సుమారు 20 లక్షల మంది ప్రజలు పాల్గొనగా వెభవంగా రాష్ట్ర రాజధాని పైదరాబాద్‌లో జరిగాయి.

మారిష్ట, మలేషియా, శ్రీరంక, పట్టి, ఆప్సనిస్తాన్, బంగ్లాదేశ్, వశిష్ట జర్జునీ, సింగపూరు, ఇండోనేషియా, దక్కణాప్రీకా, అమెరికా, లిబన్, కెనడా, రష్యామెరికాను దేశాలలోని తెలుగు ప్రతినిధిలు విశ్వాంధ్ర హృదయభందంగా యూ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలలో అమితోత్సవాంతో పాల్గొన్నారు.

ఈ మహాసభల వలన తెలుగు వారిలో భావ సమైక్యత సాధించబంతోబాటు తెలుగు భాష భారతదేశంలో హిందీ తర్వాత ప్రధానమైన జాతీయ భాష అని ప్రపంచానికి వాటి చెప్పబం జరిగింది

### అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థ అవిర్మావం

“తెలుగు సంస్కృతి సాహిత్యాల పరిశోధనలను, యితర రాష్ట్రాలలో, యితర దేశాలలో పున్న తెలుగు వారితో-తెలుగు అభిమానులతో సాంస్కృతిక సంబంధాలను అభివృద్ధి చేసే నిమిత్తం ‘అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థ’ను నెలకొర్చవలెనని ఇంగ్లాండు నుంచి వచ్చిన ప్రతినిధి శ్రీ జె.పి.ఎల్. గియవ్ తెలుగు మహాసభలో ప్రతిపాదించారు. అధికార భాష కమిషన్ అధ్యక్షులు శ్రీ వావిలాల గోపాలకృష్ణయ్ అధ్యక్ష స్థానంలో ఉన్నారు. ఈ ప్రతిపాదనను అమెరికా నుంచి వచ్చిన ప్రతినిధి ఆహర్య కెల్లి బలపరిచారు. ఈ తీర్మానానుసారం వాటి విద్య సాంస్కృతిక శాఖామాత్యులు శ్రీ మండలి కృష్ణరావుగారి అధ్యక్షతన అంతర్జాతీయ తెలుగుసంస్థ ఏర్పడింది.

### ద్వాతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలకు అంకురార్పణం

ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల వలన అమితంగా ఉత్సవం చెందిన విదేశాంధ్రులు రెండవ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలను విదేశాలలో జరుపుతామని ముందుకు వచ్చారు.

మలేషియావారు తమ దేశంలో జరుపుతామనీ-మారిష్ట వారు తమ దేశంలో జరుపుతామనీ ఉత్సవం చూపారు. తెలుగువారు అధిక సంఖ్యలో పున్న మలేషియాలో (ఱ్కా యాథె వేలమంది) రెండవ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు జరిపేందుకు నీర్చయం తీసుకున్నారు.

ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల ఆహ్వానపంఘు కార్యనిర్వహక అధ్యక్షులు, ఆనాటి విద్యాశాఖమంత్రి, మా నాన్నగారు శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావుగారు. ఆయన చేతుల మీదుగా యూ మహత్తర కార్యక్రమం జరగడం వలన నేను కూడా

ఉడుతా భక్తిగా ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వహణలో పాలుపంచుకునే అదృష్టం కలిగింది.

నాచి మహాసభల్లో పాల్గొన్న దేశ, విదేశి ప్రతినిధులతోనూ, కవి, పండితులతోనూ, ప్రసిద్ధ కళాకారులతోనూ పరివయభాగ్యం కలగడమే కాకుండా వారితో సన్నిహితమయ్యే సదవకాశం కూడా నాకు లభించింది.

## ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు

ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలలో జరిగిన నిర్దయం ప్రకారం 1978వ సంవత్సరం తెలుగు ఉగాది నుంచి ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు మలేషియా రాజధాని కొలాలంపూర్లో జరగవలసి పుంది.

ఈని దురదృష్టవశాత్తు 1977 నవంబర్ 19న ఉప్పెన-తుపాను ఆంధ్రప్రదేశ్ కోస్తూతీరాన్ని తాకి వేలాదిమంది మరణించారు. కోట్లాది ఆస్తి నవ్వం సంభవించింది. ఈ మోర విపత్తు దృష్ట్యా మహాసభలను ఒక యేడాదిపాటు వాయిదావేసి 1979 ఏప్రిల్లో జరపాలని నిశ్చయించారు.

ఈ లోపుగా ఆంధ్రప్రదేశ్ లో ప్రభుత్వం మారింది. శ్రీ జలగం వెంగళరావుగారు ముఖ్యమంత్రి వరువి నుంచి వైద్య లగడం. ఈ మరి చెన్నారెడ్డిగారు ముఖ్యమంత్రిగా మాతన ప్రభుత్వం ఏర్పాటు చేయటం జరిగింది.

ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వహణ పట్ల ఈ చెన్నారెడ్డి ఆసక్తి ప్రదర్శించలేదు. మలేషియా ఆంధ్ర సంఘం అధ్యక్షులు ఈ సి. అప్పరావు పైదరాబాద్ వచ్చి వర్షలు జరిపారు. 1979 జూలై తరువాత జరుపుని ప్రభుత్వం అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్కృత్యా మలేషియా ఆంధ్ర సంఘానికి సూచించింది.

మలేషియా వాతావరణపరిస్థితులను దృష్టిలో పెట్టుకొని 1980 ఏప్రిల్లో జరుపడానికి మలేషియా ఆంధ్ర సంఘం ముందుకు వచ్చింది.

ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల పట్ల ప్రభుత్వం అనాసక్తి ప్రదర్శించటం పట్ల ఆవేదన చెందిన కవులు, కళాకారులు, మేధావులు, రాజకీయ ప్రముఖులు, న్యాయమూర్తులు పైదరాబాద్ లో సమావేశమై ఈ దేజవాడ గోపాలరెడ్డిగారు అధ్యక్షులుగా, శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావుగారు కార్యనిర్వహక అధ్యక్షులుగా మలేషియా తెలుగు మహాసభలకు తోడ్పుడుడానికి ఒక భారతీయ సంఘం ఏర్పరి తెలుగు మహాసభలకు ప్రజల మద్దతు సాధించేందుకు నడుం కట్టారు.

ఈ లోపుగా ఈ మరిచెన్నారెడ్డిగారు ముఖ్యమంత్రి పదవి నుండి వైదొలగడం, శ్రీ బంగటూరి అంజయ్యగారు ముఖ్యమంత్రిగా పదవిని అధిష్టించబం జరిగింది.

శ్రీ బాట్టం శ్రీరామమూర్తిగారు సాంస్కృతిక వ్యవహారాల మంత్రి అయ్యారు. శ్రీ అంజయ్యగారు మలేషియాలో తెలుగు మహాసభల నిర్వహణకు సుముఖత మాపే ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలను నిర్వహించిన శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావుగారిని అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థ అధ్యక్షులుగా నియమించి మహాసభల నిర్వహణకు పూనుకున్నారు.

మలేషియా మహాసభలలో పాల్గొనాలని ఆంధ్ర ప్రజలు అయ్యత్వాం మాపడం... విమాన ప్రయాణ ఏర్పాటులో రసాభాస జరిగినప్పటికే మొత్తానికి ద్వీతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు బాలారిష్టాలను అధిగమించి ద్వీతీయ విషాదాన్ని మాడకుండా 1981 ఏప్రిల్లో కొలాలంపూర్లో విజయవంతంగా జరిగాయి. అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థ, మలేషియా ఆంధ్ర సంఘం సంయుక్తంగా ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ సహకారంతో యూ సభల నిర్వహణ భారం మోకాయి.

### మారిషన్లో తృతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు - పూర్వరంగం

మలేషియాలో ద్వీతీయ ప్రపంచ మహాసభలలో పాల్గొన్న మారిషన్ ప్రతినిధులు తృతీయ తెలుగు మహాసభలు తమ దేశంలో జరుపుతామని ముందుకు వచ్చారు.

ప్రథమ, ద్వీతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల్లో మరుకైన పాత్ర నిర్వహించిన డాక్టర్ బి.కృష్ణం రాజు 1989 లో మారిషన్ లో జరిగిన విష్ణుపాందూ సమ్మేళనంలో పాల్గొనబానికి వెళ్లారు.

డాక్టర్ కృష్ణం రాజు తృతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వహణ గురించి మారిషన్ ఆంధ్రులతోనూ, ప్రభుత్వ నేతలతోనూ చర్చలు జరిపారు. వారిలో ఉన్నాహాన్ని రేపే మహాసభల నిర్వహణకు పురికొల్పారు.

ఈ కృష్ణం రాజు రేకెత్తించిన ఉన్నాహాంతో మారిషన్ ఆంధ్ర మహాసభవారు ఒక చిన్న కమిటీని ఏర్పరుచుని కార్యానిర్వహణకు ఉపక్రమించారు.

మారిషన్ నుంచి తిరిగి వచ్చిన ఈ కృష్ణం రాజుగారు ప్రైధాబాద్లో ప్రభుత్వంతో చర్చలు జరిపారు. ఆ తరువాత మారిషన్ మంత్రి శ్రీ పరశురామ్ వచ్చి ఆనాటి ముఖ్యమంత్రి శ్రీ ఎన్.టి.రామారావుగారితో చర్చించడం, మహాసభల

నిర్వహణకు కావలసిన సహాయం ఆంధ్ర ప్రభుత్వ పద్మనాథ అందిస్తామని శ్రీ రామారావు హామీ ఇవ్వడం జరిగింది.

ఇది జరిగిన కొద్ది దినాలకే ఈ కృష్ణారాజు స్వగ్రహితులు కావబంతో నమన్యయ లోపం ఏర్పడింది. 1990 లో మారిషన్లో మహాసభల నిర్వహణకు నేపసల్ ఆర్గానిజేషన్ కమిటీ, మారిషన్ విద్యా కళా సాంస్కృతిక శాఖామంత్రి గా। శ్రీ ఆర్యుగం పరశురామన్ అద్యక్కులుగా, మారిషన్ ప్రధానమంత్రి గా సర్ అనిరుద్ధ జగన్నాద్ గౌరవాధ్యక్కులుగా, గవర్నర్ జనరల్ గా సర్ వీరాస్యమి రింగ్డు పోషకులుగా, మారిషన్ ఆంధ్ర మహాసభ అద్యక్కులు శ్రీ పూసరాజ్ సూరయ్ ప్రధాన కార్యదర్శిగా ఏర్పాడైంది.

దీంతో మారిషన్ ప్రభుత్వం పూర్తిగా తృతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వహణకు ముందుకు వచ్చినట్లయింది.

1990 డిసెంబరు 10వ తేదీ నుండి 13వ తేదీ వరకు మారిషన్లోని మోకానగరంలోని మహాత్మాగాంధీ శంక్షేపాయాచలో మహాసభలు జరుపుటకు నీర్చయించారు.

## చరిత్ర పునరావృతం

ఆంధ్రప్రదేశ్ లో ఒక మరి చెన్నారెడ్డిగారినాయకర్తావాన నూతన ప్రభుత్వం అధికారంలోకి వచ్చింది. మారిషన్ ఆంధ్ర మహాసభ అద్యక్కుడు శ్రీ పూసరాజ్ సూరయ్, శ్రీ ఎన్. రమణ, శ్రీమతి గీతాంజలి ప్రైపరాబాద్ వచ్చి చెన్నారెడ్డిగారిని కలిశారు.

మారిషన్లో తెలుగు మహాసభల ఏర్పాటు గురించి వివరించి, మారిషన్ ప్రధాని శ్రీ అనిరుద్ధ జగన్నాద్ ముఖ్యమంత్రి ఈ చెన్నారెడ్డిని మహాసభలకు ఆహ్వానిస్తూ పంపిన సందేశాన్ని అందించారు.

ఇక్కడ మరో ముఖ్యమైన విషయం ముచ్చటించుకోవలసిన అవసరం వుంది. 1975లో జరిగిన ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల తీర్మాన ఫలితంగా ఏర్పాడైన అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్థను 1983లో అధికారంలోకి వచ్చిన ముఖ్యమంత్రి శ్రీ ఎన్.టి. రామారావు తాను కొత్తగా ఏర్పరిచిన తెలుగు విశ్వ విద్యాలయంలో విలినం చేశారు. అంతర్జాతీయ తెలుగు కేంద్రం సేరిట అది తెలుగు విశ్వ విద్యాలయంలో ఒక ఉపాంగమైంది.

అద్వితీయాత్త డా సి. నారాయణరెడ్డిగారు తెలుగు విశ్వ విద్యాలయ ఉపాధ్యక్షులైనారు. అయిన జగత్పుస్థితి తెలుగు కవి, జ్ఞానపీఠ అవార్డు గ్రహిత. ప్రథమ, ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలలో ఆయన ప్రముఖ పాత్రధారి. అంతేకాకుండా అనేక పర్యాయాలు విదేశి పర్యాయాలు విస్తృతంగా చేసిన వారగుట వలన విదేశాంధుల సమస్యలు తెలిసిన వారగుటచే సహజస్థంగా మారిష్వన్లో తెలుగు మహాసభల నిర్వహణకు తెలుగు విశ్వ విద్యాలయ పక్కాన సానుకూలత చూపి అండగా నిలిచారు.

తెలుగు మహాసభల పట్ల ముక్కువలేని ముఖ్యమంత్రి డా చెన్నారెడ్డిని మొత్తానికి ఒప్పించి రంగంలోకి దింపి మారిష్వన్ మహాసభలకు వెళ్తున్నానని ప్రకటింపజేయడంలో డా సి. నారాయణరెడ్డి కృతకృత్యులైనారు.

అంతేకాకుండా మహాసభల ఏర్పాటు నిమిత్తం రాత్రుప్రభుత్వం ఒక స్థిరింగ్ కమిటీ ఏర్పరిచింది. దీనికి అద్వ్యక్తులు ముఖ్యమంత్రి డా మరి చెన్నారెడ్డి, ఆర్థిక మంత్రి శ్రీ కె. రోశయ్య, సాంస్కృతిక వ్యవహారాల శాఖామంత్రి శ్రీమతి గీతారెడ్డి, రాత్రు ప్రభుత్వ ప్రధాన కార్యదర్శి శ్రీ వి.పి. రామారావు సభ్యులు. సాంస్కృతిక వ్యవహారాల శాఖ డైరెక్టర్ సి.వి. నరసింహరెడ్డి సమస్యాధికారి.

స్థిరింగ్ కమిటీ రాత్రుంలోని కొంతమంది తెలుగు ప్రముఖులను, పరికోధకులను, కవులను, కళాకారులను మారిష్వన్ పంపేటందుకు నిర్దయించింది. అలా పంపబడేటందుకు నిర్దయించిన ప్రముఖులలో ఉత్తరప్రదేశ్ మాజీ గవర్నర్, సాహితీవేత్త డా బెజవాడ గోపాలరెడ్డి, ప్రముఖ స్వాతంత్య సమరయోధులు, సంఘ సేవా నిరతులు శ్రీ వావిలాల గోపాలకృష్ణయ్య, ప్రథమ, ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వహకులు శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు ప్రభుతులు వున్నారు.

వారితోపాటు ఆరుద వంటి పరికోధకులు, వివిధ విశ్వ విద్యాలయాల ఆచార్యులు, కపులు సదస్యులో పాల్గొనుటానికి ఆహ్వానింపబడ్డారు. ప్రభుత్వ ఆహ్వానాన్ని మన్వించి వారు మారిష్వన్లో తాము సమర్పించవలసిన ప్రసంగ వ్యాసాలను సిద్ధపరచుకున్నారు. తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం వారు వారికి కావాల్సిన పాస్పార్టులు, విమాన టీకెక్కట్లు సిద్ధం చేసే పనిలో నిమగ్నమై వున్నారు.

ఇంతలో హతాత్తుగా ముఖ్యమంత్రి డా చెన్నారెడ్డి తాము మారిష్వన్కి వెళ్తుటం లేదని, మంత్రులుగాని, ఇతరులుగాని వెళ్తునక్కరలేదని నిర్దయం తీసుకున్నారు. దానితో తొలుత ఆహ్వానించిన పెద్దలకు, పండితులకు రాసక్కల్లేదని ప్రభుత్వ నిర్దయాన్ని టెలిగ్రాముల ద్వారా తెలిపారు.

ఊ చెన్నారెడ్డిగారి అకాల ఆగ్రహానికి ఒక కారణముందని అంటారు. శ్రీ నేదురుమల్లి జనార్థనరెడ్డిగారు ఉన్నత విద్యాశాఖామంత్రి (శాసనసభా నాయకత్వానికి ఊ చెన్నారెడ్డితో శ్రీ జనార్థనరెడ్డి పోటీపడ్డారు) ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వహణలో సమభాగం వహించే తెలుగు విశ్వ విద్యాలయం శ్రీ జనార్థనరెడ్డిగారి ఆధీనంలో ఉన్నత విద్యాశాఖ క్రింద పుండి. అయితే స్థిరింగ్ కమిటీలో శ్రీ జనార్థనరెడ్డిగారికి స్తానం లభించలేదు. దాన్నిపై శ్రీ జనార్థనరెడ్డి ముఖ్యమంత్రికి నిరసన తెలపటంతో ఆ కోపం మహాసభలపై చెన్నారెడ్డి మాపారని ఒక కథనం. పెద్దవిత్తున ఏర్పాటులో పున్న మారిషన్ ఆంధ్రులకు ఈ వార్త అశనిపాతం అయ్యంది. వారు ప్రూసుడిపోయారు. అంతులేని నిరుత్సాహానికి గురయ్యారు.

“మెగుడు కొట్టినందుకు కాదు కాని తోటికోడలు దెప్పినందుకు” అన్న చందాన పరభాషల వారి ముందు అవమానభారంతో తలవంచుకోవలసిన పరిస్థితి దాపురించిందని బాధపడ్డారు వారు.

అయితే పట్టువదలని విక్రమార్యుడీలా ఊసి. నారాయణరెడ్డిగారు ప్రయత్నించి, సాంస్కృతిక బృందాలను మాత్రం తీసుకుని వెళ్ళటానికి మాత్రం ప్రభుత్వ అంగీకారం సాధించగలిగారు.

ప్రతినిధి బృందానికి ఊ నారాయణరెడ్డిగారినే నాయకత్వం వహించమని ప్రభుత్వం కోరింది.

ఇది యిలా పుండగా శ్రీ మండలి నెంకట కృష్ణరావుగారిని మారిషన్ మహాసభలలో పాల్గొనుమని ప్రభుత్వం ఆహ్వానం పంపినప్పుడు ఆరోగ్య పరిస్థితి దృష్ట్యా ఆయన తోలుత ఉత్సాహం చూపించలేదు.

ఎప్పుడైతే ప్రభుత్వ నీర్ణయం మారిందో పిలిచి అవమానించినట్లయింది. ఈ వార్త విన్న శ్రీ మండలి మిత్రులు ఎల్లగొనా మీరు వెళ్ళి తీరాలని పట్టుబట్టారు. మారిషన్ నుంచి ఆంధ్ర మహాసభ అద్యక్కుడు శ్రీ సూరయ్ మీరైనా రాకపోతే ఎల్లా అని పోన్ చేశారు. మీరు లేకుండా తెలుగు మహాసభలేమిటని ప్రాత్మహించిన మాజీ మంత్రి ఊ సిపాచ. దేవానందరావుగారు, మరికొందరు మిత్రులు టీక్కెట్టు తెచ్చి మీరు వెళ్ళి రావలసిందేనని పట్టుబట్టారు.

అవనిగడ్డలో పున్న నాకు పరిస్థితి పోన్ ద్వారా వివరించారు. మా నాన్నగారి ఆరోగ్య పరిస్థితి దృష్ట్యా విదేశాలకు ప్రయాణం చేయడం మా కుటుంబ సభ్యులకు సుఉరమూ ఇష్టం లేదు.

నాన్నగారు 1983లో ఒక కారు ప్రమాదంలో చిక్కుతున్న పరితంగా రెండుసార్లు చేతికి, ఒకసారి మెరడుకు శస్త్రచికిత్స చేయవలసి వచ్చింది.

ఆ శస్త్రచికిత్స వలన ప్రమాదం నుంచి బయటపడినప్పటికీ, శారీరకంగా బాగా సీరసవడిపోయారు. ప్రయాణంలో ఆయన వెంట తోడు ఎవరో ఒకరు వుండవలసిందే. ఈ పరిష్కారిలో నాన్నగారికి తోడుగా నేను కూడా మారిష్ట ప్రయాణం కావల్సి వచ్చింది.

ఆ స్వల్ప వ్యవధిలోనే మాకు పాస్సపోర్టులూ, టీక్కెల్లు సాధించిపెట్టగలిగారు తెలుగు విశ్వ విద్యాలయం వారు. ఈ సందర్భంగా మాకు తోడ్చడిన ఔ ఎన్. శివరామమార్తి, ఔ గారి శంకర్, భామన్ కుక్క కంపెనీకి తెందిన శ్రీమతి గారి, శ్రీ చంద్రశేఖర్గార్ సహాయం మర్చిపాలేనిది.

1990 డిసెంబర్ 6వ తేదీన ఉదయం 5 గంటలకు ప్రైదరాబాద్ నుండి బొంబాయికి విమానంలో బయలుదేరాం. మా కుటుంబ సభ్యులు, అనేకమంది బంధుమిత్రులూ విమానాశ్రయానికి వచ్చి సాదరంగా వీడోలు చెప్పారు. బొంబాయిలోని మా మిత్రులు శ్రీ సుంకర అంజయ్యాయుడు విమానాశ్రయానికి కారు పంపారు. ఆ రోజు వారింట బసచేశాం. తెల్లువారురూమున మారిష్టకు మా ప్రయాణం. రాత్రి 11 గంటలకే విమానాశ్రయానికి చేరాం. పాస్సపోర్టుల తనిటి, ఇతర నియమ నిబంధనలను ఫూర్చిచేశాం.

బొంబాయి విమానాశ్రయంలో తెలుగు వెలుగులు

తెలుగు దిగ్గజాలతో బొంబాయి సహా అంతర్జాతీయ విమానాశ్రయం కళకళలాడిపోతోంది.

తెలుగు వెలుగుల అపూర్వ సంగమం అద్భుతదృశ్యంగా మనసుని రంజింపవేస్తాంది. అంధ్రప్రదేశ్ ప్రతినిధి బ్యందం నాయకులు ఔసి. నారాయణరెడ్డిగారు ప్రయాణ ఏర్పాటును పర్యవేక్షిస్తూ తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం అధికారులకు సూచనలు ఇస్తున్నారు.

మారిష్టలో తెలుగు చలన చిత్రాల్స్ వాన్ని ప్రారంభించడానికి నబసామ్రాట ఔ అక్స్ నేని నాగేశ్వరరావుగారు మారిష్టకు ఆహ్వానించబడ్డారు. ఆరు పదులు దాటినా, నవయువకుడై తలపింపవేస్తా టక్ చేసుకుని, మెడ మబ్బు కాలువా లాంచి ఉత్తరీయంతో నబసామ్రాట విమానాశ్రయంలో హుపొరుగా కలయ తిరుగుతూ అందర్నీ పులకరిస్తూ, ఫలోక్కులతో ప్రతిపారిని ఆకర్షించసాగారు. అదే సమయంలో

విమానాక్రయంలో మరో మెరుపు మెరిసింది. ఆ మెరుపు తాలుకు తెలుగు ప్రసిద్ధ సిని నటి, పార్లమెంటు సభ్యురాలు శ్రీమతి జమునా రమణారావు. భారత ప్రభుత్వం తరపున ఏకైక ప్రతినిధిగా ఆమె మారివస్తే తెలుగు మహాసభలకు వస్తున్నారు. ప్రథమ, ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల విజయానికి కృష్ణ చేసిన వారిలో శ్రీమతి జమునా రమణారావుగారు ముఖ్యమైన వ్యక్తి. ఆత్మియుర్లైన ఆమె రాక మాకెంతో అనందాన్ని కలుగజేసింది.

తెలుగు విశ్వ విద్యాలయం రిజిస్ట్రేర్డ్ డా ఎన్. శివరామమూర్తిగారు మాకెంతో ఆశ్చర్యితులు. ప్రముఖ భాషా శాస్త్రవేత్త అయిన డా శివరామమూర్తిగారు మా నాన్నగారు అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్కృత అధ్యక్షులుగా వ్యవహరించిన సమయంలో డిప్యూటీ డ్రెష్టర్గా వుండేవారు. అప్పటినుంచి ఆయన మాకు సన్నిహితుడు. సామ్యుడు, స్నేహాశీలి అయిన శివరామమూర్తిగారు కూడా అక్కడ ఏర్పాటును పర్యవేక్షిస్తున్నారు.

నాకు అత్యంత ఆశ్చర్యాన్ని మరో వ్యక్తి తెలుగు విశ్వ విద్యాలయం ప్రత్యేకాదికారి శ్రీ గోవిందరాజు రామకృష్ణరావుగారు. వారి స్వగ్రామం అవనిగడ్డ కావటం వలన మా మైత్రి మరీ బిలపడెందుకు కారణం అయ్యింది. మర్కైన వ్యక్తి-మెత్తని మనిషి అయిన శ్రీ రామకృష్ణరావుగారు ఎవరి దగ్గర పనిచేసినా ఆర్పాటం లేకుండా కార్యదక్షత కనపరుస్తారు. ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల ప్రత్యేక సంచిక, అథిల భారత తెలుగు సాంస్కృతిక ఉత్సవాల ప్రత్యేక సంచిక ఆయన రూపకల్పన చేసినవే బాల పిల్లల మానవత్రిక సంపాదకమండలిలో మేమిద్దరం సభ్యులం. రచనా వ్యాసంగానికి నన్ను ఉత్సవాలలో చేసారు.

స్నేహాశీలి, నిరాడంబరుడు, తాను చేపట్టిన ఏ పనినెనా చిత్రపుద్దిలో చేయగల సమర్పుడన అధికారి ఆంధ్రప్రదేశ్ సాంస్కృతిక వ్యవహారాల శాస్త్ర డ్రెష్టర్ శ్రీ సి.వి. నరసింహార్ణిగారు మాకు చిరపరిచితులు, సన్నిహితులు. ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలలో ఆయన ప్రముఖపాత్ర నిర్వహించారు. సమాచార పోరసంబంధాలలో నిష్టాత్మలైన శ్రీ నరసింహార్ణి ప్రథమ ప్రపంచ సభలకు దేశవ్యాప్తంగా బహుళ ప్రచారం జరగటానికి కారకులయ్యారు.

ఇక సాంస్కృతిక బృందాలకు చెందిన ప్రతినిధులను గురించి ముచ్చటించవలసి వస్తే, ప్రపంచ ప్రభ్యాతి చెందిన ముదంగ విద్యాంసుడు శ్రీ ఎల్లా నెంకటేశ్వరరావుగారి గురించి సగర్యంగా చెప్పుకోవచ్చ.

ముఖ్య గంటలపాటు ఏకథాటిగా మృదంగాన్ని వాయించి వర్ణ రికార్డు

స్తాపించి కళకు ఎల్లలు లేవని నిరూపించిన వ్యక్తి శ్రీ ఎల్లా.

శివతాండవం, నవమృదంగం ఆయన స్ఫోటించిన ప్రత్యేకమృదంగచివాయాసాలు. అంతర్జాతీయ అవార్డులు, రాత్మపతి స్వర్ణపతకాన్ని సాధించి ఉన్నత కళాపీటాన్ని అధిరోపించిన కళాకారుడాయన. దేశ విదేశాల్లో ఆయుదువందలకు పైగా శిష్యులకు గురుకుల పద్ధతిలో ఉచితంగా మృదంగ విద్య నేరిపిన కళాతపస్వి శ్రీ ఎల్లా.

ఎక్కడ హోస్యపు జల్లులు చిందుతూ నవ్యల విరుస్తుంటాయో అక్కడ ధ్వన్యనుకరణ సప్రాట శ్రీ నేరెళ్ల వేణుమాధవ్ పున్నట్లే. ధ్వన్యనుకరణకు ప్రపంచవ్యాప్తంగా ఒక విశిష్టస్థానం సంపాదించిన మనత ఆయనకే దక్కుతుంది. అంద్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం తరపునకాని, సాంస్కృతిక సంప్రదాల తరపున కాని ఆయన అంతులేని ప్రదర్శనలు ఇచ్చారు.

మా నాన్నగారు మంత్రిగా పున్నప్పుడు శ్రీ వేణుమాధవ్ కాసనమండలి సభ్యులుగా పున్నారు.

“అన్యం మనము తాన్నాప్యంచక.. తాన్నావ్యక్” అనే మాటలకు ఆశ్చర్యాల శ్రీ వేణుమాధవ్ ఒక ఉదాహరణ.

ప్రథమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలకు ఆర్థిక సహాయంకే తెలుగు సినీ కళాకారులు రాత్మావ్యాప్తంగా సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలిచిన సందర్భంలో నాన్నగారితో ఆయన కలసి సంవరించారు. ఆతర్యత శ్రీ వేణుమాధవ్ నాన్నగారితో మలేషియాలో విస్తుతంగా పర్యాచీంచి ద్వీతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వహణకు అక్కడ వారిని ఉత్సేజపరిచారు. 1977లో ఉప్పేన సందర్భంగా దివిసీమకు డా. నారాయణరామ్ కంటే శ్రీ వేణుమాధవ్ వచ్చినప్పుడు వారిని జీపులో తీసుకుని తెచ్చి ఉప్పేనకు ఉండుకుపోయిన గ్రామాల వెంట తిప్పాను. చింతకొల్లనే గ్రామం మేము చేరేసరికి యింకా అక్కడ తెఱ్లకు శవాలు ప్రేలాడుతూ కనిపించాయి. ఆ దృశ్యం మాడలేక కనీసురు కార్యాలయ శ్రీ వేణుమాధవ్. ఆయన చాలా సున్నిత మనస్సులు.

నా ఆత్మబింధువు రంగస్థల మార్గాండుడు శ్రీ ఆచంట వెంకటరమ్యం నాయ్యు సాంస్కృతిక బృందంతో మారిపోకు వస్తున్నందుకు నేనెంతో ఆనందించాను. “నాగినికృష్ణ వ్యాఘ్రజాతిమాది...” నాటక రంగంలో రారాజుగా తెలుగుతున్నప్పటికీ అతి నిరాభదంబరంగా పుంచారు. ఆయన నడకలో రాజలిని, నటనలో భేషజం మాలికించినా వ్యక్తిగా మాత్రం అందరికి ప్రీతిపాత్రుడు. ఆయన స్నేహాన్ని ఉప్పులో ముడిపెట్టి మాడటం నా అనుభవంలో లేదు. ఎవరైనా స్నేహాతులు నాటక ప్రదర్శన

ఏర్పాటు చేసి పారితోషికంగా ఎంతాచ్చినా లెక్కపెట్టుకోకుండా జేబులో పెట్టుకుని వెళ్లిపాయే ఉన్నతమైన కళాకారుడు. వారితో దాదాపు రెండు దశబ్దాల స్నేహపూర్వక అనుబంధం పుంది. తెలుగు నాటకరంగం గురించి సాధికారంగా మాట్లాడగల మంచి చక్క శ్రీ నాయ్యగారు:

విజయనగరానికి చెందిన నృత్య కళాకారుడు శ్రీ సంపత్కుమార్క. 'అంద్ర జాలరి' నృత్యంతో ప్రపంచప్రసిద్ధిగాంచారు. ఆ అంశం ఆయనకు దేశ విదేశాలలో అనంతమైన కీర్తిని ఆర్థించిపెట్టింది. శ్రీ సంపత్కుమార్కో నాకు 15 సంవత్సరాల పరిచయం పుంది. అన్నమాచార్య కీర్తనలతో అంతర్జాతీయ కీర్తిని ఆర్థించిన శ్రీమతి కోభారాజ్ నీ అప్పుడే మొదటిసారి కలవటం. రేడియో, టి.వి.ఎడ్యూరానే అంతవరకూ ఆ కళాకారిణి నాకు తెలుసు. ఆమె భర్త శ్రీ డా నందకుమార్క అందరితో ఎంతో కలివిడిగా తిరుగుతూ ప్రయాణంలో మాకెంతో సహాయం అందించారు.

ప్రముఖ జానపద నృత్య కళాకారుడు శ్రీ గోపాలరాజ్ భట్ తన బృందాన్ని తీసుకుని మారిపోన వస్తున్నారు. శ్రీ భట్ బృందం జానపద నృత్యాలు చూచి ఆనందపరచులు అవ్యాలేకాని మాటలతో వారి నృత్య ప్రదర్శనను గురించి చెప్పటం సాధ్యం కాదు. మన జానపద నృత్య సంపదను మారిపోన వారికి చూప తలపెట్టడం చాలా ప్రశంసనీయం. 1977 లో దివిసిమ ఉప్పేసుకు గూర్చె ప్రజలు కోకతప్పులై ఉన్నప్పుడు శ్రీ భట్ తన బృందంతో తరలి వచ్చి ప్రదర్శనలిచి ప్రజలకు ఊరట నివ్యాటానికి ప్రయత్నించటం నాకు ఏనాటికి మరుపురాదు.

తెలంగాణాలో ప్రాముఖ్యం పొందిన జానపద కళారూపం “ఒగ్గు కథ” ను వినిపించటానికి మిద్దె రాములు, ఎ.ఆయిలయ్యల బృందం వస్తున్నది. అన్నమైన జానపదులుగా... తెలంగాణ గ్రామీణ పాతావరణానికి ప్రతిబింబాలుగా వారు విమానాశ్రయంలో దర్శనం ఇచ్చారు. పాటీగా, ఎగ్రగా పట్టుచీర కట్టుకుని నిలబడి ఉన్నదోకామె. ఆమెకు చేరువలో పాడుగుగా వామనభాయ మేనితో రాజస్తానీ అహంకారులు, గోధుమరంగు చుడీదార్ పైజమా, లాల్సీ ధరించి ఉన్నడోకాయన. వారిని మాడగానే కళాకారులని ఎవరికైనా స్వరిస్తుంది. వారి ముఖాలు పరిచయం ఉన్నట్లుగా అనిపించినా అంతకు ముందు వారిని చూసినట్లు గుర్తు రావడం లేదు. వారెపరని ప్రక్కనున్న వారిని అడిగితే జగత్పుస్త్ర కళాకారులు శ్రీమతి రాఘవెడ్డి శ్రీ రాజుపెడ్డి అని చెప్పారు. వారిని మా నాన్నగారు పరిచయం చేశారు నాన్నగారి పట్ల ఆ దంపతులు ఎంతో గౌరవం, ఆదరణ చూపించారు.

మా దివిసిమలో సిద్ధేంద్ర యోగి సృష్టించిన కూచిపూడి స్వత్యాన్ని ప్రపంచ వ్యాప్తంగా ఒక విశిష్టమైన కళగా ప్రామర్యం సంపాదించి జంబు నగరాలలోని ప్రముఖ సాంస్కృతిక సంప్రదా నిర్వహకుడు ఉజ్యల శ్రీ మందడి కృష్ణరెడ్డి ప్రతినిధిగా మాతో మారిపున్కు బయలు దేరారు.

ఇంతలో నాస్కగారు విజయవాడ అశోకా బుక్ సెంబర్ అధినేత శ్రీ అశోక్ కుమార్ ను నాకు పరిచయం చేశారు. నారి తల్లిగారు, మా నాస్కగారు కాలేజీలో క్లాస్ మేట్టులు. శ్రీ అశోక్ కుమార్ తెలుగు మహాభాలలో పుస్తక, వస్తు ప్రదర్శన నిర్వహించటానికి మారిపున్ వస్తున్నారు. మా తనిటి కార్యక్రమం పూర్తవ్యగానే విమానాశ్రయం లాంజీలో ప్రవేశించాం. ఆక్కడ ఏంకొనాలన్నా డాలర్లనే వాడాలి. ఒక్కొక్క కాపీకి డాలర్ చౌప్పున చెల్లించి త్రాగాం.

### ఆకాశపీఠిలో అందమైన అనుభూతి

ఎయిర్ మారిపున్ విమానంలోకి అడుగు పెడ్డుండగానే ఆ దేశాన్ని చేరుతున్న అనుభూతి హృదయాన్ని తాకింది. దాదాపు 250 మంది ప్రయాణించటానికి ఏలున్న అత్యాధునిక విమానం అది. మా సీట్లు నెంబరు ప్రకారం కూర్చున్నాం.

ఆ విమానంలో మూడు తరగతులున్నాయి. శ్రీమతి జమున మొదటి తరగతి లోనూ, డ్యూక్ నారాయణరెడ్డి, అక్కనేని బిజినెస్ తరగతి లోనూ, మిగిలిన వాళ్ళం ఎకానమీ. తరగతి లోనూ కూర్చున్నాం.

విమానంలో ముప్పై మంది తెలుగు ప్రతినిధులం మినహాయేస్తే మిగిలిన వారు విభిన్న సంస్కృతులకు, విభిన్న దేశాలకు చెందినవారు. ఎక్కువగా మారిపున్లో నివసిస్తున్న భారతీయ సంతతివారే. విమానంలో కూర్చుగానే సంగీతం ఏని ఆనందించటానికి “ఇయర్ ఫోన్వ్” తెచ్చి ఎయిర్ పోస్ట్సెన్ ఇచ్చింది. ఏడుఛానల్ ఉన్నాయి... ఒక్కొక్క చానల్లో ఎవరి అభిరుచికి తగిన సంగీతం వారు వినవచ్చి. ఇంగ్లీషు సినిమాలు, న్యూస్ రీల్స్ కూడా ప్రదర్శిస్తున్నారు. రాత్రి రెండు గంటలకు ఎయిర్ పోస్ట్సెన్ మాకు భోజనం సర్వ చేశారు.

శాకాపోర, మాంసాహరాలతో బాటు విమానంలో ప్రయాణికులకు హాట్ డ్రెంక్స్... కూల్ డ్రెంక్స్... జ్యూసెన్ సర్వ చేస్తారు. ఆకాశపీఠిలో విమానంలో ఆ నిశిరాతి పయనిస్తూంచే వింత వింత అనుభూతికి మనసు లోనైంది.

భూమి నుంచి దాదాపు ముప్పైతోమైదివేల మైళ్ళ ఎత్తున, గంటకు ఎనిమిది వందల డెబ్బె కిలోమీటర్ల వేగంతో విమానం మారిపున్ వైపు ఎగురుతోంది.

బొంబాయి నుంచి మారిషన్ నాలుగువేల ఆరువందల తొంభై కిలోమీటర్లకు దూరంలో ఉంది. విమానం మార్టీపులు, నేషన్స్ మీదుగా ఎగురుతున్నప్పుడు అని ఆరుంధతి స్వచ్ఛతాల్లా మిషనుకు మిషనుకు మంటూ కనిపీంచాయి. మహాసాగర మర్యాదలో "ఇయర్ ఫోన్వీ"లో సంగీతం వింటూ నిదురలోకి జారుకున్నాం. విమానంలో మొద్దతన సందడికి మెలకువ వచ్చింది మాకు. ఒక్కొక్కరే టాయిలెట్కి వెళ్లి కాలకృత్యాలు తీర్చుకున్నారు. ఎయిర్ పోస్ట్ లు ఉడుకులోన్లో తడిపిన వేడి కాగితాలు ఇచ్చారు. వాటిలో మొహం తుడుమకుంటే ఎంతో హాయిగా అనిపీంచటమే కాకుండా బద్దకం వదిలి నూతనోత్సాహం కలిగింది.

విమానం కిటికీ లోంచి చూస్తోంచే పైన వినీలాకాశం - క్రింద మహాసాగరం తప్ప వేరే ఏం కనిపీంచలేదు. మేఘాలు మా విమానాన్ని త్రాకుతూ పరుగులు తీస్తున్నాయి. అరుణ కిరణాల మర్యాద సూర్యోదయం ఒక అద్భుత దృశ్యంగా గోచరించింది.

### నీ దేశమేగినా... ఎందుకాలిడినా

1990 డిసంబరు 7వ తేదీ శుక్రవారం ఉదయం ఏడు గంటలు కావాస్తోంది. విమానం ప్లైజెన్స్ లోని సర్ శివసాగర్ రామగులామ్ విమానాశ్రయంలో దిగుతున్నట్లు పైలెట్ ఎనోన్ చేశారు. మారిషన్ చేరుతున్నప్పటికి పరాయిగడ్డ మీద కాలమోపుతున్నట్లు కాకుండా మన వాళ్ల మర్యాకి వెడుతున్న అసుభూతికి హృదయం లోనయ్యాంది. విమానం అద్దాల గుండా క్రిందకు మాస్తూంటే అది సముద్రం పైన దిగుతోండా అన్న భ్రమ కలిగింది. నిజానికి సముద్రతీరాన ఉన్న విమానాశ్రయంలో దిగుతోంది అది.

మనకు మహాత్మాగాంధీ జాతిపిత అయినట్లు మారిషన్ ప్రజలకు సర్ శివసాగర్ రామ్ గులామ్ జాతిపిత. అందుకే విమానాశ్రయానికి ఆయన పేరు పెట్టడం జరిగింది. సర్ శివసాగర్ రామ్ గులామ్ బీపోర్ ప్రాంతం నుండి మారిషన్కు వలస వెళ్లిన భోజపురి మాట్లాడే ఓ బీద కుటుంబంలో జన్మించాడు. ఇంగ్లాండులో చదివి డాక్టర్ అయినాడు.

1932లో రౌండ్ బెయిల్ కాన్సరెన్స్ లో పాల్గొపునికి వెళ్లిన మహాత్మాగాంధీని రామ్ గులామ్ కలుసుకుని వలస దేశాల విమానాశ్రయమాన్ని గురించి చరించారు. ఆయన్నపై గాంధీ ప్రభావం మిక్కటంగా వుంది.

1935లో ఇంగ్లాండు నుండి మారిషన్ చేరుకుని స్వతంత్ర్య సముప్పార్జనకు నడుం కట్టారు. బానిసలుగానూ, కూలీలుగానూ ప్రెంచి వారి చేతుల్లోనూ, ఇంగ్లీషు వారి చేతుల్లోనూ నలిగి పొతున్న భారతీయులలో స్వతంత్రేచ్చ రగిలించారు.

1942లో భారతదేశంలో మహాత్మాగాంధీ నాయకత్వంలో ప్రారంభం అయిన క్యాబ్ ఇండియా ఉద్యమాన్ని రామ్గులామ్ బహిరంగంగా సమర్పించారు. 1948లో జరిగిన మారిషన్ పార్లమెంట్ ఎన్నికల్లో రామ్గులామ్ నాయకత్వాన్ని లేబర్ పార్టీ విజయం సాధించింది.

1967 ఆగష్టు 7వ తేదీన జరిగిన ప్రతిష్టాకరమైన ఎన్నికల్లో మారిషన్ ప్రజలు స్వతంత్ర్య కాంక్షకు విజయంచేకూర్చారు. తత్తులితంగా 1968 మార్చి 12న మారిషన్ స్వతంత్ర దేశంగా ఆవిర్పించింది.

సర్కిషనసాగర్ రామ్గులామ్ స్వతంత్ర మారిషన్కు తొలి ప్రథాని అయ్యారు. ఆ తరువాత గవర్నర్ జనరల్గా కూడా పనిచేసి స్వగ్రహించారు.

1967 ఆగష్టు 10 మారిషన్లో జరిగిన విశ్వ హిందీ సమ్మేళనంలో మాన్సుగారు భారతదేశ ప్రతినిధివర్గ సభ్యునిగా పాల్గొనబం జరిగింది. అప్పుడు సర్కిషనసాగర్ రామ్ గులామ్ మారిషన్ ప్రథానిగా ఉన్నారు. ఆ సమయంలో వారిని కలిసే అవకాశం నాన్సుగారికి దక్కింది. మహాత్మాగాంధీ సంస్థలో ఇతర భాషలతో పాటు తెలుగుకి కూడా అవకాశం కలిగించాలని నాన్సుగారు చేసిన అభ్యర్థనని వారు చెంచనే అంగీకరించారు.

### తెలుగుజాతికి మారిషన్ అపూర్వ స్వాగతం

మా విమానం రన్వే మీద పరుగులు తీసి విమానాశ్రయంలో అగింది. మారిషన్ భూభాగంపై కాలుమోపాము. మారిషన్ ఇంధనశాఖ మంత్రి శ్రీ మహేన్ ఉచ్చన్న, మారిషన్ ఆంధ్ర మహాసభ అధ్యక్షులు శ్రీ పూసరాజ్ సూరయ్ పలువురు అధికార, అనధికార ప్రముఖులు మాకు ఎదురు వచ్చి స్వాగతం ఏలికారు. వారిలో ఆంధ్రప్రదేశ్కు చెందిన పాత్రికేయుడు శ్రీ గోవాడ సత్యరావు కూడా ఉన్నారు. శ్రీ సత్యరావు కౌద్రి రోజులు ముందే మారిషన్ చేరుకుని తెలుగు మహాసభల ఏర్పాటును గురించి మన రాష్ట్రంలో పత్రికలకు ఎప్పటికప్పుడు వార్తలను అందిస్తున్నారు.

మేము చెకింగ్ పూర్తి చేసుకుని విమానాశ్రయం లాండ్ లోనికి అడుగిడగానే ఒకే రకం చీరలు ధరించి మోమున చిరునవ్వులు చిందిస్తూ మారిషన్లోని తెలుగు

ఆడపడుచులు పుష్పగుచ్ఛాలు అందిస్తూ హృదయపూర్వకమైన స్వాగతం పలికారు. మాకు స్వాగతం పలకబానికి పచ్చిన మారిషన్ మంత్రి శ్రీ మహేన్ ఉచ్చన్న తెలుగు వాడు కావటం మాకెంతో గర్వం అనిపించింది. ఆయన మారిషన్ ప్రభుత్వంలో ఇంధన జల వనరుల మరియు పొష్టల్ సర్వీసుల మంత్రిగా ఉన్నారు. మహాసభల ప్రీరింగ్ కమిటీకి ఆయన ఉపాధ్యక్షుడు కూడా. మారిషన్ ఆంధ్ర ప్రముఖుడు శ్రీ రమణార్థి కారులో డాసి.నారాయణారెడ్డి, నేను, మా నాన్నగారూ కలిసి పోటల్కి దియలుదేరాం.

మారిషన్ దేశు అందాలు తిలకిస్తూ - ముచ్చబ్లు చెప్పుకుంటూ కారులో  
వెడుతున్నాం.

అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్కృతములుగా మా నాన్నగారు మలేషియాలో ఆంధ్ర భాషా ప్రచారానికి ప్రముఖ కవులు డా దాశరథి, డాసి.నారాయణారెడ్డిగార్లను 1977 లో పంపించారు.

ఆదే డా నారాయణారెడ్డి గారి తొలి విదేశ పర్యటన. అది గుర్తు చేస్తూ ... ఆ తర్వాత నేను వాలా దేశాలు ప్రపంచ వ్యాప్తంగా తిరిగాను కాని...మలేషియా పర్యటన కలిగించిన అనుభూతి, ఆనందం మరపు రావంటూ చెప్పారు. "మలేషియా తిలకించితిని-మరీ మరీ పులకించితిని" ఆనాడు వారు ప్రాసిన కవిత నేను గుర్తుకు తెచ్చాను.

### హరిచావ శకలాలు - ఆనంద శిఖరాలు

ప్రపంచంలో అత్యంత సుందరమైన దీపాలలో మారిషన్ ఒకటి అని ఎవరైనా అంగీకరించ వలసిందే. ఇంద్రధనస్సు రంగులలో రమణీయంగా కనిపించే ఆకాశం, ధవళ కాంతులతో పగడపు సైకత సముద్రతీరాలు, వాటి అంచుల్లో కొబ్బరిచెట్లు, సరుగుడు తోటలు ఆహోదకరంగా కనిపిస్తాయి.. మాపరులకు కనువిందు చేస్తాయి.

ఇతర హిందూ మహాసముద్రపు దీపుల వలెనే మారిషన్ కూడా సముద్రంలో అగ్ని పర్యతాలు ప్రేలడం వలన ఏర్పడింది. ఈ అగ్ని పర్యతాల శిలలు రెండు యుగాలకు వెందినవి. మొదటిది 130 మిలియన్ సంవత్సరాల క్రితం ఏర్పడిన ప్రాచీన లావాగానూ, రెండవది 22 మిలియన్ సంవత్సరాల మధ్య కాలంలో ఏర్పడిన నవీన లావాగానూ చరిత్రకారుల భావన.

ప్రాచీన లావాలు మారిషన్ దీవిలోని నిమ్మాన్నతమైన పర్యత పంక్తులను ఏర్పరిచినట్లు భావిస్తున్నారు. నవీన లావా మధ్య సమతల భూములను సృష్టించింది.

ఎగ్గిప్పియమ్, ఇనుము పాశు అధికంగా ఉన్న మారిషన్ శిలలు మాగ్నిసుంచి ఉద్ఘవించాయని చెబుతారు. అందువలన కపీల వర్రంలో ఎండిన ద్రాక్షలవలే పంకరటింకర ఆకృతిలో పెద్ద పెద్ద బండలు దీస్త మంతటా కనిపొస్తాయి.

మారిషన్లోని పర్యతాల పేర్లు కూడా సమ్మాహన కరంగా ఉంటాయి. శిఖరాగ్ర ఆకృతుల ననుసరించి వాటిక పేర్లు పెట్టారు. రిక్కా (బొటనవ్రేలు) ఒక శిఖరం పేరు. థమ్సుఅవ్ చిహ్నంలూ ఉండబం చేత ఆ పేరు పాందింది. మరో శిఖరం తలక్రిందులుగా పెట్టిన ఆవుపాదుగు ఆకృతిలో ఉన్నందు వలన “మౌంట్ ట్రాఫ్ మామెన్స్” అనే పేరు వచ్చింది

మారిషన్ పర్యత శిఖరాలు ఉన్నతమైనవి కాకపోయినా, శిఖరాలు ఒకే ఒక రోజులోనే అధిరోహించ గలిగినా మారిషన్ ప్రజలకు ఆ శిఖరాలు స్వార్థిప్రదాతలుగా నిలిచాయి.

పిటాన్ డిలా పిట్టెబా రివిరన్ యెర్ (2,711 అడుగులు) పిటెడ్ బోట్ (2,699 అడుగులు) లిపెన్ (2,661 అడుగులు) ఇవీ మారిషన్ లోని ఉన్నత శిఖరాలు.

## పగడాలదివి

మారిషన్ మన దేశానికి నైరుతి దిశగా దాదాపు మూడువేల మైళ్ళ అవతల హిందూ మహా సముద్రంలో ఉన్న అందమైన దీవి. 720 చదరపు మైళ్ళ విస్తరం కలిగిన ఈ దీస్తాపాన్ని 16వ శతాబ్దంలో పోర్చుగీసువారు మొదటిసారిగా ఈ దీస్తాపాన్ని తమ ఆవాసంగా చేసుకున్నారు.

1721 లో ప్రాంతికారి ఆక్రమణాలో 90 ఏళ్ళ పాటు “ప్రాంతికారి” (విల్డ్ దేప్సాంస్) గా ప్రసిద్ధి పొందింది. 1880లో మారిషన్ బ్రిటీష్ వారి అధిపత్యం క్రిందకు వచ్చి దాదాపు 150 సంవత్సరాలు వారి పాలనలో ఉండి చివరకు 1968 మార్చి 12న స్వతంత్ర దేశంగా ఆవిర్పించింది.

మారిషన్ దేశ ఆర్కి వ్యవస్థ అంతా ఒకే ఒక పంట అనగా చెరుకు పై ఆధారపడి ఉంది. రహదారి అంచు వరకూ చెరుకు తోటలే ఉంటాయి. స్రీస్లేంగ్ పద్మతి ద్వారా సీరు చెరకు తోటల్లో విరజిముగైతూ మాడవక్కగా ఉంటుంది.

మారిషన్లో టూరిజమ్ చాలా అభివృద్ధి చెందింది. ఈ సుందర దీవి

దర్శనార్థం ఎందరో విదేశి యాత్రికులు పెద్ద సంఘాలో తరలి వస్తూ ఉంటారు. ప్రశాంత ప్రకృతితో ఓలలాడే మారిషన్ చక్కటి విశ్రాంతి కేంద్రంగా బాపుంటుందని నాకు అనిపించింది.

1972 జనాభా లెక్కల ప్రకారం మారిషన్ దేశ జనాభా 8,25,699. అందులో హిందువులు 428,167, ముస్లిములు 137,081, సినోమారిషయిన్లు 24,084, ఇతరులు 236,367 మంది ఉన్నారు.

వివిధ మాత్రభాషలు మాట్లాడేవారు ఈ క్రింది విధంగా ఉన్నారు. (1972 జనాభా లెక్కల సనుసరించి)

చెన్నీస్	- 20,608	సింధీ	- 320,831
క్రీయోల్	- 272,075	మరాటి	- 16,553
ఇంగ్లీషు	- 2,402	తమిళ్	- 56,751
ఫ్రెంచి	- 36,729	తెలుగు	- 24,233
గుజరాతి	- 2,028	ఉర్దూ	- 71,668

ఇంగ్లీషు, ఫ్రెంచి-మారిషన్ ప్రభుత్వ అదికార భాషలు. అక్కడ ప్రజలు మాట్లాడే భాష క్రీయోలి. ఇది ఫ్రెంచి యొక్క అపథంశం. దీనికి లిపి లేదు. మారిషన్ మాస్తుంచే ఒక కోణం నుంచి భారత దేశానికి ప్రతిభింబంలా అనిపిస్తే, మరోకోణం నుంచి ప్రశంచానికి ప్రతిభింబంలా అనిపిస్తుంది. అన్నిభాషల - అన్ని సంస్కృతుల అపూర్వ సమ్మేళనం ఆ చిన్న దీపం.

### మరువలేని ఆతిధ్యం

క్యార్బోబార్మ్ సగరంలో ఉన్న గోల్డ్ క్రీస్ట్ (Gold Crest Hotel) పోటల్ లో విదేశి ప్రముఖులకు విడిది ఏర్పాటు చేశారు. మారిషన్ రాజదాని సగరమైన పోర్టులూయిన్కి 8 మైళ్ళ దూరంలో మా పోటల్ ఉంది. అధునాతనమైన ఈ పోటల్లో సకల సాకర్యాలు ఉన్నాయి. బార్లు, రెస్టారెంట్లు, కాన్సరెన్స్ రూములు ఉన్నాయి. పోటల్ మొత్తం ఎయిర్ కండిషన్ చేయబడి ఉంది. గోల్డ్ క్రీస్ట్ పోటల్లో 308 నెంబరు రూము మాకు కేబాయించారు. విశాలంగా ఉన్న ఆ రూములో బెలివిజన్స్, రేడియో, బెలిష్టన్స్ ఉన్నాయి. చాలా సాకర్యంగా అనిపించిందారూము భారత ప్రతినిధులతో బాటు దక్కిణాప్రికాకు చెందిన ప్రతినిధులు కూడా అదే పోటల్లో బస చేస్తున్నారు.

గోల్డ్ క్రీస్ట్ పోటల్ క్రింద భాగాన పెద్ద వాణిజ్య సముదాయం ఉంది. అన్నిరకాల, అన్నిదేశాల అధునాతన వస్తువులు అక్కడ లభ్యమవుతాయి. ఆ

వస్తువుల ఫరీదులు మన దేశంలో కంటే ఎక్కువ. పోటల్ సమీపాన మార్కెట్లు ఉంది. ఆ మార్కెట్లను చూస్తే మన దేశంలో ఉండే సంతలు సృజిస్తాయి. కాయకూరలు, పండ్లు, మాంసం, చేపలు అక్కడ విక్రయిస్తారు. మన దేశంలో లభ్యమయ్యే కూరగాయలన్నీ అక్కడ దొరుకుతాయి.

మన భారతదేశంలో డిశంబరు నెలలో శితాకాలం అవుతుంది. అయితే మారిషన్లో ఆ నెలలో వేసవి అవుతుంది.. మనకు ఏప్రియల్లో, మేలో దౌరికే మామిడిపత్సు అక్కడ డిశంబర్ నాటికే దర్శనమిచ్చాయి. మన ప్రతినిధులు వాటిని మాస్తూనే డాలర్లని మార్పుకుని వాటిని కొని రసాయాదన చేశారు.

ఆ రోజు మధ్యాహ్నం గోల్డ్ క్రీస్ట్ పోటల్లో భారతీయ ప్రతినిధుల గౌరవార్థం మారిషన్ ఆంధ్ర మహాసభ విందు భోజనం ఏర్పాటు చేసింది. మారిషన్ ప్రభుత్వ మంత్రులు శ్రీ ఆర్యగం పరుశురామన్, శ్రీ ఉన్నస్తు ప్రభుతులతో బాటు మారిషన్ ఆంధ్ర ప్రముఖులు అనేకులు ఆ విందులో పాల్గొన్నారు.

అంధ్ర మహాసభ ఆద్యక్షులు శ్రీ సూరయ్ మహాసభల ఏర్పాట్ల గురించి, జరగబోయే కార్యక్రమాల గురించి వివరించి భారత ప్రతినిధులకు హృదయపూర్వక స్వాగతం పరికారు.

మేము మారిషన్లో అడుగు పెట్టిన డిశంబరు 7వ తేదీ నుండి డిశంబర్ 13వ తేదీ తిరుగు ప్రయాణం వరకు తీరిక చిక్కని కార్యక్రమాలు ఏర్పాటు చేశారు. ఉదయం 8గంలకు పోటల్ నుండి బయలుదేరితే రౌత్రి 11గంలలోపు ఎప్పుడూ పోటలకు తిరిగి చేరుకోలేదు. నిముష నిముష కార్యక్రమం వివరాలు పుస్తక రూపంగా ప్రచరించి ఆహ్వాన సంఘం వారు మాకు అందచేశారు.

మారిషన్ ఆంధ్ర ప్రముఖుడు, విద్యావేత్త స్వర్గీయ నారాయణస్వామి ఒచ్చుమన్న రాయ్లు గౌరవార్థం వాకోస్లోని ప్రభుత్వ పారశాలకు ఆరోజు ఆయన పేరు పెట్టు బడింది. తెలుగు మహాసభల సందర్భంగా ఆంధ్ర ప్రముఖునికి లభించిన అపూర్వ గౌరవం అది.

### కనులకు విందెన తెలుగు చలన చిత్రోత్సవం

అదేరోజు సాయంత్రం 4గంలకు వాకోస్లోని బ్రాహ్మణ్ హాలులో తెలుగు చలన చిత్రోత్సవాన్ని ప్రముఖ సినీ నటుడు నటసామాట అక్కనేని నాగేశ్వరరావు ప్రారంభించారు.

నటుడుగా ఉన్నత శిఖరాలను అధిరోహించిన వ్యక్తి-వ్యక్తిగా అత్యన్నత

వ్యక్తిగ్రస్తాన్ని పుణికి పుచ్చుకున్న మహామనిషి. తెలుగు వారికి సదా గర్జకారణమైన కళామతల్లి ముద్దుబిడ్డడు పద్మభూషణ్ ఇం అక్కినేని వలన చిత్రోత్సవాన్ని ఆరంభించటం అందరినీ ఆనందపరిచింది.

19 సంవత్సరాల వయసులో వలన చిత్ర రంగంలో అడుగిడి అంచెలంచెలుగా కీర్తి శిఖరాల నథిరోహిస్తూ 46 సంవత్సరాలుగా సినిమా పరిశ్రమలో ఏకచృత్రాదిపత్యం మహిస్తూ మకుటం లేని మహారాజుగా వెలుగొందుతూ శ్రీ అక్కినేని తెలుగు సిని పరిశ్రమకు పర్యాయపదం అయినాడు.

శ్రీ నాగేశ్వరరావు తన కుమారుడు శ్రీ నాగార్జునతో కలిసి నటించిన 'కల్యాణిగారి అబ్బాయి' చిత్రాన్ని తొలి చిత్రంగా వలన చిత్రోత్సవంలో ప్రదర్శించారు

తెలుగువారు గర్యించతగ్గి మహానటి, శ్రీమతి జమునా రమణారావు పాల్గొంటు సభ్యరాలి పోదాలో ఈ కార్యక్రమంలో పాల్గొనడం విశేషం. మారిషన్ మంత్రులు, తెలుగు ప్రముఖులు, విదేశీ ప్రతినిధులతో హండాగా జరిగింది ప్రారంభోత్సవ కార్యక్రమం. ఈ వలన చిత్రోత్సవంలో మారిషన్లో నిర్మించబడిన చిత్రం యుద్ధభూమి, అంకితం, మంగమ్మగారి మనుషుడు, ఇరవయ్యవ శతాబ్దిం చిత్రాలు ప్రదర్శించబడ్డాయి.

శ్రీ నాగేశ్వరరావు, శ్రీమతి జమునా రమణారావు నటులుగానే కాక తెలుగు తేజం దేశ దేశాల కాంతి కిరణాలై నిండాలనీ, తెలుగు భాష సుమధురంగా ప్రపంచ వ్యాప్తంగా విస్తరిల్లాలనీ కోరుకునే వారిలో ప్రధములు.

### మారిషన్ తెలుగు జ్యోతి మహాసభ

వాకోస్తలో తెలుగు వలన చిత్రోత్సవ ప్రారంభోత్సవ కార్యక్రమం ముగిసిన వెంటనే పోర్ట్యూలూయిస్కి బయలుదేరాం. సుందర నగరమైన పోర్ట్యూలూయిస్ మారిషన్ దేశ రాజధాని.

పోర్ట్యూలూయిస్లోని రామకృష్ణ మందిరంలో మారిషన్ తెలుగుజ్యోతి మహాసభవారు ప్రార్థన సమావేశాన్ని నిర్వహించారు. పోర్ట్యూలూయిస్లోని మొదటి తెలుగు దేవాలయం రామకృష్ణ మందిరం. దీనిని 1964 ఏప్రెల్ 19న శ్రీ ఎస్.ప్పా.కె.ఆపుమయ్య ప్రారంభోత్సవం చేశారు.

'ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలను రక్కింపుము పాపిమాం' అంటూ వారు ప్రార్థనలు చేశారు. "జయ జయ ఓంకార.. జయ జయ నతుర ఓంకార" అంటూ భజనలు మధురంగా చేశారు. వారి భక్తి ప్రపత్తులు మమ్మల్ని ఎంతగానో పరవశింప చేశాయి.

జ్యోతి మహాసభ అధ్యక్షులు తెలుగులో మోట్లాడుతూ సంప్రదాయ బద్రంగా పూజలు చేసేబందుకు పురోహితులను ఆంధ్రప్రదేశ్ నుంచి పంపించాలని కోరారు. భారతదేశం నుండి మారిపెన్కు వచ్చిన ఇతర జాతులకున్న అవకాశం తెలుగు వారికి లేకున్నదని ఆయన విచారం వ్యక్తం చేశారు.

మారిపెన్ జ్యోతి మహాసభవారు ఆ దేవాలయ ప్రాంగణంలోనే మాకు విందు భోజనం ఏర్పాటు చేశారు. ఆంధ్రవంటకాలు రుచి మాపించారు. ఈ కార్యక్రమంలో తెలుగు ప్రీతి, పురుషులు పెద్ద ఎత్తున పాల్గొన్నారు.

### మహాత్మగాంధీ సంస్థాన

మోకాలోని మహాత్మగాంధీ సంస్థానలో ఆ రాత్రి 8 గంటలకు విదేశీ కళాకారుల సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలు ఏర్పాటు చేశారు. మహాత్మగాంధీ సంస్థాన మారిపెన్ లోని భారతీయ భాషల అభివృద్ధికి కృషి చేస్తున్న సంప్రదా. విశాలమైన ప్రాంగణంలో పెద్ద పెద్ద భవంతులు, వాటి మధ్య సువిశాలమైన ఆడిటోరియం ఉన్నాయి. ఈ ఆడిటోరియం 1976లో జరిగిన ద్వీతీయ విశ్వపాందీసమ్మేళనాన్ని సురక్షించుకుని నిర్మించారు. భారతీయ సంస్కృతిని ప్రతిభింబించే త్రైంవళ్ల చిత్రాలతో ఆ ఆడిటోరియం అందంగా నిర్మించబడి ఉంది.

ఆడిటోరియం సమీపంలో అందమైన పచ్చికబయళ్లు మధ్య మహాత్మగాంధీ నిలువెత్తు విగ్రహం మాపరులను ఆకర్షిస్తూ ఆ మహాసీయుని పట్ల భక్తి ప్రపఞ్చులను కలిగిస్తుంది. మహాత్మగాంధీ 1901 లో దక్షణాప్రికా నుండి మారిపెన్ వచ్చి అక్కడి భారతీయులను ఉత్సేజ పరిచారు. మారిపెన్ అంతటా విష్ణుతంగా పర్యాచించి భారతీయుల స్వాగతసత్కారాలు అందుకున్నారు. స్వభావాచిమానం పెంచుకోమని, స్వశక్తితో కష్టాలను ఎదుర్కొచ్చుని వారికి భోదించారు. 21 రోజుల పాటు మహాత్ముడు మారిపెన్ నలుమూలల చేసిన పర్యాచన అక్కడి భారతీయులలో విశ్వసాన్ని ప్రోది చేసింది..

1901 డిసెంబర్ 1 న మహాత్ముడు భారతదేశం చేరుకుని కలకత్తాలో జరిగిన అఖిల భారత కాంగ్రెస్ సమావేశంలో మారిపెన్ భారతీయుల స్థితి గతులను గురించి ఒక సమగ్ర నివేదిక సమర్పించారు. మారిపెన్ జాతిపుత సర్ శివసాగరరామ్ గులామ్ పై మహాత్ముని ప్రభావం అమితంగా పడ్డింది. మారిపెన్ స్వాతంత్ర్యద్వమంలో ఆయనకు మార్గదర్శకం అయ్యింది.

మహాత్మగాంధీ పట్ల అపారమైన గౌరవంతో మారిపెన్లో ఆయన పేరుతో

మహాత్మగాంధీ సంస్కార ఏర్పడటం-అయిన కాంస్య విగ్రహం నెలకొంపడం భారతీయులు గర్వంచ తగిన విషయం.

### సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలు

మహాత్మగాంధీ ఆడిటోరియంలో జరిగే సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలను వీక్షించడానికి మారిషన్ గవర్నర్ జనరల్ శ్రీ వీరాస్వామి రింగుడు, ప్రధానమంత్రి అనిరుద్ధర్జగనాచంద్ర, మంత్రులు, స్పీకరు, పార్లమెంటు సభ్యులు, ఉన్నతాధికారులు విచేశారు.

మారిషన్ విధానమంత్రి శ్రీ ఆర్యగం పరుషురామన్ స్వాగతం చెబుతూ భారత ప్రతినిధి వర్గానికి అభినందనలు చెప్పారు. ప్రత్యేకించి ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల వ్యవస్థాపకుడు శ్రీ మండలి నెంకట కృష్ణరావుగారు రావటం ఎంతో ఆనందదాయకంగా ఉందని అన్నారు. తరువాత తెలుగులో మాట్లాడుతూ తెలుగు భాష మధురం. మనోహరం' అని తెలుగు హృదయాలను పులకింప చేశారు.

ఆంధ్రప్రదేశ్ సాంస్కృతిక బ్యందం నాయకుడు డా సి.నారాయణరెడ్డి తాము సమర్పించబోయే సాంస్కృతిక కార్యక్రమాల గురించి తెలియ చేశారు.

శ్రీమతి కోభారాజ్ అన్నమయ్ కీర్తనల ఆలాపనలో కార్యక్రమం ప్రారంభం అయ్యింది. పదకవితా పితామహుడు అన్నమయ్ కీర్తనలు శ్రీమతి కోభారాజ్ మధురస్వరం ద్వారా జాలువారగా సభికులు ఆధ్యాత్మికానుభూతిలో పరవశ్శలైనారు. 'అదివో అల్లదివో శ్రీహరి వాసము' అనే కీర్తన ఆమె ఆలపిస్తూంచే పదివేల పడగల నడుమ శ్రీహరి దివ్య మంగళ విగ్రహం సాక్షత్కరించిన భావన కలిగింది.

'బ్రిహ్మ మొక్కాచే పరబ్రిహ్మ మొక్కాచే' అంటూ ఆలపిస్తూంచే. కోతలు ఆనందార్థిలో మునిగి తాళం వేయటం జరిగింది. భాష తెలియక పోయినా-సంగీత జ్ఞానం లేకపోయినా సుమధుర స్వరంతో ఆమె పాడిన తీరుకు మారిషన్ పెద్దలు వస్తుట్లు చరుస్తూ అభినందనలు తెలిసారు. అందుకే అన్నారు కాబోలు పెద్దలు సంగీతం పారలోకం అని.

శ్రీమతి రాధారెడ్డి, శ్రీ రాజారెడ్డిల కూచిపూడి స్వత్యం మెరుపు వేగంతో సాగి ప్రేక్షకుల హృదయాలను ఆనంద తాండ్రవం చేయించింది.

అభినయానికి హృదయమర్పించుకుని కూచి  
పూడియే నాడిగా ఆడింది తెలుగు  
అన్నసినారెగీతిని ఆ స్వత్యం గుర్తుకు తెచ్చింది. మాదివి సిమలోని కూచిపూడిలో

క్రి.శ.1500 సూర్యమే శ్రీ సిద్ధేంద్రయోగి సృష్టించిన కూచిపూడి నృత్యాన్ని మారిపన్లో శ్రీమతి రాఘవెంకట్ శ్రీ రాజారెడ్డిలు తమ ప్రతిభతో రక్తి కట్టించారు.

తర్వాత డాక్టర్ ఎల్లా వెంకటేశ్వరరావు మృదంగానాద విన్యాసాలు హృదయానంద భరితుల్ని చేశాయి. దక్కించి భారతదేశంలో తాళవాద్యాలలో మృదంగానిది అగ్రస్తానం. త్రిపురాసుర సంపోర మొనర్చిన పిదు మహాదేవుడు జయసూచకంగా నొనర్చిన నాట్య మందు హంగు చేయుట కొరకు లభించు మృదంగమును సృష్టించెనని, మొదట గణశేషుడు వాయించెనని పురాణాగాథ. ఈశ్వర అంశతో కూడుకొనిన మృదంగమును చేబట్టి, తన పాండిత్య ప్రతిభతో అంతర్జాతీయ కీర్తినార్జించి అఖండ విభ్యాతి సాధించిన మార్గంగికాగ్రేసరులు శ్రీ ఎల్లా వెంకటేశ్వరరావు. మృదు అంగమైన మృదంగంతో శివతాండవం చేయించి ప్రేష్టకులను సంభమాశ్వర్యాదులలో ముంచెత్తారు శ్రీ ఎల్లా. ఆయన మన తెలుగు వారు కావడం మనకు సదా గర్వ కారణం.

ద్వయనుకరణ సామ్రాష్ట్య, ద్వయనుకరణ వక్రవర్తి ణి నేరెళ్ళ వేణు మాధవ్ ‘మిమిక్రీ’ ప్రేష్టకులను మై మరిపించి ఆడిటోరియం లో నశ్యలు జల్లులు కురిపించింది. అంధప్రదేశ్ ద్వయనుకరణ, వెంటిలాక్ష్యజంలను ప్రవేశపెట్టి ప్రామర్యం సంతరించి పెట్టిన మనత శ్రీ వేణు మాధవ్కి దక్కుతుంది.

ద్వయనుకరణ విద్యలో శ్రీ వేణు మాధవ్ ఈ తరం మిమిక్రీ కళాకారులకు ద్రోణాచార్యుల వంటి వారు. మిమిక్రీ చేస్తానంచూ మైక్ ముందు నిలబడే ప్రతి బొత్సాపిక మిమిక్రీ కళాకారుడు ఆయనకి ఏకలవ్య శిష్యుడే.

ద్వయనుకరణకు స్వరాప్ర్యంలోనూ, స్వదేశంలోనూ వేరు ప్రభావులు తేవడమే కాకుండా విదేశాలలో సహితం విశేషమైన గుర్తింపును తెచ్చిన కళాకారుడు శ్రీ వేణు మాధవ్.

### సాందర్భాశి మారిపన్

ఎనిమిదోతేదీ ఉదయం మారిపన్ దేశ ప్రకృతి రమణీయతను తిలకించబానికి వ్యాసుల్లో బియలుదేరాం. వీధులు పరిశుభ్రంగా, అద్ర్భంగా నిగినిగా లాడుతూంటాయి. ఆ వక్కటి రహదార్లుపై ఎంత దూరం ప్రయటం చేసినా అలుపూ సాలుపూ ఉండదు. కార్లు చాలా వేగంగా నడుపుతారు. ఆయతే బ్రాహ్మిక్ నిబంధనలు మాత్రం ఖచ్చితంగా పాటిస్తారు. వీధి మలుపుల్లో నెమ్మదిగా పోసీయటం, ఎదురుగా వస్తున్న కారును చూసి అపుకుని అది వెళ్ళిన తరువాత ముందుకు వెళ్ళటం అక్కడి వాళ్ళ జాగ్రత్తకూ, క్రమశిక్షణకూ నిదర్శనం.

రోడ్డనడుమ ఎగ్రని రేడియం చారలు ఉంటాయి. అవి రాత్రి పూట తెలుగులు విరజిమ్ముతూ ఉంటాయి. పగబీపూట ఏమంత ప్రత్యేకంగానూ కనపడవు. ఒక క్రమపద్ధతిలో అవి నడవటానికి తోడ్డుడతాయి. బెంజి, ప్లిముత్, చవల్లెట్ లాంటి కార్ల వాడకం తక్కువ. చిన్న కార్లు అతి తక్కువగా కనిపేంచాయి.

ఆరోజు మధ్యహ్నం మారిషన్లోని ఇండియన్ ప్లైకమిషనర్ శ్రీ క.క.ఎన్. రాణా విదేశి ప్రతినిధుల గౌరవార్థం వాక్సెస్లోని ఇండియా హాసెస్ విందు ఏర్పాటు చేశారు. శ్రీ రాణా మా అందరితో ఎంతో కలివిడిగా తిరుగుతూ విందు ఏర్పాటును స్వయంగా పర్యవేక్షించారు. వక్కని భోజనం పెట్టి అతిధి సత్కారం చేసిన శ్రీ రాణా అదరణ మరువరానిది.

భోజనానంతరం మధ్యహ్నం 3 గంటలకు మహాత్మాగాంధీ ఇన్స్టిట్యూట్లో మారిషన్లోని వివిధ సాంస్కృతిక సంస్థల వారు విదేశి ప్రతినిధులకు శ్శారసన్నానం చేశారు. డా సి.నారాయణరెడ్డి, శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు, డా అక్షనేని నాగేశ్వరరావు, శ్రీమతి జమునారమణరావు, శ్రీ సరింగరెడ్డి, శ్రీ రాజురెడ్డి, శ్రీమతి రాధారెడ్డి, శ్రీ ఎల్లా వెంకటేశ్వరరావు, శ్రీ వేణు మాధవ్, శ్రీమతి కోభారాజ్, దక్కణాప్రీకా ప్రతినిధి వర్గం నాయకుడు శ్రీ ఆర్.యస్.నాయ్యలను వివిధ సంస్థలవారు పుస్పమాలలతో సత్కరించారు.

శారసన్నానంతరం మారిషన్లోని ఆంధ్ర కళాకారిణి శ్రీమతి కైలజా రాముడు కూచిపూడి నృత్యం కనుల విందు చేసింది. భామా కలాపాన్ని ఆమె ఎంతో ప్రతిభావంతంగా ప్రదర్శించింది. నృత్య ప్రదర్శనకు ముందు ఆ నృత్య విశేషాన్ని అభినయపూర్వకంగా వివరిస్తూ ఇంగ్లీషులో ఆమె చేసిన వ్యాఖ్యానం ఆమె ప్రతిభను చాటింది. సత్యభామ విరహవేదనను హవ భావయుక్తంగా వక్కగా ప్రదర్శించింది. కేసెట్టు చేసిన పాటకు బదులు నేపథ్య సంగీతం ఉండి ఉంటే మరింత రక్కి కట్టి ఉండేది.

### మహారామ భజనం

మారిషన్లో జరిగిన తెలుగు సభలకే వన్నె తెచ్చిన మహాన్నత కార్యక్రమం మహారామ భజనము.

బియోవాలన్ నగరం ఆ రోజు వేలాది ఆంధ్ర ప్రీ, పురుషులతో నిండి ఉంది. 150 సంవత్సరాల క్రితం మారిషన్ దేశంలో అడుగు పెట్టిన తెలుగు తల్లి తనయులు తమతో వారసత్వ సంపరగా తీసుకెళ్ళిన సంస్కృతి సాంప్రదాయం మహారామ

భజనము. భక్తితో ఆవరించడానికి అక్కడ చేరిన వేలాది మంది జనసందోషాన్ని చూసి పులకించని హృదయం ఉండదు.

ఏనాడో అంధ దేశంలోని పల్లె సీమల్లో వర్ణల్నిన రామభజనము ఈనాడు మాతృదేశంలో మాయమైనా మారిషన్లో వర్ణల్లటం చూసి ఏ తెలుగు హృదయం గల్చించదు?

మారిషన్ ప్రభుత్వం వారు పదివేల మంది కూర్చువడానికి వీలుండే విధంగా పెద్ద సర్పస్త గుడారం లాంటిది వేశారు. ఆ గుడారం మధ్య ఆకర్షణీయమైన ఇత్తడి దీపపు వ్యూలు (సెమ్మెలు) అలంకరించి వెలిగించారు. బృందాలవారీగా ఒక్కస్క్రిసెమ్ము చుట్టూ చేరి ముందు లభ్యై ఫూజ గావించి భజనకు ఉపక్రమించారు. రామభజనతో పాటు చిటి తాళాలతో రామదాసు కీర్తనలు, నరశింహ, వేమన శతక పద్యాలను పాడుతూ తెల్లవార్లు గడుపుతారు.

ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల ఎంబ్లెమ్ ముద్రించిన బసీస్లు ధరించి మోకాలి వరకు పంచెకట్టు కట్టి తాళాలు చేత పట్టి వారు భజన చేస్తూంటే సంస్కృతీసాంప్రదాయాల పట్లు వారికి ఉన్న మక్కువ నన్నెంతో ముగ్గుణించి చేసింది.

వారి పంచెకట్టు దనరా బుల్లోడు చిత్రంలో నాగేశ్వరరాపుగారి పంచెకట్టు పద్ధతిలో ఉంది. నా ప్రక్కన కూర్చున్న నాగేశ్వరరాపుగారితో అదేమాట అన్నాను.

మహారామ భజనము డిశంబరు 8వ తేదీ శనివారం సాయంత్రం 6 గంటలకు ప్రారంభమై 9 వ తేదీ ఆదివారం ఉదయం 6 గంటలకు ముగిసింది. 12 గంటలపాటు నిర్విరామంగా జరిగిన మహారామ భజనంలో దాదాపు 10 వేల మంది తెలుగువారు పాల్గొన్నారు. మారిషన్ నలుమూలల నుండి ప్రత్యేక బస్సులలో వారక్కడకు వచ్చారు. మహారామ భజనానికి వచ్చిన 10 వేల మందికి అరటి ఆకులలో మృదసోపేతమైన తెలుగు భోజనం పెట్టడం ఒక విశేషం.

### చియోవాలన్ సింహాద్రి అప్పన్న దేవాలయం

చియోవాలన్ లో మహారామ భజన జరుగుతున్న ప్రదేశానికి ఎదురుగా రోడ్సుకి ఆవలి ప్రక్కన సింహాద్రి అప్పన్న దేవాలయం ఉంది. మారిషన్ తెలుగు వారు నిర్మించుకున్న ప్రాచీన దేవాలయాలలో ఇదొకటి.

దేవాలయాల చుట్టూరా మారిషన్ తెలుగు వారి సాంఖుక జీవనం అల్లుకుని ఉంది. తెలుగు వారు ఒకరినొకరు కలుసుకుని ఆత్మీయతానుబంధాలు పెంచునేందుకు దేవాలయాలు తోడ్చుతున్నాయి. గుడిని బడిగా మార్చుకుని

రాత్రిపూట తెలుగు అక్షరాలు దిద్దుకుంటున్నారు. తెలుగు వారి పకుమత్యానికి, సంఘజీవనానికి దేవాలయాలు కేంద్రాలు. మారిష్టో తెలుగు వారికి సంబంధించి దాదాపు య్యాథై దేవాలయాలు ఉన్నాయి.

### మారిష్టో తెలుగు పండుగలు

150 సంవత్సరాల క్రితం మారిష్టో వరస వెళ్లిన తెలుగు వారిలో రామభక్తులు 'రామభజనం', శ్రీ నరశింహస్వామి భక్తులు 'సింహాద్రి అప్పన్న పూజ' శ్రీ వెంకటేశ్వరస్వామి భక్తులు 'గోవిందపూజ' చేసేవారట.

ప్రారంభంలో రామభజనం చేసేవారు ఒక మట్టి దీపం వెలిగించి కీర్తనలు, భజనలు చేస్తూండేవారట. వారిలో క్లోకాలు, మంత్రాలు తెలిసిన వారుంటే వారిని గౌరవ సూచకంగా 'దాసులనో', 'అయ్యోరు' లనో పీలిచేవారు. బదారుగురు కలసి భజన గుంపుగా ఏర్పడి రామభజనం తెల్లవార్లు చేసేవారు. తెల్లవారిన తరువాత మట్టి దీపాలను నదిలో విసర్జించేవారు. అలా మొదలైంది రామభజనము..

మారిష్టో ఉన్న తెలుగు వారిలో అధికులు విశాఖపట్టం మట్టుప్రక్కల ప్రాంతాల నుంచి వచ్చారు. వారు సింహాచల శ్రీ వరాహ నరశింహస్వామి భక్తులు శ్రీ నరశింహస్వామిని వారు 'సింహాద్రి అప్పన్న' అని భక్తితో పీలుమ కుంటారు. సింహాద్రి అప్పన్న పూజలో విశేషమేమిటంటే మండుతున్న కోలాశ్శు తీసుకుని భక్తితో సృత్యమాడటం. "హరి హరి నారాయణా.. ఆది నారాయణా.. కరుణించి మమ్మెలు కమల లోచనుడా!" అంటూ వారు భక్తి పారవశ్యంతో వెలుగుతున్న కోలాశ్శు పట్టుకుని ఆడతారు. తెల్లవార్లు అప్పన్న పూజ చేసి తెల్లవారిన తరువాత కోలాశ్శు లోని జ్యోతిని నదిలో నిమజ్జనం చేసి ఇంటికి వచ్చి గుమ్మడికాయని పగలగొట్టి శాంతి పారం చెప్పి ప్రసాదం పంచి పెడ్దారు. కోలాశ్శు పట్టుకునే మనిషి నలదై రోజులు నిష్టతో కొన్ని నియమాలు పాటించాలి.

మద్రాసు, తిరుపతీ ప్రాంతం నుంచి వచ్చిన వారు శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామి భక్తులు. ఏరు 'గోవిందపూజ' ఆచరించేవారు. అయితే ఈగోవిందపూజ మారిష్టో అంతగా ప్రాచుర్యం పాందలేదు. ఈమధ్యకాలంలో శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామి భక్తుల సంఘం వారు సనాతన ధర్మ ప్రచారం చేస్తూ శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామి పూజ ప్రతాదులను పాటిస్తున్నారు. శ్రీవెంకటేశ్వర స్వామి దేవాలయం నిర్మాణంలో ఉంది. (ఆ విషయం మున్ముందు వివరిస్తాను.)

మారిష్టలో జనప్రియమైన పండుగ అమోగ్రి పండుగ. అమోగ్రి పండుగను తెలుగు వారందరూ కలసి మెలసి చేసుకుంటూంటారు. మన పల్లెటూళ్ళలో గ్రామ దేవత సంబిలను తలపించ చేసే పండుగ ఈ అమోగ్రి పండుగ.

పొళమై, ఎల్లమై, పెద్దమై, బాలమై, మాచికమై, ఈదమై, మహంకాళమై అనే ఏడుగురి దేవతా సాదరీమణిల పేరు మీదుగా ఈ అమోగ్రి పండుగ చేస్తారు. ఈ దేవతలు పొంగు, మశాచి వ్యాధులు రాకుండా కాపాడతారని, ఆరోగ్యాన్ని, సాభాగ్యాన్ని ప్రసాదిస్తారని మారిష్ట తెలుగు వారి ప్రభావ నమ్మకం.

పూర్వ కాలంలో ఈ అమోగ్రి పండుగ పెద్ద ఎత్తున చేసేవారట. ప్రభలు కట్టేవారు, ఘటాలు యిచ్చేవారు, కోడి పుంజాలు, మేకపోతులు తీసుకు వచ్చి అమోగ్రి గుడి ఎదుల బలి ఇచ్చేవారు. తదనంతరం అక్కడే పాయ్యలు పెట్టి మాంసాహారం పండుకుని భుజించి మద్యం త్రాగి జాతర చేసుకునే వారు. రాను రాను త్రాగుడు మత్తు ఎక్కువై తగాదాలు పడటం, కొట్టు కోవటం జరిగేదట.

1984-85 సంవత్సరంలో శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామి భక్తుల సంఘం వారు బలి ప్రభని ఖండిస్తూ తీవ్ర ప్రచారం చేసి దానిని మాన్యించారు. ఇప్పుడు మేకపోతుల బదులు గుమ్మడి కాయలను బలి పెడుతున్నారు. మాంసాహారం బదులు గారేలు, బూరెలూ వండుకుని పండుగ చేసుకుంటున్నారు.

అమోగ్రి పండుగ విధానం విన్న నాకు మా అవనిగడ్డలో జరిగే లంకమై సంబరం గుర్తుకు వచ్చింది. దానికి-దీనికి ఏం తేడా లేదు. తెలుగు వారు ఎక్కడున్న వారి ఆచార వ్యవహారాలు ఒకటేనని ఈ అమోగ్రి పండుగ నిరూపిస్తాంది.

### శ్రీ వెంకటేశ్వర దేవాలయం

డిసెంబరు 9 వ తేదీ ఆదివారం మా కార్యక్రమం లాలోరా, సెంటోయరీలో నిర్వించబడుతున్న శ్రీ వెంకటేశ్వర దేవాలయ సందర్భానతో ప్రారంభం అయ్యింది. ఆ క్రితం రోజే శ్రీ వెంకటేశ్వర దేవస్తానం ఖస్ట కార్యదర్శి శ్రీ మహానంద రామయ మమ్మల్ని తప్పక రావలిసిందిగా కోరారు. లాలోరా గ్రామంలో ఒక ప్రక్క బారులు తీరిన కొండలూ.. చెరుకు తోటలతో మాడ మనోహరంగా ఉంది.

మోకా పర్వత శ్రేణుల ప్రక్కన సుందర ప్రదేశంలో ఏడుకొండల వాని దేవాలయ నిర్మాణార్థం దివ్య జీవన సంఘానికి వెందిన స్వామి వెంకటానంద స్తుతి నిర్మయం చేశారు. ఆ స్తుతాన్ని శ్రీ హెచ్. పులెనా దంపతులు దానం చేశారు. 1977 లో నిర్మాణానికి అంకురార్పణ జరిగింది. శ్రీ భూపేంద్ర ఎ. దేశాయ అధ్యక్షునిగా,

**శ్రీ రామయ్య కార్యదర్శిగా ఏర్పడిన బ్రస్టు బోర్డు నిర్మాణాన్ని పర్యవేక్షిస్తుంది.**

ఈ దేవాలయ నిర్మాణానికి వడ్డి లేకుండా ధన సహాయం చేసేటందుకు తిరుమల తిరుపతి దేవస్తానం ముందుకు వచ్చింది. అయితే భారత విదేశి మారక గ్రహ్య నిబంధనలు అడ్డంకిగా నిలిచాయి. ఆ సాయాన్ని తమకు చేరేలా తోడ్పుడుని శ్రీ రామయ్య మమ్మల్ని అర్థించారు.

స్వదేశం తెరిగి వచ్చాక నాన్నగారు ఈ విషయాన్ని ప్రధానమంత్రి శ్రీ చంద్రశేఖర్ దృష్టికి తీసుకుని వెళ్లారు. కానీ రిజర్వ్ బాంక్ ఆ అభ్యర్థనని త్రోసి పుచ్చింది.

లాలోరా లో శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామి దేవస్తానంలో జరిగిన రిసెప్షన్కు ప్రధానమంత్రి శ్రీ అనిరుద్ధజగన్నాధపోజరుకావటం విశేషం. ఆనాటి సమావేశంలో డాసి.నారాయణరెడ్డి, శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు, ప్రధానమంత్రి శ్రీ అనిరుద్ధజగన్నాధప్రసంగించి శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామి దేవాలయ నిర్మాణం పట్ల ఆనందాన్ని వ్యక్త పరిచారు.

**శ్రీ రామయ్య స్వాగతం చెప్పగా, శ్రీ రాజు.బి.ముల్లయ్య కార్యక్రమం నిర్వహించారు.**

### **విష్ణు మందిరం రిసెప్షన్**

లాలోరా నుంచి సెంట్పెయిరీలో ఉన్న విష్ణు మందిరంలో జరిగిన రిసెప్షన్కి పోజరయ్యం. తెలుగు వారు అధిక సంఖ్యలో పాల్గొన్నారు. సెంట్పెయిరీలో అల్మాసుగర్ ఎస్టేట్లో పెద్ద సంఖ్యలో పని చేస్తున్న తెలుగు వారు 1920 లో ప్రశ్నాన్ని కొని విష్ణు మందిర నిర్మాణం తలపెట్టారు. 1923 మే 20వ తేదీన దేవాలయ ప్రవేశం జరిగింది. అక్కడ నివసిస్తున్న తెలుగు వారు వ్యాప్తపులు కావటంతో దానికి విష్ణు మందిరం అని పేరు పెట్టారు. ఆనాటి కార్యక్రమంలో శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు, శ్రీమతి జమునా రమణరావు ప్రసంగించి తెలుగు మహాపథల ప్రాముఖ్యం వివరించారు. ఆంధ్ర జనతా సహాయ సంఘం వారు విష్ణు మందిరంలో మధ్యహస్తం భోజనం ఏర్పాటు చేశారు.

### **సంబరంతో కదిలిన జనవాహిని**

రోజీపోల్ చాలా అందమైన నగరం. ఆ నగరాన్ని మాస్కూంటే ఎంతో కళాత్మకంగా సినిమా సెట్టింగ్లు అనిపించింది. చాలా పరిశుభ్రమైన నగరం... అందమైన భవంతులు... వాణిజ్య సముదాయాలతో ఎంతో ఆక్రమణించుంగా ఉంది.

రోజ్హోల్ లోని స్తాజూ ధియేబర్ వద్ద నుంచి స్టైడీయం వరకు తెలుగు మహాసభల సందర్భంగా మారిషన్ తెలుగు వారు పెద్ద ఊరేగింపు నిర్వహించారు. తెలుగు వారు పిల్లా పాపలతో ఆ ప్రదర్శనకు తరలివచ్చి తమ మాత్ర భాషాభిమానాన్ని చాటుకున్నారు. తెలుగు తల్లి, శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామి తదితర అంశాలతో అలంకృతమైన శకటాలు ఆ ప్రదర్శనలో పాల్గొన్నాయి. రంగు రంగుల పరికిణిలు, ఓణిలూ ధరించిన ఆంధ్ర బాలికలు కోలాట మాడుతూ ముందు నడిచారు.

ప్రదర్శన ప్రారంభమయిన కొంత సేపటికే వాన చినుకులు ప్రారంభం అయినాయి. అయినా ప్రదర్శన ఆగకపోవటం... ప్రదర్శకులు చెక్కు చెదరక పోవటం విశేషం. సమధికోత్సాహంతో ఊరేగింపు సాగి రోజ్హోల్ స్టైడీయంకు చేరుకుంది. మారిషన్ ప్రభుత్వమంతులు, శ్రీ అర్యగం పరశురామ్, శ్రీ ఉచ్చన్న ఊరేగింపు అగ్రభాగాన నడిచారు.

రోజ్హోల్ స్టైడీయం ప్రీ పురుషులతోనూ, బాలబాలికలతోనూ నిండింది. మారిషన్ గవర్నర్ జనరల్ సర్ వీరాస్వామి రింగడు సతీ సమేతంగా విచేసి కళాప్రదర్శనమూ, ఊరేగింపునూ తిలకించారు.

### సంస్కృతి తరంగ - సంగీత రసధుని

సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలు మారిషన్ తెలుగు ఆడపడుచు శ్రీమతి ప్రమీలా రామన్న లలితసంగీతాలాపనతో ప్రారంభమైనాయి. “కొండలలోనెలకొన్నకోనేటి రాయుడు” కీర్తన అత్యంత అద్భుతంగా పాడిందామె. విశేషమేమిటంటే శ్రీమతి ప్రమీలా రామన్నకు తెలుగు చదవటం, ప్రాయటం తెలియదు. పాటను ఇంగ్లీషులో ప్రాసుకుని పాడిందని అక్కడి వారు చెబితే ఆశ్చర్య పోయాం. సంగీతం నేర్చని ఆమె కేవలం ఆడియో కేసెట్ ద్వారా అన్నమాచార్య కీర్తనని నేర్చుకుని సుమధురంగా ఆలపించి జనరంజనం చేయటం ఆమెలోని సంగీత తృప్తుకు నిదర్శనం.

మారిషన్ ఆంధ్ర యువకులు శ్రీ రాజన్ అప్పడు, శ్రీ సురేన్ అప్పడు శంకరాభరణం చిత్రం లోని పాటలు చాలా బాగా పాడారు. వీరిని మారిషన్ ప్రభుత్వం విదేశాలకు సాంస్కృతిక బృందాలలో పంపి ప్రోత్సహించిందని అక్కడివారు చెప్పారు. వీరిద్దరికి కూడా తెలుగు చదవటం రాదట. మారిషన్ ఆంధ్రుల లలిత సంగీత కచేరీ ముగిసిన వెంటనే మన ఆంధ్రప్రదేశ్ సాంస్కృతిక బృందం వారి కళాప్రదర్శనలు మొదలయ్యాయి.

శ్రీ గోపాల రాజ్ భట్ బృందం వారి జానపద సృత్యాలు మారిషన్ దేశస్తులను విశేషంగా ఆకబ్బుకున్నాయి శ్రీయతులు అనిల్ కుమార్, ఎ.వి. శ్రీధర్, కుమారి ఆరతి, కుమారి కీర్తి, కుమారి ప్రతి, శ్రీమతి సుబ్బలక్ష్మీ ప్రదర్శించిన కోయ, లంబాడి సృత్యాలు ప్రేక్షకుల్ని ఆనంద పరవశుల్ని చేశాయి.

రంగస్తుల రారాజు శ్రీ ఆచంట వెంకటరఘుం నాయ్యల్ 'రారాజు' ఏకపాత్రాధినయం ప్రేక్షకులను పరవశుల్ని చేసింది. భాష వారికి అర్థంకాక పోయినా అందులో చమత్కారం వారికి తెలిక పోయినా శ్రీ నాయుడుగారి గంభీర పద విన్యాసాలకు, పోవ భావాలకు, వారి నటునా చాతుర్యానికి అడుగడుగునా ప్రశంసా పూర్వకమైన కరతాళ ధ్వనులతో స్టేడియం మారుమోగి పోయింది. వారు దీర గంభీరంగా వేదిక వైపు నడుస్తూ దానిని అధిరోహించబమే ప్రేక్షకులను అమితంగా ఆకబ్బుకుంది. అదీకాక సంధ్యా సమయంలో జరిగిన ఆ కార్యక్రమం సమయంలో అంతకు ముందే చిరుజల్లులు పడి వెలిసి మబ్బుల చాటునుంచి సూర్యుడు దోబాచులాడు తున్నాడు. సూర్యణ్ణి మబ్బులు మూస్తూ... అంతలోనే ప్రకృతు తప్పుకోవటంలో సంధ్యా కాంతులు తఱుకుమని నాయ్యుగారు ధరించిన విలువెన జరీ దుస్తులపై పడి వింత కాంతుల్ని విరజిమ్మె సాగాయి.

మాములుగా ప్రదర్శన పమయంలో వాడే పోకస్తోలెట్లు ఆ సమయంలో లేకపోయినా సహజమైన వెలుగులు జిగేల్ మనిషిస్తూ కాంతులు వెదజల్లి అందరినీ ఆహ్లాద పరిచాయి.

తెలంగాణా జానపద కళారూపమైన 'ఒగ్గు కథ' ను శ్రీ మిద్దే రాములు, శ్రీ అయిలయ్య వినిపించి ప్రేక్షకులను ఆనందింప చేశారు.

శ్రీ సంపత్త కుమార్ 'అంధ జాలరి' సృత్యం ప్రేక్షకులను ఎంతగానో రంజింప చేసింది. శ్రీ రమణమూర్తి వాయిద్య సహకారం తోడు కాగా తన సృత్య విన్యాసాలతో ఆయన మారిషన్ వారి హృదయాలను ఆకబ్బుకున్నారు.

ంటి ప్రతిష్ఠలెన అంధ కళకారులు తమ ప్రదర్శనలతో మారిషన్ దేశస్తులను ఆకర్షించి, ఆనంద పరిచారనటంలో ఎట్టి సందేహం లేదు. ఈ ప్రదర్శనలు మాచి తన్నయులైన మారిషన్ టెలివిజన్ వారు ప్రత్యేకంగా వాటిని తమ దేశంలో ప్రసారం చేయుట కోసం చిత్రీకరించారు.

ఉంగింపులో పాఠ్యానుచానికి చాలా మంది వృద్ధులు సహితం తరలి వచ్చారు. వారిలో ఎన్నభేషణ్ణు పెబడిన వృద్ధుమూర్తి పండిట్ జగన్నారు మాణిక్యం స్టేడియంలో

నా చెంతనే కూర్చున్నారు. అయిన నాతో మాట కలిపి 1977లో దివిసిమలో సంభవించిన తుఫాను-ఉప్పెనల గురించి ఆ సమయంలో మా నాన్నగారు చేసిన సేవలను ప్రశంసిస్తూ మాబ్లూడారు. ఈ విషయాలన్నీ ఆయనకెలా తెలుసా అని ఆశ్చర్యపోవబం నావంతెంది. మన రాత్మిలో జరుగుతున్న ప్రధాన సంఘటనల పట్ల ఆసక్తి కనపరుస్తూ ఎప్పటిక్కుడు వారు వాటి గురించి తెలుసు కుంటున్నారంటే మాతృదేశం పట్ల వారికున్న ఆపేక్ష-అధిమానం ఎంతగానో తేట తెల్లమోతున్నాయి. గాంధీచోపా-పంచెకబ్బు-కోబుతో ఉన్న పండిట్ జగన్నాద మాణిక్యం చక్కని తెలుగులో సంభాషించారు.

ర్యాలీ ముగిసిన తరువాత మారిషన్ ఆంధ్ర ప్రముఖుడు శ్రీ స్వామి, ఆయన కుమార్త్త శ్రీ ప్రమోద్ కోరమండల్ బియోబాసిన్లో వారింటికి తీసుకుని వెళ్లారు. శ్రీ స్వామి తాము నడుపుతున్న సూపర్ మార్కెట్టుని మాపించి మారిషన్ దేశపు టీ పేకెబ్బును మాకు బహుకరించారు. వారింటి నుండి వైద్రాబాద్ మా వెల్లెలుతో ఫామలో మాబ్లూడి మా యోగక్కేమాలు తెలిపాము. శ్రీ స్వామి కుమార్త్త శ్రీ ప్రమోద్ పాలీసు డిపార్ట్మెంట్లో ఉద్యోగం చేసుకొన్నాడు. అతను రాజస్థానీ వనితను పెళ్ళి చేసుకున్నాడు.

ఆ రాత్రి బియోబాసిన్ మేయర్ శ్రీ రాజేష్ ఎ.భగవాన్ రోజ్పిల్ లోని టోన్సోల్లో డిన్సర్ ఏర్పాతు చేశారు. టోన్సోల్ చాలా అందమైన కట్టడం. డైనింగ్సోలూ, చక్కని మిని ఫియేబర్ కూడా ఉన్నాయి. పాశ్చాత్య పద్ధతిలో జరిగిందా విందు. అంతకు ముందు జరిగిన విందులకది పూర్తిగా బిన్నంగా ఉంది. మద్య పాసీయాలు కూడా విందులో కోటు చేసుకున్నాయి. అవి త్రాగని వారికోసం పెనాపిల్జ్యాస్ ఇచ్చారు. మాంసాపారం-శాకాపారం రెండూ వడ్డించారు. మున్నిపల్ కాస్పింర్ శ్రీ ఎన్.సి. ప్రసాద్ నాతో కలసి తమ దేశపు సంస్కృతి, ఆచారాలను గురించి మువ్వటించారు. విందులో మారిషన్ మంత్రులు, అధికారులు, ప్రముఖులు పాల్గొన్నారు.

## ఎన్నినాళ్ళ స్వప్నమిది

డిశెంబర్ 10 వ తేది ఉదయమే మేము విడిది చేసిన గోల్డ్ క్రిస్ట్ మోటల్ హాదావిడిగా కణ కణ లాడుతూ ఉంది. డ్రెక్సెంప్లిస్ ముగించుకుని తృతీయ ప్రపంచ తెలుగుమహాసభల ప్రారంభాత్మావానికి ప్రతినిధులు బయలుదేరుచానికి స్థద్వారున్నారు. ఒక సుందరస్వప్నం నిజమౌతోంది-బుజవోతోంది. అందరిలో ఏదో ఉద్యోగం.. ఉత్సాహం.

మారిషన్ విద్యాశాఖ వారు మా కోసం ప్రత్యేకంగా ఒక దెంజి కారు ఏర్పాటు చేశారు. డైవర్ వేరు పరదేశి. ఆ కారులో గోల్డ్ క్రిస్టల్ పోటల్ నుంచి బయలు దేరి మోకాలోని మహాత్మాగాంధీ ఇనిషైయాట్ కి చేరుకున్నాం

మహాసభ ప్రాంగణం అంతా సంబరపు సందడితో అత్యంత కోలాహలంగా ఉంది. తెలుగు సంస్కృతికి అద్దం పడుతూ ప్రవేశ ముఖద్వారం ముంగిట రంగుల రంగ వల్లికలు చారిపిల్లలే దర్శనమిచ్చాయి. “సుస్వాగతం” అంటూ సుమాచ్చరాలు కన్నుల కింపు కలిగిస్తూ తీర్చి దిద్దబడి ఉన్నాయి. ద్వారానికి ఇర్చైపులా అరటి చెఱ్లు అందమైన అలంకారాలుగా నిలిచాయి. ఇక మామిడి తోరణాలూ.. బంతి పూర్వండలతో విదేశంలో ఉన్న మాకు స్వదేశి వాతావరణాన్ని స్వీరణకు తెచ్చి అపురూపమైన అనుభూతిని అందించింది. నేత చీరలు ధరించిన వనితలు ముకుళిత పాస్తాలతో రెండు వైపుల నిలబడి నుదుటన తిలకం దిద్ది ఆహ్వానం పరికారు.

తల్లి నీ యుస్త్రవము గాంచ దరలినార  
ఱనుగు దనయులు నైవేద్య హస్తులగుచు  
ధన్యలెల్లరు నాత్మోచితంపు కాన్న  
లర్పణము సేయ వచ్చిరి యందికొమ్ము

ధువ్వారి రామిరెడ్డిగారి పద్యం మనసులో మెదిలింది. తెలుగు తల్లిని భక్తితో కొలవటానికి దేశదేశాల నుంచి వచ్చిన తెలుగు తనయులతో సమావేశ మందిరం కిట కిట లాడింది.

ప్రతినిధులకు బ్యాడ్జీలు, వివిధ పత్రాలు ఉంచిన పైల్స్ ఇవ్వారు. దక్షిణాప్రికా ఆంధ్ర సంఘం తమ ప్రతినిధులు సదస్సుల్లో సమర్పించే పత్రాలతో కూడిన పైల్స్ ఇవ్వారు.

దక్షిణాప్రికా నుండి 52 మంది, భారతదేశం నుండి 32 మంది, మలేషియా నుంచి 20 మంది, బల్ఫోనానా, బెల్లియం, రియూనియన్ల నుంచి ఒక్కరేసి వాస్తువ ప్రతినిధులు మహాసభలకు విచేశారు. మారిషన్ నుండి 200 మంది ప్రతినిధులు 100 మంది పరిశీలకులు సభలో పాలుపంచుకున్నారు.

### స్నేహవేదిక

మహాసభల వేదిక శోభాయమానంగా అలంకరించ బడింది. వేదిక ముందు దేశభాషలందు తెలుగు లెస్సు' అనే బ్యాసర్ని కట్టారు వేదిక్కు తెలుగు తల్లి కటోవ్

పెట్టి లరచి చెబ్బని ఇర్మవైపుల ఉంచి అలంకరించారు. దాని ఎదుబ దీపపు కుందులు ఉంచి మంత్రాల వ్యాపారాల మధ్య వాటిని వెలిగించారు. వేదిక వెనుక భాగాన తృతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు' అని ఇంగ్లీషు, తెలుగు భాషల్లో ఉన్న బంగారు రంగులో ఉన్న శాటిన్ బ్యానర్ కట్టారు.

మహాసభలకు విజేసిన ప్రతినిధులు, మారిషన్ దేశపు మంత్రులు, స్పీకరు, పార్లమెంటు సభ్యులు, వివిధ నగరాల మేయర్లు, భారత ప్రైమిషనర్, అధికార ప్రముఖులు తమతమ ఆసొాలలో కూర్చుని ప్రారంభ సుముహర్షం కోసం వేచి మాడసాగారు.

సరిగ్గ 9-30 గంటలకు మారిషన్ గవర్నర్ జనరల్ సర్వీరాస్యామి రింగడు, ప్రధానమంత్రి సర్ అనిరుద్ధ జగన్నాథ విజేశారు. వారిని మంగళ వాయిద్యాల నడుమ స్వాగతం పలుకుతూ వేదిక మీదకు తీసుకుని వచ్చారు.

దేవతారాధన సమయంలోనూ, వివిధ శభ కార్యక్రమాల సందర్భంగానూ కొన్ని వందల ఏళ్ళ నుండి ఆంధ్ర దేశంలో అనూచానంగ ఉపయోగిస్తున్న నాదస్తర వాయిద్యాన్ని మారిషన్ వారు గుర్తు పెట్టుకుని ప్రారంభాత్మా కార్యక్రమంలో ఏర్పాటు చేయడం హర్షించ తగిన విషయం.

మారిషన్ తెలుగు అడవుడులు 'మా తెలుగు తల్లికి మల్లె పూర్వండ' అనే ప్రార్థనాగీతం ఆలపిస్తూండగా సభాకార్యక్రమాలు మొదలయ్యాయి. ఆ తరువాత వేద మంత్రాలు పరించటం జరిగింది.

మారిషన్ ఆంధ్ర మహాసభ అద్యక్కులు శ్రీ పుష్పరాణ్ సూరయ్ 'మా పిలుపు స్వీకరించి వచ్చినందుకు మా హృదయ పూర్వక కృతజ్ఞతలు' అంటూ స్వాగతం పరికి సభారంభం చేశారు.

అటు పిమ్మట శ్రీ సూరయ్ మారిషన్ తెలుగు వారి వలస, ప్రస్తుత స్థితి గతులు వివరించి, 1981లో మలేషియాలో జరిగిన ద్వితీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలో తీసుకున్న నిర్దయాన్ని మారిషన్ ప్రభుత్వ సహకారంతో రాశా నాటికి వెరవేర్పగలిగమని ఆనందాన్ని ప్రకటించారు.

150 సంవత్సరాల క్రితం వివిధ దేశాలకు పలురకాల కారణాల వలన వలస వెళ్ళిన తెలుగు వారు తమ మాత్రభాష నిలుపుకునే కృషిని తెలుసుకునేబందుకు రాశా మహాసభలు సహకరిస్తాయని అన్నారు.

మారిషన్ ప్రధాని మంస్యశ్రీ అనిరుద్ధ జగన్నాథ మహాసభలను లాంచనంగా

ప్రారంభిస్తూ—వివిధ దేశాల నుండి పెద్ద సంఖ్యలో వ్యయప్రయాసం కోర్చు మహాసభలో పాల్గొనేబందుకు పెద్ద సంఖ్యలో ప్రతినిధులు తమ దేశం తరలి వచ్చినందుకు ఆనందాన్ని వ్యక్త పరిచారు. తెలుగు భాష గౌప్యతనాన్ని ఇది చాటుతుందని ఆయన అన్నారు. మారిషన్ దేశ ప్రగతికి, అభ్యన్నతికి తెలుగు వారు చేసిన అసమాన కృషిని ఆయన ప్రస్తుతించారు.

తెలుగు భాషా సంస్కృతుల అభ్యన్నతికి తమ దేశం పూర్తి తోడ్యాయు నందిస్తుందని తెలిపారు. మారిషన్లో హిందీ మాటల్లాడే వారి స్తానంతరువాత తెలుగు వారిదేనని వెల్లడించారు. మారిషన్లో విభిన్న మతాలూ, బింబమైన సంస్కృతులూ, జాతులకు చెందిన ప్రజలు నివశిస్తున్నారని, వారి వారి భాషా సంస్కృతులను కాపాడు కోవటానికి వారు చేసే ప్రయత్నాలకు తమ ప్రభుత్వం తగు ప్రాత్మాహం ఇస్తుందని చెప్పారు.

తెలుగు వారు జరుపుకునే తెలుగు సంస్కృతికి దర్శణమైన ‘మహారామ భజనం’, ‘సింహాద్రి అప్పన్న పూజ’ ‘అమోద్మరి పండుగలకు ప్రభుత్వ పరంగా సహకారం లభిస్తుందని చెప్పారు. 1950 సంవత్సరపు మారిషన్ ప్రభుత్వ విధానానుసారం దేవాలయ నిర్మాణానికి సభ్యుడీలూ, పండుగలకు ప్రాత్మాహం మాత్రభాషల అభ్యసానికి భోదనావకాశాలను కల్పించి సంస్కృతి పరిరక్షణకు ప్రభుత్వం అందగా నిలుస్తుందని ప్రధాని చెప్పారు.

భారతీయ సంస్కృతీ-సాంప్రదాయాలు మహోన్నత మైనటువంటివని ఆయన కీర్తిస్తూ హిందూ సంస్కృతి కాలాన్ని అవరోదాన్ని అధిగమించి నిరంతర ప్రవాహంగా సాగుతుందని, ఇతర సంస్కృతులతో పాటు శక్తివంతమై అన్ని సంస్కృతులను గౌరవించే మారిషన్ సమాజ స్తాపనకు హిందూ సంస్కృతి దోషదక్కరైందని అన్నారు.

భారతీయ సంస్కృతీ వైభవ విశిష్టతను ప్రపంచానికి చాటి చెప్పిన డాక్టర్ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణ తెలుగు వాడు కావటం తెలుగు వారి గౌప్యతనానికి నిదర్శనం అని ప్రధాని శ్రీ జగన్నాద్ లభిభాషించారు.

తెలుగు మహాసభలు మారిషన్లోని విభిన్న సంస్కృతీ విధానాన్ని మరింత పెంపాందించి శాంతియుత సాభ్రాత్మత్వ సహజీవనానికి తోడ్పడి ప్రపంచ వ్యాపంగా మారిషన్కి ఉన్న భ్యాతిని దృఢపరుస్తాయన్న ఆశభావాన్ని ప్రధాని శ్రీ జగన్నాద్ వ్యక్తం చేశారు.

మారిష్టగవర్నర్జనరల్సర్వీరాస్యమి రింగదు, శ్రీమతి ఎ.వి.నృశింహలు ఆనందవ్వాసిన ది ప్రిమోర్టియల్ లింక్ తెలుగు ఎథినిక్ పడెంటిచే ఇన్ మారిష్ట అనే సిద్ధాంత గ్రంథాన్ని ఆవిష్కరించారు. మహాత్మగాంధీ ఇన్స్టిట్యూట్ ప్రమరించిన ఈ గ్రంథం మారిష్ట తెలుగు వారిపై వక్కని ఆద్యయనం.

సర్వీరాస్యమి రింగదు ప్రసంగిస్తూ మారిష్ట సమాజంలోని ప్రతి వర్గానికి తమ సాంస్కృతిక వారసత్వం కాపాడుకోబానికి. తమ భాషాభివృద్ధి చేసుకోబానికి అవకాలు కలిగించాలన్న ప్రభుత్వ విధానానికి అనుగుణంగా ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు జరుగుతున్నందుకు హర్షం వ్యక్తం చేశారు. తెలుగు సంస్కృతిని గురించి మరుగుపడి ఉన్న కొన్ని విషయాలు తెలుగులోకి తీసుకు రావటానికి సభలు దోషదండగిలవనే ఆశభావాన్ని వ్యక్తం చేశారు. వివిధ దేశాల నుండి వచ్చిన ప్రతినిధులకు మారిష్ట జీవన విధానంపై తగిన అవగాహన కలగటానికి రాశభలు ఉపకరిస్తాయని అన్నారు.

అంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ సంస్కృతీ వ్యవహారాల డైరెక్టర్ శ్రీ సి.వి.నరిశింహారెడ్డి. రాత్మ గవర్నర్ శ్రీ కృష్ణకాంత్. ముఖ్యమంత్రి డాక్టర్ మర్మి చెన్నారెడ్డి పంచేన సందేశాలను చదివి వినిపించారు.

అంధ్రప్రదేశ్ ప్రతినిధి వర్గ నాయకుడు, తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ వేన్చాస్పాల్ డాసి.నారాయణరెడ్డి కింకోప్పన్యాసంలో తెలుగు భాషా విశిష్టతను సోదాహరణంగా వివరించారు. తన సహజ స్థిరమైన ప్రసంగ శైలిలో మధ్య మర్య తెలుగు పద్యాలు ఉటంకిస్తూ అంత్యప్రాసాల నొక్కులతో వినిపించి సభికులను అలరించారు. త్యగరాజ కిరున ఎందరో మహానుభావులు అందరికి చందనాలు రాగయుక్తంగా డాక్టర్ నారాయణరెడ్డి ఆలపించారు. సభాప్రాంగణం కరతాళద్వనులతో మారుష్టాగింది. 'ఇంతింతే వటుడెంతే...ద్రవ్యాండాంత సంవర్ధియై' అన్నాఱ్లు మనకళ్ళుదుచే త్రివిక్రమాపం దాల్చిన డాక్టర్ నారాయణరెడ్డి జీవితంలో మారిష్ట సభలు మరో మధుర ముట్టం.

దక్కిణాప్రీకా ప్రతినిధి వర్గపు నాయకుడు శ్రీ నాయ్య దండమయా విశ్వంబర... అనే పద్యంతో తమ ప్రసంగాన్ని ప్రారంభించారు. తెలుగు భాష పట్ల అసారమైన భక్తి ప్రపత్తులు ఆయన ప్రసంగంలో ప్రస్తుతించాయి. తెలుగు మహాసభల నిర్వహణకు సహాయంగా 5000/- ల విరాళం శ్రీ నాయుడు అందచేశారు. మలేషియా తెలుగు సంఘం అధ్యక్షుడు శ్రీ పాల్నాయ్య కూడా ప్రసంగించాడు.

భారతప్రభుత్వ ప్రతినిధి, పార్లమెంటు సభ్యురాలు శ్రీమతి జమునా రమణారావు ప్రసంగిస్తూ—“తెలుగు మహాసభల నిర్వాచకు పూనుకున్న మారిషన్ ప్రభుత్వాన్ని అధినందించారు. ప్రధాని శ్రీ అనిరుద్జగన్నాథ్ సారథ్యంలో మారిషన్ శిష్టుగతిని అధివృద్ధి పథం వైపు పయినించటం పట్ల ఆనందం వ్యక్తం చేశారు. భారత ప్రతినిధిగా పార్లమెంటు సభ్యురాలిగానే కాకుండా ఒక కళాకారిణిగా ఈ మహాసభలలో పాల్గొనబం తనకు గర్వకారణంగా ఉందని అన్నారు. తెలుగు మహాసభలను నిర్వహిస్తున్నందుకు కృతజ్ఞతా సూచకంగా ప్రధాని శ్రీ అనిరుద్జగన్నాథ్కు పెంబర్తి నెమలి బొమ్మను, గవర్నర్ జనరల్ శ్రీ వీరాస్వామి రింగడుకు కొండపల్లి బొమ్మలను శ్రీమతి జమున బహుకరించారు.

ప్రధమ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వాచా రథసారథిగా మహాసభలలో సన్నానించబడిన శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు మాట్లాడుతూ—“ప్రపంచంలోని తెలుగు వారందరి మధ్య మరింతగా సన్నిహిత సంబంధాలు నెలకొనబానికి మహాసభలు తోడ్చుడతాయనే ఆశభావాన్ని వ్యక్తపరిచారు. విదేశాలలోని తెలుగుప్రజల భాషా సంస్కృతుల పరిరక్షణకు చేస్తున్న కృష్ణికి ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం తోడ్చాయినందించ వలసిన అవసరం ఎంతైనా ఉందని ఆయన అన్నారు. మారిషన్ మహాసభలకు సూచర్చినిచ్చిన స్వర్గీయ కృష్ణంరాజు సేవలను సంస్కరించి జోహర్లు అర్పించారు.

మహాసభలను దిగ్యజయంగా నిర్వహించిన మారిషన్ ప్రభుత్వానికి, మారిషన్ ఆంధ్ర మహాసభకు శ్రీ కృష్ణరావు కృతజ్ఞతాభి వందనాలు తెలియజేశారు. నేషనల్ ఆర్థనైజేషన్ కమిటీ ఛైర్మన్, మారిషన్ విద్యమంత్రి శ్రీ ఆర్యగం పరుశురామన్ మాట్లాడుతూ—“మారిషన్లో నివశిస్తున్న విభిన్న జాతులప్రజలు తమ పూర్వీకుల భాషా సంస్కృతులను కాపాడుకోవటానికి చేస్తున్న ప్రయత్నాలకు తమ ప్రభుత్వం పూర్తి ప్రాత్మాహం అందిస్తుందనీ, అందులో భాగంగానే తృతీయ ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల నిర్వాచకు ప్రభుత్వం పూనుకున్నదని అన్నారు.”

మారిషన్లో గతంలో ప్రపంచ హిందీ మహాసభలు, తమిళ మహాసభలు జరిగాయని, రాబోయే సంవత్సరాలలో మరారీ, ఉర్దూ, చైనీస్, ప్రపంచ మహాసభలు నిర్వహించనున్నామని తెలిపారు. తెలుగు భాషకు తమ ప్రభుత్వం తగిన ప్రాత్మాహం ఇస్తుందని, 700 మంది తెలుగు విద్యార్థులు సి.పి.పరీక్షలకు, 20 మంది హయర్ స్కూల్ ఎడ్యూకేషన్ పరీక్షలకు హాజరయ్యారని తెలిపారు.

1962 నుంచి ప్రభుత్వం ఉగాది పర్వదినాన్ని జాతీయ తేలవు దినంగా ప్రకటించి అమలు చేస్తోందని తెలియజేశారు.

శ్రీ పరుషరామన్ తమ ప్రసంగం ముగింపులో తెలుగులో ప్రసంగిస్తూ—“ఎంతో త్యాగం చేసి మన పెద్దలు తెలుగు భాషని కాపాడేనారు. తెలుగు భాష తీయనిది. శ్రీ కృష్ణదేవరాయలు దేశభాషలందు తెలుగు లెస్సు’ అన్నారు.

పాశ్చాత్యులు “ఇబలీయన్ ఆఫ్ డి రష్ట్” అన్నారు. ఇంతగొప్ప భాష మారిషన్లో ఉన్నందుకు సంతోషం” అంటూ కరతాళద్వానుల మధ్య తమ ప్రసంగం ముగించారు.

తెలుగు బిడ్డదు, మారిషన్ ప్రభుత్వ ఇంధన జల వనరుల, తపాలాశాభా మాత్యులు శ్రీ మహాన్ ఉచ్చన్న తెలుగులో మాట్లాడారు. ఆయన తమ ప్రసంగంలో—“ఈనాడు ఈ సభలు మనదేశంలో జరుగుతున్నాయంటే తెలుగు వాళ్ళం వాలా సంతోషిస్తున్నాం” అని ఆనందం వ్యక్తం జేశారు.

### మారిషన్ తెలుగు వారి వలస - ప్రదర్శన

మారిషన్లో తెలుగు వారి వలస (Telugu Settlement in Mauritius) నైర్మాణ్య చేసిన ప్రదర్శనను గవర్నర్ జనరల్ సర్వీరాస్యామి రింగడు ప్రారంభించారు.

మారిషన్కు తెలుగు వారు ఎప్పుడెప్పుడు వలస వచ్చిన వివరాలు తెలిపే చార్టలు, రికార్డులు, ఆనాడు వారు తమతో తీసుకుని వెళ్లిన వస్తువులు, ఆభరణాలు, వంటపాతలు, రోళ్ళు, రోకళ్ళు, పుష్టకాలు సేకరించి ప్రదర్శనలో ఉంచారు.

ప్రస్తుతం మన దగ్గరున్న సాక్ష్యదారాలను బట్టి ప్రైవేటు వ్యవసాయదారుల క్రింద కూలీలుగా పనిచేయటానికి 1835 లో కిష్టమ్, వెంకటపతి, అప్పయ్య అనే ముగ్గురు తెలుగు వారు కాందిశీకులుగా తౌలిసారిగా మారిషన్లో అడుగుపెట్టారు. ఆ మరుసటి సంవత్సరం 1836 లో ‘గౌంజన్’ అనే ఓడలో దాదాపు 30 మంది తెలుగువారు కష్టజీవులుగా ఆ దీపంలో కాలుపెట్టారు.

‘కోరంగి’ రేవు నుండి బయలు దేరి వచ్చినందుకు కోరంగివాళ్ళు అనేవేరు వారికి వచ్చింది. (కోరంగిరేవు కాకినాడ సమీపాన ఉంది). వారు మట్టదే తెలుగు భాషకు ‘కోరంగి భాష’ అని పేరు పెట్టారు. 1843 సంవత్సరంలో దాదాపు 35 ఓడల్లో భారతీయులు మారిషన్కు వలస వచ్చారు. వారిని తీసుకుని వచ్చిన ఓడల పేర్లు సిటీ ఆఫ్ లండన్, కింగ్స్ప్రెన్, ప్లావర్ ఆఫ్ ఉగీర్, సుల్తాన్, సిరంగపల్నాం, బాబాబ్రాహీన్, కోరంగి పికేట్ మొదలైనవి.

వీటిలో కోరంగి పికేచ్ తెలుగు వారిది. దాని యజమాని పేరు పానమండ వెంకబరెడ్డి. 231 ఉన్నాల బరువు కల ఆ ఓడ నాల్గుగెదు తెరహాపలు గల బార్క్ అనే మాదిరి ఓడ. కాకినాడ దగ్గర కోరంగి రేవు నుండి బయలుదేరి ఆ సంవత్సరం రెండు సార్లు తిరిగి దాదాపు రెండు వందల మందిని మారిష్ట్ దీవికి చేరింది.

1842 జనవరి 15న ఆర్డర్ ఇన్ కౌన్సిల్ బారి చేసిన ఇండియన్ చార్ట్ లేబర్ సిస్టమ్ (Indian Chart Labour System) అనుసరించి మద్రాసు ప్రైసిడెన్షిసుంచి 3 లేక 5 సంవత్సరాల కాంబాక్షు పద్ధతిలో తెలుగు వారు అధిక సంఖ్యలో మారిషన్కు తరలి వచ్చారు. అలా దాదాపు 20 వేల మంది తెలుగువారు మారిషన్కు వచ్చి స్థిరపడ్డారు.

మారిషన్కు వచ్చేబస్పుడు వారు ఎంతో ఆశాపూరితంగా వచ్చేవారు. కానీ పోర్టులూయిన్ చేరుకుని వలస కేంద్రం యొక్క మెట్లు ఎక్కుతున్నప్పుడే వారు ఏదో విషపలయంలో చిక్కుకున్నట్లు బాధపడేవారు. మానసికంగానూ, శరీరకంగానూ వారు బాధలు పడటానికి మారిషన్ వచ్చినట్లు తెలుసుకునేవారు. ఈ కాందిళీకులు బలోపేతమైన ఇనుప తీగల నడుమ రెండు రోజుల పాటు గడపవలసి వచ్చేది. అటు పిమ్మట వారిని పంచదార ఎస్టేబుకి పంపేవారు. వలసమెట్లు ఆనాటి ఓడల ఫాటోలు ప్రదర్శనలో పెట్టారు. సముద్రంలో ఎన్నో ఉపద్రవాలను ఎదుర్కొని వారు ఓడలో ప్రయాణం చేసేవారు. మారిషన్లో కాలుపెట్టిన తరువాతే వారు 'బ్రతుకు జీవుడా' అనుకునేవారు.

మార్గమధ్యంలో సముద్రయానంలోనే అనారోగ్యనికిగ్నరై, ప్రకృతి వెచరిత్యాలకుగ్నరై ఎందరో అసువులు బాసేవారు. 1859 సంవత్సరంలో 485 మంది ఉన్న పొజహోన్ అనే ఓడ నిప్పంటుకుని అందులోని ప్రయాణీకులందరూ సజీవదహనమై పోయారట. అలాంటి విషాద సంఘటనలకు దారిలో ఎందరో బలి అయ్యారు.

1835 నుంచి తెలుగువారి వలస ప్రారంభం అయినా 1843 వరకు వచ్చిన వారిలో ప్రీలు లేకపోవబడం విశేషం. 1843 లో 88 మంది, 1844 లో 20 మంది మహిళలు వచ్చారు. తిరిగి 1851 లో 66 మంది ప్రీలు వచ్చారు. తరువాత సంవత్సరాలలో పురుషులతో బాటు ప్రీలు కూడా రావబడం ప్రారంభించారు.

150 సంవత్సరాల క్రితం మన తెలుగు మహిళలు ధరించిన రకరకాల వెండి, బంగారు ఆశ్రణలు ప్రదర్శనలో తీలకించాము. అప్పటి మన ఆంధుల వేషధారణ,

తలకబ్బ, మీసకబ్బ, క్రాపులు, జడలు పోటోలలో తిలకించాము. అనాడు వారు తమతోతీసుకు వెళ్లిన రోట్టు, రోకట్టు, వంటపాత్రలు ప్రదర్శనలో మాశాము. మారిషన్ ఆంధ్రదు జి. రెడ్డిలక్కుడు తమ పూర్వికుల వలసను గురించి ఈ క్రింది కవితను ప్రాశారు.

మంచి రోజుల కోసమేమో

ఇల్లు నాలిని బంధుకోటిని

వీడుకున్న కూలిరెతులు

దేశగడవను దాటినారే

గమ్య మెరుగక గతి తెలియక

ఆంధ పుత్రులు అంధంలోన

పాట్ట చేతన పట్టుకున్న

పరదేశం ప్రయాణ మేసే

గంజినీభ్య) కడుపునించే

కలిమిలేక చెలిమిలేక

సాహసంతో సాగరంలో

చేరినారొక స్వర్ఘభూమి

కూలిఘట్టున కాలు పెట్టిన

దిక్కులేని దయసీయులే

మాతృభూమిని మరువలేక

మెప్పుపాందే మారిషన్లో

మారిషన్కి వలస వచ్చిన తెలుగువారు ఐశ్వర్య సంపదలతో తరలి రాలేదు. కేవలం శ్రమజీవులుగా వచ్చి కాయకష్టంతో తమ జీవితం గడుపుకుని మారిషన్ అభివృద్ధికి పాటుపడ్డారు.

అనాడు రాట్టు రప్పులతో నిండిన మారిషన్ని నేడు అధునాతన దేశంగా రూపుదిద్దుకోవడం వెనుక మనక్కుమజీవుల స్వీద బిందువులున్నాయి. ఆ దేశంలో “చెట్టుకొట్టి...మెట్టతవ్వి...కంపపాదల నరికి కాల్పి..పుడమిదున్ని పండించిన మొదటివాడు తెలుగువాడు”. మారిషన్కు తెలుగువారి వలస, స్థిరపడటం గురించిన

ప్రదర్శన ఆనాటి స్థితిగతులను కళకు కట్టించి మాపించింది.

ఆ ప్రదర్శనతో పాటు మారిషన్ ఆంధ్ర పదుచుల తెలుగు వంటకాలపై ఒక ప్రదర్శన ఏర్పాటు చేసి తెలుగు వంటకాలైన గారెలు-బూరెలు మొద్దలైనవి ప్రదర్శనలో ఉంచారు. తెలుగు వంటకాలు తయారు చేయు విధానం వివరించే ఇంగ్లీషులో చక్కటి పుస్తకాన్ని ఈ సందర్భంగా విడుదల చేశారు. తెలుగు విశ్వ విద్యాలయం వారు 'తరతరాల తెలుగు జూతి' ఛాయా చిత్ర ప్రదర్శన ఏర్పాటు చేశారు.

మారిషన్లోని తెలుగు ఉపాధ్యాయులు తెలుగు భోదనపై ఒక ప్రదర్శన ఏర్పాటు చేశారు. విజయవాడకు చెందిన అశోకా బుక్ సెంటర్ యజమాని శ్రీ అశోక్ కుమార్ పుస్తక, విక్రయ ప్రదర్శన ఏర్పాటు చేశారు. మారిషన్ ఆంధ్రులు ఈ ప్రదర్శనలోని పుస్తకాలూ, బొమ్మలూ పెద్ద ఎత్తున కొనుగోలు చేశారు.

### సదస్సులు

ప్రారంభపథ ముగిసిన పిమ్మిల మద్యహ్నం 2 గంటలకు సదస్సులు ప్రారంభమైనాయి. 'సంస్కృతి-సమాజం'-పై జరిగిన సదస్సుకు శ్రీమతి ఎ.న్స్యసింహులు ఆనందన్ అధ్యక్షత వహించారు.

'సంస్కృతి-సమాజ సంబంధాలు' గురించి తెలుగు విశ్వ విద్యాలయం రిజిస్ట్రేరు డా. శివరామమూర్తి, "మారిషన్కు తెలుగువారి వలస-స్థిరపదటం" గురించి శ్రీమతి ఎన్.ఎన్.గయిన్, కుమారిపి.గోపాలు (మహాత్మగాంధీ ఇనైస్టియూట్) 'దక్కిణాప్రీకాలో' తెలుగువారి సేవలు అనే అంశం గురించి శ్రీ వి.కె.నాయ్య ప్రసంగించారు.

మారిషన్కు తరలి వచ్చిన తెలుగువారు తమ మాతృభాష సంప్రదాయ పరిరక్షణకు చేసిన కృషి సముద్రతీరాన ఇసుక తిన్నెలో తెలుగు అక్షరాలు ఖ్రాసి తమ పిల్లలకు నేరించ విధానం, పూజా పునస్కూరాల విధులు తెలియనప్పటికే ఆచార వ్యవహారాలను కాపాడుకున్నరీతులు, రామభజనం, సింహాద్రి అప్పన్న పూజ, అమోగ్రసు పండుగల ద్వారా తమ పూర్వీకుల సంస్కృతి సంప్రదాయాలు కాపాడిన విధానం సదస్సులో పలువురు వక్తలు తమ ప్రసంగాలలో ప్రస్తావించారు.

సదస్సులో దక్కిణాప్రీకా ప్రతినిధిలు ఉత్సాహంతో పాల్గొన్నారు. వారంతా ఒక మిలటరీ డిసిప్లిన్ పాటిస్తున్నట్లు కన్నించేవారు. పోటల్లో కూడా వారెంతో క్రమశిక్షణాతో కలసికట్టుగా తమ బృందపు నాయకుడి ఆదేశానుసారం నడుచుకునేవారు. అందరూ సూట్లు ధరించి 'ఓం' అని ఖ్రాసిన దక్కిణాప్రీకా ఆంధ్రమహాసభ ఎంబ్లెమ్ ముద్రించిన టైలు కట్టుకుని తిరిగేవారు. మా కెవర్లికెనా వారు ఎద్దురైతే రెండు

చేతులు జోడించి మందహసంతో నమస్కారం అంటూ ఆప్యాయంగా పలకరించేవారు.

### దక్కిణాప్రికా సమాజాభివృద్ధిలో ఆంధ్రుల పాత్ర

దక్కిణాప్రికా ఆంధ్ర మహానథ డిప్యూటీ ప్రెసిడెంట్ శ్రీ వి.కె.నాయ్య దక్కిణాప్రికా సమాజాభివృద్ధిలో ఆంధ్రుల పాత్ర గురించి తొలిసరస్వతో ప్రసంగించారు. ఆ ప్రసంగం లో తెలిపిన విశేషాలిని -

నేటాలులో 1824లో స్టాపర్ మేర్పురుచుకున్న బ్రిటిష్ వారు అక్కడ తేయాకు, ప్రత్తి, చెరకు తోటలను పెంచబం ప్రారంభించారు. 1855 సంవత్సరానికిల్లా చెరకు వ్యవసాయం చాలా సులభం అని కనిపెచ్చారు. కానీ వారికెదురయిన సమస్య నమ్మకస్తులయిన వ్యవసాయ కార్పీకులు దౌరకడం.

1855 వ సంవత్సరంలో మారిషన్లో చెరకు వ్యవసాయదారులుగా ఉన్న మిల్లన్ సారదులు నేటాలు వెళ్లారు. వారితోబాటు బాబునాయుడు అనే ఆంధ్రుణై తీసుకుని వెళ్లారు. వారే మొదట ఇండియా నుండి కట్టుబడి కూలీలను తేవాలనే ప్రతిపాదనకు నాంది పలికారు. సుదీర్ఘ చర్చల అనంతరం భారత ప్రభుత్వం కట్టుబడి కూలీలను దక్కిణాప్రికాలో ప్రవేశానికి అనుమతి నిచ్చింది.

1863 సంవత్సరానికిల్లా 4000 మంది మద్రాసు నుండి, 1200 మంది కలకత్తా నుండి దక్కిణాప్రికాకు వలస వెళ్లారు. మద్రాసు ప్రెసిడెన్సీ నుండి వలస వచ్చిన వారిలో 40% ఆంధ్రులు. ప్రధమంలో చెరకు పరిశ్రమ ఆంధ్రులకై ఎక్కువ ఆధారపడి ఉండేది.

తెలుగు వలసదారులలో వ్యవసాయదారులు, వ్యవసాయ కూలీలు, పోర్టర్లు, గుమస్తాలు, పశుపాలకులు, నావికులు, పోలీసులు, చాకలి పనివారు, రోటైల తయారీ దారులు ఉండేవారు. కానీ ఆంధ్రులలో ఒక గుణ విశేషం ఉంది. వారు నిస్సేజులు కారు. కట్టుబడి కూలీల నుండి విముక్తులు కాగానే వారి తెలివితేటలు, వొరవతో వ్యవసాయదారులు కాగలిగారు. ఆంధ్రులలో బడా అరటిపండ్ల ఎగుమతిదారులు కూడా ఉన్నారు. పి.యమ.నాయ్య, రెడ్డి నాయ్య బ్రిదర్స్ చక్కర మిల్లులకు చెరకు సరఫరా కోటా పరిగుట్లు ఉన్న చెరకు వ్యవసాయదారులు భాగ్యవంతులేకా తెల్లవారితో సరితూగగల నైపుణ్యంతో వీరు వ్యవసాయక్షేత్ర నిర్వహణ జరిపారు.

1930 ఇకంలో సి.రెడ్డి, చిననాయుడు చెరకుతో పాటు ఉమోటాలు, చిక్కుత్తు, శనగలు సేధ్యం చేసేవారు.

1930-1940 సంవత్సరాల మధ్య కాలంలో 70 శతం చిల్డర వ్యాపారం ఆంధ్రాల చేతిలో ఉంది.

పెట్టెల తయారీ పరిశ్రమ, ఇంటిసామాగ్రి తయారీ పరిశ్రమ, మట్టికుండల తయారీ పరిశ్రమ కూడా ఆంధ్రలు స్థాపించారు. పెరుమాశునాయ్య, బంగారుపెట్టి నగల తయారీ పరిశ్రమలో ప్రముఖులు.

ఆంధ్రలు 1960 దశకంలో బట్టల, తోళ్ళ, వ్యాపార, ముద్రణ పరిశ్రమల్లోకి చౌరబడ్డారు.

భారతీయ విద్యాబోధనలో ఆంధ్రలు విశిష్టమైన పాత నిర్వహించారు. భారతీయ పాతశాలల్లో చాలామంది ఆంధ్ర అధ్యాపకులు ఉన్నారు. విద్యాశాఖలో కూడా చాలా మంది ఆంధ్రలు ఉన్నారు. ఆర్టికశాస్త్రంలో ప్రథమంగా పట్టభద్రుడైన మొదటి ఆంధ్రుడు వి.సర్కారినాయ్య. మొట్టమొదటి మహిళా డాక్టర్ డా.కె.గుసామ్. ఆర్.ఎస్.నాయ్య దక్షిణాప్రికా ఉపాధ్యాయ సంఘం మొదటి అధ్యక్షుడు.

1990 లో డర్జ్ వెస్ట్ విల్ విస్ట్ విద్యాలయంలో మొదటి భారతీయ లెక్చరరు ఆంధ్రుడయిన ఆచార్య జయరామరెడ్డి. డర్జ్ నగరంలో ఢిపూర్యటి మెడికల్ ఆఫెసర్ అఫ్ హెత్ర్గ్ డా. అనుషాసనాయుడు ఉన్నారు. న్యాయవాద వృత్తిలో జి.నాయ్య ప్రముఖుడు.

ఇక రాజకీయ రంగంలో పి.కె.నాయుడు గాంధీజీకి కుడిభుజంగా పరిగణించబడేవాడు. హెచ్.వి.నాయ్య ట్రేడ్ యూనియన్ నాయకుడు. ఆంధ్రలు నేటార్ ఇండియన్ కాంగ్రెస్ లోనూ, ప్రతిషుటనా ఉద్యమంలోనూ ప్రముఖపాత వహించారు. ‘కొసాటు’ కార్యదర్శి శ్రీ జి.నాయ్య.

పొటలు, మద్యపాసీయ పరిశ్రమలు బహిరంగ విధానం అమలు చేసినప్పుడు ఆంధ్రలు వెంటనే ఈ రంగాలలో చౌరబడి ప్రాబల్యం సంపాదించారు. రవాణా రంగంలో, భవననిర్మాణంలో కూడా ఆంధ్రలు ప్రాబల్యం సంపాదించారు. ప్రజాజీవనంలోనూ, సాంపుక సేవారంగంలో కూడా ఆంధ్రలు ఏమాత్రం వెనుకబడిలేరు.

దక్షిణాప్రికా సమాజంలో ఆంధ్రలు చాలా తక్కువ భాగం అనటానికి సందేహం లేదు. శ్రోక్కివేత నిబంధనలను అధిగమించి ఇతర భాషల్లో మాటల్లాడే సమూహాలలో పాటువారూ సమాజంలో పెకి వెళ్ళడం వారి కార్యదీక్షకు, పట్టుదలకు ప్రతీకలు. కార్యస్థితికి తపన, త్యాగనిరతి వారిజీవనవిధానంలో ప్రస్తుతంగా కనిపెస్తాయి.

ఆంధ్రాలు వారి సంస్కృతిని కాపాడుకుంటూనే దక్కిణాప్రీకా సమాజంలో  
అంతర్మాగం అయిపోయారు.

## గవర్నర్ జనరల్ గార్డెన్ పార్టీ

మారిషన్ గవర్నర్ జనరల్ సర్ విరాస్యమి రింగడు సాయంత్రం 5 గంటలకు  
తన అధికార నివాసమైన 'లిరిడూట్' (అశ్రయము) లో గార్డెన్ పార్టీ ఇచ్చారు.  
విశాలమైన పచ్చిక బయళ్ళతో, పూదోబలతో, జలాశయాలతో, పక్కల కేంద్రాలతో  
నిండిన ఆ రాజుప్రసాదం ప్రకృతి రమణీయతకు దర్శనా.

ప్రెంట్ గవర్నర్ ప్రొంకోన్ మహాడిలాబార్డ్ నాన్ 1748 లో ల్రిటీష్ వారి  
దాడులనుండి మహిశలను, పసిపిల్లలను రక్షించడానికి 'లిరిడూట్' (అశ్రయము)  
నిర్వించాడట. దీని చుట్టూ కందకం, దానిపైన పైకిలాగే వంతెన ఉండేవట. డేవిర్  
తరువాత వచ్చిన బోల్డిటోజర్ భవనము చుట్టూ పూతోబలను, వనాలను  
పెంచాడు. పూసిలాట్ అనే వ్యక్త శాప్రజ్జుడు ప్రపంచంలోనే అన్ని ప్రొంతాల నుండి  
మొక్కలను చెఱ్లను తెప్పించి ఉద్యానవనాన్ని ఏర్పాటు చేశాడు. ప్రెంచి  
పరిపాలనాదక్కనిగా వేరొందిన పియరి పావరి ఈ ఉద్యానవనాన్ని ప్రపంచంలో కెల్లా  
అతి సుందర సందన వనాలలో ఒకటిగా తీర్చిదిద్దాడు.

1778 లో ఈ భవనాన్ని పునర్నిర్మించారు. గవర్నర్ జనరల్ గా నియమిత్తడైన  
కొంటాడి సాలాన్ ఈ భవనాన్ని తన అధికార నివాపంగా మార్చాడు. ఆ విధంగా  
'లిరిడూట్' గవర్నర్ జనరల్ నివాసభవనం అయ్యింది. ఆ తరువాత వచ్చిన ల్రిటీష్  
గవర్నర్ జనరల్ కూడా దీనిలో నివాసముండి దాని అభివృద్ధికి తోడ్జుడ్డారు.

1968 మార్చి 12 న మారిషన్ స్వతంత్ర్యం పొందింది. సర్జాన్ పావరి  
చివరి ల్రిటీష్ గవర్నర్. స్వతంత్ర మారిషన్ మొదటి గవర్నర్ జనరల్ సర్ అబ్బల్  
రహమెన్ మహ్మద్ ఉస్మాన్. ఆయన అంతకు పూర్వం మారిషన్ ప్రధాన న్యాయమూర్తిగా  
పనిచేశారు. సాహిత్యాభిలాపగల గౌప్య సంస్కృతిగా వేరొందారు.

మారిషన్ సివిల్ సర్క్యులరుల అధిపతిగా పని చేసిన సర్ దేవేంద్రనాథ్ వోయిన్ చే  
1978 మార్చిలో ద్వీతీయ గవర్నర్ జనరల్ అయ్యారు.

1983 లో మారిషన్ జాతిపేతగా పూజించబడే సర్ శివసాగర్ రామ్ గులామ్  
గవర్నర్ జనరల్ గా పదవీ బాధ్యతలు స్వీకరించారు. స్వతంత్రోద్యమంలో ప్రముఖపాత  
నిర్వహించిన రామ్ గులామ్ 1968 నుండి 1982 వరకు ప్రధానమంత్రిగా మారిషన్

అభివృద్ధికి ఎనలేని కృషి చేశారు. థీర్టుకాల అనారోగ్యం తరువాత 1985 డిసెంబర్ 15 న ప్రఖ్యాతి పొందిన ఈ నివాసంలోనే కన్నుమూళారు.

మారిషన్ నాలుగవ గవర్నర్ జనరల్గా స్వయంతోద్యమంలో ప్రముఖపాత్ర నిర్వహించి, రామగులామ్ మంత్రి మండలిలో ఆర్థికమంత్రిగ చనిచేసిన సర్ వీరాస్యమి రింగడు నియుక్తులైనారు.

'లిరిడూట్ లో ఇటీవల నిర్మించిన జలాశయాలు, పక్కుల కేంద్రము శ్రీ రింగడు ఏర్పరచినవే.

## పెద్దగడ్డె నెక్కిన తెలుగుపెద్ద

సర్ వీరాస్యమి రింగడు తండ్రి తెలుగువాడు, తల్లి తమిళవనిత. తెలుగు భాషా సంస్కృతులపై ఆయన అపారమైన అభిమానం చూపుతారు. ఆంధ్ర విశ్వ విద్యాలయం డాక్టరేటుతో తెలుగు బిడ్డడెన సర్ వీరాస్యమి రింగడును సత్కరించింది.

సర్ వీరాస్యమి రింగడు 1920 సంవత్సరంలో పోర్ట్యూలూయిస్లో జన్మించారు. పోర్ట్యూలూయిస్ గ్రామర్ సూసులులోనూ, లండన్ సూసుల్ ఆఫ్ ఎకనామిక్స్ లోనూ విద్యాభ్యాసం చేసి 1948 లో న్యాయవాదిపట్ట పాందారు. 1956 లో పోర్ట్యూలూయిస్ కౌన్సిలర్గా ఎన్నికయ్యారు. ఆ తరువాత లెజిస్ట్రేటర్ అసెంబ్లీ సభ్యులై కార్పుక, సమాజరక్షణ శాఖామంత్రి(1959-64), విద్యాశాఖామంత్రి(1964-67), వ్యవసాయ, ప్రకృతివనరుల మంత్రి(1967-68), ఆర్థికశాఖామంత్రి(1968-82)గా బాధ్యతలు నిర్వహించారు.

1986 జనవరి 17 న గవర్నర్ జనరల్గా నియమితులయ్యారు. 70 సంవత్సరాల వృద్ధుడైన శ్రీ రింగడు నిరాడంబరుడు, సాధుస్వభావుడు. గార్డెన్ పార్టీకి వెళ్లిన మాకు ఎదురువచ్చి సాదరంగా ఆహ్వానం పలికారు శ్రీ రింగడు దంపతులు. మా నాన్నగారు గంధీ ప్రతిమను శ్రీ రింగడుకు బహుకరించారు. మనరాత్మం నుండి వెళ్లిన కళాకారులతో కూడా ఆయన చాలా కలిపిడిగా తిరిగి వారితో ఎంతో ఓపిగ్గ శాచోలు తీయించుకున్నారు. మారిషన్ దేశ మంత్రులు, అధికారులు, అనధికారులు వివిధ రంగాల ప్రముఖులు గార్డెన్ పార్టీకి వచ్చారు. తేనిటివిందు శూర్యాక లిరిడూట్ వరండాలో మన కళాకారులు ప్రదర్శన లిస్టూంటే పచ్చిక బయల్పుల్లో గవర్నర్ జనరల్తోబాటు వందలాది మంది ప్రముఖులు ప్రదర్శనలను తిలకేంచబం ఓ మధురానుభూతి.

తెలుగు చలన చిత్ర రంగంలో తిరుగులేని నటిమణిగా భ్యాతి గడించి రాజకీయ రంగంలో ప్రవేశించి రాజమండ్రి పార్లమెంట్ సభ్యరాలిగా లోక్సభలో అడుగిడి భారత ప్రభుత్వ ఏకైక ప్రతినిధిగా మహాసభలకు అరుదెంచిన శ్రీమతి జమున 'సత్యభామ' ఏకపాత్రాభినయం ఆనాటి ముఖ్యంశం.

"శ్రీకృష్ణతులాభారం" సినిమాలో 'సత్యభామ'గా ఆంధ్రుల హృదయాల్లో చెరగని ముద్ర వేసి జమునే సత్యభామ-సత్యభామే జమున అన్న భావన కలిగేలా చేశారు. రంగస్థలం మీద సత్యభామ పాత్రాభినయంలో శ్రీ స్తానం వారిది ప్రత్యేక స్తానం. ఆయన స్వయంగా రచించి అభినయించిన 'మీరజాలగలడా నా యానతి..'. పాట తెలుగునాట బహుళప్రసిద్ధి గాంచింది. చివరకు సినిమాల్లో కూడా ఆ పాట చిత్రీకరణ జరిగింది.

ఆ పాటను శ్రీమతి జమున ఆలపించి అభినయించారు. ప్రముఖ రంగస్థల ప్రయోక్త డా గరికపాటి రాబొరావు తోస్సిస్టులతో రంగస్థల రంగం నుండి సినిమా రంగానికి తరలి వెళ్లిన శ్రీమతి జమున తన మాత్ర రంగమైన రంగస్థలాన్ని మరచిపాచక పోవటం విశేషం. ఆంధ్రప్రదేశ్ రంగస్థల కళాకారుల సమాఖ్య స్తాపించి అధ్యక్షురాలిగా ఉంటూ వేద, వ్యుద్ర కళాకారులకు ఎనలేని సహాయం వేసింది శ్రీమతి జమున. ఆంధ్రప్రదేశ్ నాటక అకాడమీ అధ్యక్షురాలిగా నాటక రంగ అభివృద్ధికి కృషి జరిపింది. తాను 'సత్యభామ' పాత్ర ధరించి శ్రీకృష్ణతులాభారం నాటకం ప్రదర్శించి సమాఖ్యకు ఆర్టిక సంపత్తి సమకూర్చు అనేక సంక్షేపు కార్యక్రమాలు నిర్వహించింది.

సత్యభామలో సాక్షాత్కారించే స్వాధిమానం, సాహస ప్రవృత్తి జమునలో కానవస్తుయి. జమున అభినవ సత్యభామై తన నటనా చాతుర్యంతో మారిపున్ గవర్నర్ జనరల్ తదితర ప్రముఖుల ప్రశంసలను అందుకుంది.

గోపాలరాజీభవ్ బృందం 'వెమలి నృత్యం', సంపత్ కుమార్ 'జాలరి నృత్యం', ఆవంట వెంకటరత్నం నాయుడు 'దుర్యోధనుడి' ఏకపాత్రాభినయం, మిద్దేరాముల బృందం 'ఒగ్గ కథ' ఆనాటి కార్యక్రమాల్లో ముఖ్యంశాలు.

గవర్నర్ జనరల్ శ్రీ వీరస్వామి రింగడు కళాకారులను విడివిడిగా అభినందించి పోటోలు తీయించుకున్నారు. గార్డెన్ ప్రెస్టిక్ మా మారిపున్ మిత్రుడు శ్రీ త్యాగరాజు సాకప్పుడు వచ్చాడు. శ్రీ త్యాగరాజు మారిపున్ నుంచి వచ్చి విజయవాడ లయోలా కాలేజీలో చదివి పట్టభద్రుడైనాడు. మాకు అత్యంత లపులు, బంధువులు అయిన విజయవాడ వాస్తవ్యాలు శ్రీ అర్జు రామారావుగారి అమ్మాయి లక్ష్మీని వివాహమాడడు.

వారికి ఒక అబ్బాయి. మేము మారిషన్కు వన్నే కొద్ది రోజుల ముందే శ్రీ అర్జునామారావుగారిసతీమణి హృద్యోగంతో వారాత్తుగా మృతిచెందారు. తల్లిక్రాద్ధకర్మలకు శ్రీమతి లక్ష్మి రాలేక పోయింది.

శ్రీ త్యాగరాజ్ మారిషన్ గణాంక శాఖలో ఏనిచేస్తున్నారు. శ్రీ త్యాగరాజ్ తో కలసి వారింటికి ఎచ్చి శ్రీమతి లక్ష్మిని పరామర్థించి విజయవాడ విశేషాలు తెల్పాము. త్యాగరాజ్ ఇటీవలె వక్కటి డాబా ఒకటి నిర్మించుకున్నారు.

ఆ రోజు రాత్రి రామసుందర్ ప్రయాగ్ లోని స్టేట్ సెకండరీ స్కూల్లో మన సాంస్కృతిక బృందాల ప్రదర్శనలు జరిగాయి. మన కళాబృందాలు రెండు భాగాలుగా చీలి మారిషన్ లోని గ్రామప్రాంతాల్లో ప్రదర్శనలు ఇచ్చారు. ప్రయాగ్ లో జరిగిన సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలకు ఆ ప్రాంతంలోని తెలుగు వారు పెద్ద పంచ్యలో హజరయినారు. మహిళలు తిలకం దిద్ది సాదరంగా ఆహ్వానించారు.

ఆనాటి సాంస్కృతిక ప్రదర్శనల్లో మలేషియా తెలుగు కళాకారుడు శ్రీ గణేశ్వర్ భరతనాయి ప్రదర్శనకుమిందు చేసింది. మలేషియాలోని తెలున్ ఇన్ఫాక్లో జన్మించిన శ్రీ గణేశ్వర్ ఉన్నత విద్యాభ్యాసానికి మద్రాసు వచ్చి. తనలో నిగూఢంగా ఉన్న కళాప్రతిభ వెన్నుతట్టగా కలెమణి కె.జె.సరస వర్ద భరతనాయం అభ్యసించారు.. భారతదేశంలో ఉన్న 8 సంవత్సరాలలో భరతనాయంలోనూ, కర్నాటక సంగీతంలోనూ నిష్టాతులైనారు. దక్షిణభారతదేశంలో పలు ప్రదర్శనలు ఇచ్చి ప్రముఖుల ప్రశంసలు అందుకున్నారు. నాట్యచార్యుడై సినిమటి రోహిణికి గుర్తువైనారు. మలేషియా తెలుగు ఆసోసియేషన్ తమ ప్రతినిధి వర్గంలో ఒక ప్రతిభావంతుడైన కళాకారుడును తీసుకురావటం ముదావహం.

రిబైర్లు తెలుగు ఉపాధ్యాయుడు శ్రీ సామన్న సామయ్ ఆ గ్రామస్తుడు. తెలుగు అంటే ప్రాణం కంటే అధికం ఆయనకు. అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్కారమారిషన్ తెలుగు ఉపాధ్యాయులకు రిఫ్రెంస్ కోర్స్ ప్రైట్రాబార్లో నిర్వహించినప్పుడు ఆయన మన రాష్ట్రానికి వచ్చారు. మొదటి ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలకు కూడా వచ్చారు. అప్పటి నుంచి వారు మాకు ఆత్మియులు అయ్యారు. శ్రీ సామయ్ ముమ్మల్ని వారింటికి తీసుకుని వెళ్లారు. ఆ ఇంట్లో అడుగుపెట్టగానే ఎదురుగా శ్రీ భోగరాజు పట్టాభి సితారామయ్యగారి రంగుల ఫోటో గోడకు అలంకరించబడి ఉంది. ఒక్కశాం ఆశ్వర్యం-అనందం మా మనసుల్ని ముసురు కొన్నాయి.

శ్రీ పట్టాభి ఫోటో మాకే దొరకటం లేదు, మీకెలా లభ్యం అయ్యందని

ప్రశ్నాస్తి 1948 లో శ్రీ పట్టాభి అభిల భారత కాంగ్రెస్ అధ్యక్షులు అయ్యారు. ఆ ఉన్నత ఏరాన్ని తెలుగు వ్యాపార పట్టాభి అధిరోహించబం నన్ను ఎంతగానో ఆనందపరిచింది. అప్పుడా మహానీయుని చిత్రాన్ని ఇండియా నుంచి తెప్పించుకుని ఇంట్లో అలంకరించుకున్నాను అని శ్రీ సౌమయ్య చెప్పారు.

మారిషన్ తెలుగు ప్రముఖుల్లో శ్రీ సౌమయ్య వక్కగా తెలుగు మాట్లాడ్రాడు. ఎదనంతా తెలుగు అభిమానం నింపుకున్న వ్యక్తి. శ్రీ సౌమయ్య కుటుంబం అంతా సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలు మాసేందుకు వెళ్లటం వలన ఇంట్లో లేరు. ఆయనే పాలుకాచి, బిస్కిట్లు ఇచ్చి అతిథి మర్యాద మాపించారు. శ్రీ సౌమయ్యకు రెండు వక్కని డాబాలు, కోళ్ళపారం ఉన్నాయి.

ప్రాధార్మిక్ మతకల్లోలాలు రేగి వాలామంది చనిపోయినట్లు వార్తలు మారిషన్లో ఉన్న మాకు తెలిసింది. అక్కడ కార్యక్రమాల్లో పాల్గొంచున్న ప్రాధార్మిక్ ని కాంతి భద్రతల పరిస్థితి మమ్మల్ని ఆందోళన పరచింది. శ్రీ సౌమయ్యగారింటే నుంచి ప్రాధార్మిక్ ఫోన్ చేసి మా బావ ణా వంద్రశేఖర్ లో మాట్లాడిన తరువాత మా మనసులు కుదుబ పడ్డాయి.

ఇటివలి కాలంలో కాంతి సామరస్యాలలో విలసిల్లుతున్న ప్రాధార్మిక్ నగరంలో తిరిగి మతాన్నాద కరాళ రక్కసి విలయతాండవం చేసి దాదాపు 100 మందిని పాట్టున పెట్టుకోవబం-నగరం కర్మాన్న నీడలో బోసి పావబం-భయంతో నగరవాసులు ప్రాణాలు అరచేతిలో పెట్టుకుని జీవించబం సభ్యసమాజానికి సిగ్గుచేయు.

### ‘భావ’ సదన్ము

డిసెంబర్ 11వ తేదీన మహాత్మాగాంధీ ఇన్స్టిట్యూట్లో సదన్ములు జరిగాయి. భాషపై జరిగిన సదన్ములో ణా సి.నారాయణరెడ్డిగారు, శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావుగారు అధ్యక్ష స్థానంలో ఉన్నారు.

దక్షిణాప్రికాలో ఆంధ్రులలో తెలుగు భాషకు గల స్థానం గురించి శ్రీమతి వారిజా ప్రభాకర్ (దర్శన యూనివరిటీ, దక్షిణాప్రికా) ప్రసంగిస్తూ దక్షిణాప్రికాకు తెలుగువారి వలస 1860 లో ప్రారంభం అయ్యాందని, 1989 లో దేశజనాభాలో భారతీయులు మూడోకాలం ఉండగా దానిలో తెలుగువారు 10 వ కాలం ఉన్నారని తెలిపారు.

ప్రముఖ సిద్ధాంతం ప్రకారం వలసదారులు మొదటిదశలో తమ మాత్రభాషాధ్వరా ఇంగ్లీషు నేర్చుకుంచారని, రెండవదశలో ఎక్కువమంది ఇంగ్లీషు నేర్చుకుని పరస్పర సంభాషణలలో ఇంగ్లీషు, మాత్రభాష ఉపయోగిస్తారని.

మాడవరశలో వలసదారులందరూ ఇంగ్లీషులోనూ, మాతృభాషలోనూ నిష్టాతులవుతారని, నాలుగవదశలో ఇంగ్లీషు మాతృభాషను పూర్తిగా స్థానాంతరం చేస్తుందని, ప్రస్తుతం దక్షిణాప్రికాలో తెలుగువారి పరిస్థితి నాలుగవ దశలో ఉందని శ్రీమతి వారిజా ప్రభాకర్ వివరించారు.

దక్షిణాప్రికా వలసదారులకు వారి ఆర్థిక సామాజిక పురోగతికి జనసామాన్య భాషగా ఇంగ్లీషు నేర్చుకోవటం ఎంతో అవసరం. ఇంగ్లీషు తెలిసినవారు త్వరితగతిని అభివృద్ధి చెందుతున్నారు. వలసదారుల మాతృభాషకు సామాజికంగా ప్రాముఖ్యం లేనందువలన అంతా ఇంగ్లీషులోనే మాటల్చుడుతూ, ఏకభాషా సంచాలకులుగా మారుతున్నారు. ప్రస్తుతము దక్షిణాప్రికాలో అంధుల పరిస్థితి ఇదేనని శ్రీమతి వారిజా తెలిపారు.

అంతేకాక భారతీయ వలసదారులలో అల్ప సంఖ్యాకులయిన తెలుగువారు, అధిక సంఖ్యాకులయిన తమిళులతో సాంఘిక సాంస్కృతిక కలయిక ప్రభావాల మూలంగా తమ ఉనికినికోల్పోయి తమిళులతో విలీనం అయ్యే పరిస్థితి ఏర్పడినదని అమె చెప్పారు.

దక్షిణాప్రికా అంధులు తమ మాతృభాష పూర్తిగా అంతం కాకుండా కాపాడుకునేబందుకు మత, సాంస్కృతిక కార్యక్రమాల ద్వారా కృషి చేస్తున్నారని, వారికి అంధప్రదేశ్ ప్రభుత్వం తోడ్పాటు సందిష్ట దక్షిణాప్రికా అంధులు తమ భాషా సంస్కృతులను కాపాడుకోవటానికి శక్తి వంచన లేకుండా కృషి జరుపడానికి సంస్కర్తలుగా ఉన్నారని శ్రీమతి వారిజా ప్రభాకర్ వివరించారు.

### మారిష్టలో తెలుగు భాషా వికాసం

‘మారిష్టలో తెలుగు భాషా వికాసం’ గురించి శ్రీ రెడ్డింటక్కుడు (మహాత్మగాంధీ ఇనీస్టిట్యూట్) సౌదాహరణంగా వివరించారు. వారి ప్రసంగంలో కొన్ని విశేషాలు— ‘బొక్కెడు బువ్వుతో ఎల్ల కష్టములో మరచిపోవు క్షుధానల దగ్గరుల్లో’ పలక, చుప్పకాలు లేకుండా పూర్వీకులు తాటాకులపై రాసి తెలుగు భాషను రక్షించి, బోధించారు. మారిష్టలో అంధులు విరామ సమయంలో సముద్రతీరాన ఇసుకతిప్పగలలో తెలుగు అక్షరాలు ప్రాసి తేనెలాంటి ఈ తెలుగు భాష తమ పిల్లలకి బోధించారని చెప్పారు.

తెలుగు సంస్కృతి, సాంప్రదాయాలను ఆవరించి తెలుగు భాషలో అన్ని కార్యక్రమాలనూ చేసి రెక్కల కష్టాలతో ప్రచారం చేశారు. అట్లా ఈ దీవిలో తెలుగు

భాష, తెలుగు సంస్కృతి తరతరాలుగా అభివృద్ధి చెందుతూ వచ్చింది.

ఇక్కడకు వచ్చిన ఆంధ్రలు నూరుకాలం కష్టజీవులే. వాళ్ళకి తెలుగు భాషలో పాండిత్యం లేదు, పరండితులు కారు, వాళ్ళ పురోహితులు కారు, శ్రాబకార్యక్రమ నిదులు తెలియను, వట్టి పామరులు, వాళ్ళ సహించిన బాధలు, పడైన కష్టాలు ఎవరితో మొరపెట్టాలని ఎంతతోచినా ఒక్క దేశుడి శరణం తప్పుఎవ్వరూ కనపడలేదు.

రాత్రిపూట దేముడి పాదాలకు మొక్క సింహాద్రి అప్పన్న శ్రాబలతో, రామభజనలతో పాడటం జరుగుతుంది. భద్రాచలం రామదాసు కీర్తనలు, సృషింహస్వామి శతకం నుంచి పద్మాలు ఈ నాటికి మారిషన్లో పాడుతూనే ఉన్నారు.

ఉగాది పండుగ గురించి మారిషన్ తెలుగు వాళ్ళకి 1950కి ముందు తేలిదని తోస్తోంది. తెలుగువాళ్ళ కార్యాలయాల్లో తెలుగుభాష ప్రతిఖింబించేది. వేరేభాష తెలియనికారణంగా వాళ్ళ తమ పాస్ పోర్టులను కూడా అదే భాషలో ప్రాసి సంతకం చేశారు. ఇది 14-10-1847 నాటి ఒక పాస్ పోర్టులో కనిపించింది.

ప్రతీ ఏడు న్యూ ఇయర్ సందర్భంగా నాటకాలు ప్రదర్శించేవారు. అవి రామనాటకం, వీరభద్రనాటకం. ఈ పొరాణిక నాటక ప్రభావం వలనే తమకు శ్రాబ చేయటం కోసం గుడి కావాలని, తమ నివాసం ఎదులు ఒక చిన్న గుడిసే లాంటిది కట్టుకుని ఒక గుడిగా మార్చుకున్నారు. ‘రామలీలలు’ కూడా ప్రదర్శన రూపంలో తెలుగు వాళ్ళ కొన్నివోట్లు ప్రదర్శించారు.

1927 లో మారిషన్ తెలుగు అసోసియేషన్ అని ఒక సభ స్థాపించారు. ఇంతకు ముందు వ్యక్తిగతంగా భాషా ప్రచారం చేసినవాళ్ళ తెలుగు సభలో చేరి ఆ సభకు ఈ బాధ్యత ఇచ్చారు. చివరకు 1942 లో మారిషన్ ఆంధ్రమహాసభ స్థాపించి దేశం నలుదిక్కులలో (MAMS) శాఖలు స్థాపించి సాయంత్రం తెలుగుభాష బోరున ఆరంభించారు. MAMS స్థాపనలో తెలుగువాళ్ళ ఉన్న ప్రదేశాలలో తెలుగు పారశాలలు, తెలుగు మందిరాలు కట్టుకునేందుకు తెలుగువాళ్ళ పూనుకున్నారు. 1972 నాటికి MAMS శాఖలు దేశంలో 59 ఉండేవి. 1990 నాటికి ఈ శాఖలు 75 కంటే ఎక్కువ ఉన్నాయి.

దేశంలో కొత్తకొత్త పరిశ్రమల స్థాపనలో అతివేగంగా వస్తున్న అభివృద్ధి వలన తెలుగు భాష అభ్యసనం కొంత తగ్గింది కాని ఆ అభిమానం తెలుగువాళ్ళ పోగొట్టుకోలేదు. దానికి తోడ్పుడి ప్రాణం ఇచ్చిన మహానీయుడు పండిత రాముర్మి.

ఆయన 1940వ సంవత్సరం నుంచి ఒక మతప్రచారకునివలె ఇంటేంటికి వెళ్లి యువకులను ఉత్సాహపరచి భాషి భోదించారు. ఆయన 1960 చివరి వరకు ఈ కార్యక్రమం చేస్తూ పరమపదించారు. తరువాత పండిత ఒబ్బె అంధదేశంలో భాషాభ్యాసనం చేసి పచ్చి భాషాసేవకు అంకితం అయ్యారు. అలా ఆనాడు మాపూర్ణీకులు తెలుగుభాష. సంస్కృతికి వేసిన పునాదులు ఈనాటి వరకు సుస్థిరంగా నిలిచిపోయాయి.

1954 సంవత్సరంలో రేడియోప్పేషన్ తొలిసారి తెలుగువాళ్ళకోసం తెలుగుభాషలో ప్రసారం ఆరంభించింది. ఆదివారాలలో 15 నిమ్మచాలే అయినా అది తెలుగువాళ్ళను చాలా ఆనందపరిచింది.

1958 సంవత్సరంలో ప్రాథమిక పారశాలల్లో తెలుగుపిల్లలకు తెలుగు భాషా బోధన ప్రథుత్వం ప్రారంభించింది. 1972 సంవత్సరంలో 52 సాయంత్రము పారశాలల్లో తెలుగు బోధన జరుగుతూండేది.

ఈ కావలసిన పుస్తకాలు ఆంధ్రప్రదేశ్ నుంచి ఆంధ్రబారతి వాచకాలు తెప్పించి ఇక్కడ మాపిల్లల స్తాయికి తగ్గబ్బు ఉపయోగించబం జరిగింది. తత్తులితంగా ఇక్కడ యువకులైన తెలుగువాళ్ళ లిఖితభాషగా ఉన్న గ్రాంధికభాషనే భాషిత భాషగా సంభాషించేవారు. అప్పుడు దేశంలో రెండురకాల తెలుగుభాషను మాట్లాడేవారు ఉన్నారు. ఒకరు మాండలీక సంబంధమైన తెలుగుభాషను మాట్లాడే ముసలివారు. మరొకరు గ్రాంధికభాషను నేర్చుకుని మాట్లాడే తెలుగు యువకులు. అది ఒక రకమైన గందరగోళానికి కారణమయ్యింది.

వ్యవహారిక భాషాద్వయమానికి కన్యాశులక్షంలో గట్టి పునాదిపడింది. ఆంధ్రాలోనే తెలుగుభాషలో గొప్ప మార్పు సంభవించబం వలన మారిపన్ దీని నుంచి తెప్పించుకోలేకపోయింది.

1975వ సంవత్సరంలో I.T.E.C. EXPERTగా వచ్చిన వేబూరి ఆనంద మూర్తిగారు ఇక్కడ భాషాబోధనలో మార్పు తీసుకురావబం తప్పదని భావించి 1975 నుంచి అన్ని బశ్వల్లో వ్యవహారిక భాషాబోధన ఉండాలని నిర్దయం తీసుకుని తెలుగు వారికి సలహా ఇచ్చారు. అప్పుట్టుంచి మా దేశంలో పిల్లలకు ప్రమరించే పుస్తకాలు గ్రాంధికభాషలో కాకుండా వ్యవహారికభాషలో ఉండేలా ఆయన ప్రాసి ఇచ్చారు. ఈ రోజు కల్శాలల్లో కూడా అన్ని పరీక్షలకు వ్యవహారిక భాషకు ప్రాధాన్యత ఇస్తున్నాం.

1989 సంవత్సరపు లెక్కల ననుసరించి మారిషన్లో ప్రస్తుతం తెలుగుభాష  
పరిస్థితి-

- |    |  |      |     |
|----|--|------|-----|
| 1. | MAMS రాఫలలో తెలుగుభాషను బోధించే బట్టు                    | -    | 40  |
| 2. | తెలుగును బోధించే ప్రభుత్వ ప్రాదమిక పారశాలలు              | -    | 100 |
| 3. | తెలుగును బోధించే కళాశాలలు                                | -    | 2   |
| 4. | ప్రభుత్వ ప్రాదమిక పారశాలల తెలుగు ఉపాధ్యాయుల సంఖ్య -      | 125  |     |
| 5. | ప్రభుత్వ ప్రాదమిక పారశాలల్లో తెలుగుభాషను వదివే పిల్లలు - | 4000 |     |

మారిషన్లో తెలుగుభాషా వికాసం గురించి శ్రీరెడ్డి లక్ష్ముడుగారి ప్రసంగం ఎంతో వివరణాత్మకంగా ఉండి మారిషన్ ఆంధ్రలు తమ భాషా సంస్కృతులను పరిరక్షించుకొనుటకు చేసిన కృషిని విశదపరిచింది.

ఇంకా ఆనాటి సదస్యులో తరతరాల తెలుగుజాతిని గురించి ఆంధ్రప్రదేశ్‌కి చెందిన శ్రీ చల్లు రామపణి, శ్రీ చంద్రశేఖరభట్టు జీవితవిశేషాలను గురించి డ్యూక్ సంగంభట్ల నరసయ్య ప్రసంగించారు.

ఆరోజు మద్యాహ్నం జరిగిన కళాసంస్కృతి సదస్యుకు తెలుగువిశ్వవిద్యాలయం రిజిస్ట్రేర్ డా ఎన్. శివరామమూర్తి అద్యక్షత వహించారు. ఆంధ్రీకరణాపై డా టి.పి.నాయుడు(దక్కిణాప్రీకా), మారిషన్లో మహిళల స్థానాన్ని శ్రీమతి ఎ.ఎన్.అనందన్ (మారిషన్), మారిషన్లో తెలుగుపండుగలు ఆచార వ్యవహారాలాన్ని శ్రీ ఎస్.అప్పయ్య (మారిషన్), ఆంధ్ర మహాబారతంపై ప్రాప్రేసర్ గిరిప్రకాశ(మదురై యూనివరిటీ) ప్రసంగించారు.

సదస్యులు ముగిసిన పిమ్మట మా నాన్నగారు, నేను, శ్రీ గోవాడ సత్యరావు, శ్రీ త్యాగరాజ్ తో కలసి తదుపరి కార్యక్రమంలో పాల్గొనే నిమిత్తం కారులో బయలుదేరాం. ముందుగా పోర్ట్యూలూయిన్లోని మార్కీయన్ పత్రికా కార్యాలయానికి వెళ్ళాం. శ్రీ సత్యరావు లోపలికి వెళ్లి ఆనాటి సదస్య వార్తా విశేషాల్ని వారికి అందచేసి వచ్చారు.

శ్రీసత్యరావు ఉద్యోగాలీత్యా చాలాకాలం ఛేటీలో ఉండబంపలన ప్రవాసాంధ్రల సమస్యలపట్ల చాలా అనుభవం గడించారు. వారి సాధక బాధకాలు క్షుణ్ణాంగా తెలిసిన వ్యక్తి కావబంచేత మారిషన్ యువకుడు శ్రీ త్యాగరాజ్ తో కారులో మారిషన్ ఆంధ్రల సమస్యల్ని గురించి చర్చించసాగారు. మారిషన్ ఆంధ్రలలో రెండు వర్గాలు ఉన్నట్లు వారి చర్చల వలన బోధపడింది. శ్రీ త్యాగరాజ్ మారిషన్ తెలుగు

పెడరేషన్కు కార్యదర్శిగా పనిచేస్తున్నారు. చిన్నచిన్న విభేదాలు ఉన్న వాటిని విస్కరించి భాషాభివృద్ధికి కలిసికట్టుగా కృషి చేయాలని సంహారించాలు.

మన ఆంధ్రల సాంస్కృతిక బ్యందంవారి ప్రదర్శనలు మారిషన్లోని సుదూర గ్రామాలైన మహేబ్ర్లు, సాయిలకలలో ఏర్పాటు చేశారు.

సూర్యస్తమయంవేళ సముద్రతీరం వెంట కారులో పయనిస్తూ ప్రకృతి సాందర్భావీకణలో ఆకాశంలోని సప్తవర్ణాలని తింకస్తూ మంయపవనాల్ని ఆస్యాదించబం ఒక మధురానుభూతి. దారిలో ఒకచోట కారాపి బీవీలో కాసేపు ఆగం. మారిషన్లోని బీవీల నిర్వహణ చాలా చక్కగా ఉంటుంది. సెలవు రోజుల్లో బీవీ కిటకిట లాడిపోతూంటుంది.

ఆ రాత్రి 7.30 గంటలకు సాయిలకలోని వివేకానంద సెకండరీ స్కూలులో జరిగిన సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలకు హజరయ్యాం. మారిషన్ పార్లమెంటు సభ్యులు, తెలుగుబిడ్డ శ్రీ కృష్ణబాలిగాడు స్వాగతం చేపారు. ప్రభుత్వపక్షానికి వ్యతిరేకి అయినప్పటికే శ్రీ కృష్ణబాలిగాడు తెలుగు మహాసభల నిర్వహణకు పూర్తి మద్దతునిచ్చి సహకరించబం విశేషం. బాలిగాడుపట్ల మన తెలుగువారు చాలా ఆదరభావం చూపుతారు.

రాత్రి 9 గంటలకు వాకోనీలో తెలుగు మహాసభల ప్రతినిధివర్గం గౌరవార్థం మారిషన్ రక్షకదళం SMF వారు విందు ఏర్పాటు చేశారు. ప్రదాని అనిరుద్ధజగన్నాద్ విందుకు విచ్చేసి విదేశీప్రముఖులైన శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు శ్రీ రాజురెడ్డి, శ్రీమతి రాధారెడ్డి, శ్రీ నాయుడు (దక్కిణాప్రికా)లకు SMF పక్షాన మొమెంటోలను ప్రదానం చేసి సత్కరించారు. పలువురు మారిషన్ మంత్రులు, అధికారులు ఈ విందుకు హజరయ్యారు.

పరిపాలనాదక్కుడుగా పేరుపాందిన ప్రధాని శ్రీ అనిరుద్ధ జగన్నాద్ 1930 మార్చి 29న జన్మించారు. మారిషన్, ఇంగ్లాండులో విద్యనభ్యసించి 1956లో న్యాయాదవ్వత్తి చేపట్టారు. 1960లో లెజిస్ట్రేటర్ కౌన్సిల్ సభ్యునిగా, వాకోనోపాయ నిక్షేపట్టణ కౌన్సిలర్గా ఎన్నికయ్యారు. 1965లో మారిషన్ అభివృద్ధిశాఖామంత్రిగా, 1967లో కార్బూకమంత్రిగా పనిచేశారు. తిరిగి న్యాయాదవ్వత్తి చేపట్టి 1969లో డిప్రీట్ మెజిస్ట్రేటగా పనిచేశారు. 1971లో మూవ్‌మెంట్ మిలిషింట్ మారిషన్ పార్టీలో చేరి 1976 ఎన్నికల్నా పార్లమెంటుకి ఎన్నికె ప్రతిపక్షనాయకునిగా వ్యవహారించారు.

1982లో జరిగిన ఎన్నికల తరువాత MAMI P.S.M పార్టీలలో చీలికలు వచ్చాయి. శ్రీ జగన్నాథ మూవ్‌మెంట్ మిలిషంట్ పార్టీ స్టోపించి 1983, 1987లలో జరిగిన ఎన్నికల్లో ఘనవిజయం సాధించి ప్రధానమంత్రి అయ్యారు.

సామ్యుడు, నిరాడంబరుడు అయిన శ్రీ జగన్నాథ విదేశి ప్రతినిధులతో ఎంతో సాహార్ధంగా వ్యవహరించారు. ప్రత్యేకించి మా నాన్నగారిని ఆయనెంతో గారవభావంతో చూశారు. MAMS విందులో ప్రముఖులకు మొమెంటోలు బహుకరించారు. అందరూ వెళ్లి ఆయన వద్దనుంచి మొమెంటోలు స్వకరించారు. మా నాన్నగారు వెళ్లి ఆయనవద్ద నుంచి మొమెంటో తీసుకునేందుకు సిద్ధపడగా ఆయన వారించి తానే మా నాన్నగారి వద్దకు వచ్చి మొమెంటో అందజేశారు. అది వారి సాజన్యానికి నిదర్శనం.

డిసెంబర్ 12వ తేది మహాశాఖల ముగింపురోజు. అరోజు ఉదయం పదిగంటలకు ఆచార్యగిరిప్రకాష్ అధ్యక్షతన 'విదేశాలలో తెలుగువారు' సద్సు జరిగింది. దక్కిణాప్రికాలో అంధుల వరిత్ర గురించి శ్రీ బి.ఎ.సాయుడు (దక్కిణాప్రికా), మారిషన్లో వేమన పద్యాల గురించి శ్రీ ఆర్. అప్పడు (మారిషన్), మారిషన్లో తెలుగు బోధనప్రభావం గురించి శ్రీ సామన్న సామయ్య ప్రసంగించారు.

### మారిషన్లో తెలుగుబోధన

మారిషన్లో తెలుగు బోధన గురించి రిపోర్ట్ ఉపాధ్యాయుడు శ్రీ సామన్న సామయ్య వేసిన ఉపన్యాసం గమనించతగ్గాడి. మారిషన్లో శ్రమజీవులుగా అడుగుపెట్టిన తెలుగువారు తమ భాషను నిలబెట్టుకునేందుకు ఏవిధంగా ప్రయత్నించారో వివరణాత్మకంగా శ్రీ సామయ్య చెప్పారు. తెలుగుబోధన సమస్యల గురించి మనం కూడా తెలుసుకోవలసిన అవసరం ఎంతైనా ఉంది. ఆ ప్రసంగంలోని కొన్ని ముఖ్యభాగాలు-

పూర్వ కాలపు బోధనకి ఆధునిక కాలపు బోధనకి చాలా తేడా ఉంది. ఉదాహరణంగా సుమారు అర్వై సంవత్సరాల కింద సాయంత్రమై బడుల్లో ఇప్పుడు మారిరిగా, బడులు దేవాలయాలు విడిగా లేవు. ఆ సమయాన దేవాలయం ఒక మూల బడి నడిపేవారు. బడులు దర్శా గడ్డితోనైనా, చెరకు ఆకులతోనైనా కప్పి యుండేవి. మా బడి విషయం అంటే నేలపై ఇసకలు వేసి, వాటిపై చెతి వేలితో రాసేవారు. అని ఎలా మొదలు పెట్టేవారంటే :

ఓం నమః శివాయః సీద్ధం నమః అనే ఆఙ్కరాలు రాయిస్తూ గురువుగారు  
 చదివించేవారు. ఈ ఆఙ్కరాలు బోధించే ముందు, సరస్వతి నమస్తభ్యం వరదే  
 కామరూపిణి అనే సరస్వతి ప్రార్థన చేసేవాళ్లు. అప్పుడు గురువుగారు మాములుగా  
 ‘అయ్యారు’ అనే పేరుతో ప్రసిద్ధులు. ఈతనే ఆదేవాలయానికి అర్పకుడు కూడాను.  
 ఈతన్ని పూజారి అంటారు. మాములుగా గురువుగారు సౌమివారం నుంచి గురువారం  
 దాక విద్యార్థులకి పాతాలు చెప్పేవారు, అంటే వారానికి నాలుగు రోజులు మాత్రం  
 బడి చదువు ఉండేది. శుక్రవారం నాడు నైవేద్యంతో సహా వచ్చి దేవాలయంలో  
 అర్పన జరిగేది. సభాసందస్యలు అందరును కూడి రామభజనలు, కీర్తనలు పాడేవారు,  
 బడిపీల్లలు కూడా ఆ భజనలు, కీర్తనలు అనుసరించేవాళ్లు. ఇంకను ఆ ఓసమాలు  
 చదివిన తర్వాత, ఆ ఆ ఇ ఈ ఈ ఉ ఊ బు బు మొదలైనవి తర్వాత క ఖ గ ఘ చ  
 చ జ రు ఇ మొదలైనవి. ఆ తర్వాత గురువుగారు విద్యార్థులచేత గుణింతాలు  
 చదివించేవారు. చదవ గలిగిన తర్వాత, ఒక విద్యార్థి ముందు చెప్పేవాడు పిమ్మిబ  
 తక్కిన విద్యార్థులు అనుసరించేవాళ్లు అది ఎలా చెప్పేవారంటే : క కకు దీర్ఘమిస్తే  
 కా, క గుడిస్తే కి, కి కిగుడిదీర్ఘమిస్తే కి, క కుకొమ్మిస్తే కు, కు కికొమ్మిదీర్ఘమిస్తే కు  
 మొదలైనవి. ఇది చిన్న గుణింతంతో ప్రసిద్ధిగా ఉండేది. ఆ తర్వాత పెద్ద గుణింతాలు  
 వస్తాయి. కక్కావత్తిస్తే క్క, కక్కావత్తిస్తే క్క, కక్కావత్తిస్తే క్క, కక్కావత్తిస్తే  
 క్క, కాక్కావత్తిస్తే క్క, కక్కావత్తిస్తే క్క, కక్కావత్తిస్తే క్క మొదలైనవి.

ఈ పెద్ద గుణింతం తర్వాత పెద్ద బాల శిక్షలో వదివేవారు. ఆ సమయంలో  
 మారిష్ట దేశంలో ఇప్పుడు మారిరిగా కొత్త కొత్త పుస్తకాలు లేవు. మా తాత  
 ముత్తాతలు నూట యాభై సంిల కింద ఈ మారిష్ట దేశానికి వస్తున్నప్పుడు తమ  
 వెంట తెచ్చిన కొన్ని పాత పుస్తకాలు మాత్రమే. ఆ పుస్తకాలల్లో పెద్ద బాల శిక్ష, బాల  
 రామాయణం, పాత కుశలా యకము, కామమ్మ కథ, బాల నాగమ్మ కథ, బోభీలి  
 కథ, రామదాసు చరిత్రము, యిండ రామదాసు చరిత్రము, తారకామృత సారము,  
 సృసింహ శతకము, ఇంకా కొన్ని నాటకాల పుస్తకాలు వాటిలో రామ నాటకము,  
 లవకుశ, రుక్మిణి కల్యాణం, ప్రఘ్నద నాటకం, గంగా వివాహము మొదలైనవి. మొత్తం  
 మీద రామ భజన మరీ నాటకాల పుస్తకాలే ఎక్కువగా ఉండవచ్చు. తమ తీరిక  
 సమయాన మన పెద్దలు గుంపులుగా కూడి కామమ్మ కథ, బోభీలి కథ లేదా బాల  
 నాగమ్మ కథ చెప్పుకుని సంతోషించేవారు. శనివారం సాయంత్రం వేళ స్వేచ్ఛగా  
 ఉండేవారు, కాబట్టి ఆ అవకాశం పురస్కరించుకుని అప్పుడుప్పుడు రామ భజనం

చేసేవాళ్లు లేదా నాటకం ప్రదర్శించేవాళ్లు. మాములుగా ఆదివారం నాడు ఒక పెళ్లి కార్యం ఉంటే, శనివారం రాత్రిపూట రామ భజనం చేసేవాళ్లు లేదా నాటకం ప్రదర్శించేవారు. ఆ నాటకాన్ని ఆచార్యుని 'వల్యార్' అనే వారు. ఈ రామ భజనం లేదా నాటకం గురించి పెద్ద పందిరి కట్టి దాంట్లో ఈ కార్యక్రమాలు జరిగేవి. తర్వాత గంగమ్మ పూజ కూడా ఆదివారం నాడే చేసేవారు. ఈ సందర్భంలో కూడా శనివారం రాత్రి పూట నాటకం ప్రదర్శించేవారు. ఈ గంగమ్మ పూజ 'అమ్మారు' పండగలో ప్రసిద్ధం. ఈ పండగలో ఇతర ప్రాంతాల నుంచి తమ తమ మట్టల్ని అహ్వానించేవారు. ఈ పండగలో ఇతరులు కూడా పాల్గొనేవారు, ఎంతో వేడుకతో ఈ కార్యం జరిగేది. పెన చెప్పిన రామ భజనలూ, నాటకాలూ, పండగలూ మా పిల్లలను బాగా ఆకర్షించినవి. ఇలా మన భాషా సంస్కృతి ప్రభావం కూడా వాళ్లు మీద పడింది. దీనితో మన తెలుగు భాషనీ, సంస్కృతినీ కాపాడుతూ సుమారు 1940 దాకా వాగ్గరు మన పూర్తికులు. ఈ సమయం దాకా సుమారు 50 - 60 మన తెలుగు వాళ్లు తమ మాత్ర భాష మాటల్లాడేవారు. మొత్తం మీద సుమారు నూరు సంవత్సరం దాకా మన తెలుగు వాళ్లలో తమ భాష మాటల్లాడేవారి సంఖ్య 50 - 60 ఇకను మన తెలుగు భాష బోధన పరిశీలిద్దాం

1930 నుంచి 1945 దాక తెలుగు భాష బోధించేవారి సంఖ్య తగ్గిపోయింది. తెలుగు పారాలు చెప్పేవారు చాలా తక్కువ మంది ఉన్నారు. కారణమేమిటో అది చెప్పడం చాలా కష్టం. ఈ తెలుగు భాష బోధించే వాళ్లలో కొంత మందిని ఇక్కడ చేర్కొంచాను - శ్రీ పిచ్చయ్యగారు Goodlands నివాసి, అప్పల్లస్టాపిగారు Quartier Militaire నివాసి, శ్రీ శ్రీ అప్పన్న మరీకన్స్యుయ్యగారు Mon Loisir నివాసులు, దానయ్యగారు Bel Etang నివాసి, జగన్న మరీ సనాసిగారు, Belle Vue Maurel నివాసులు, శ్రీ రామమూర్తి అప్పన్న Mahebourg నివాసి, శ్రీ గుణయ్య ఒత్తుగారు La Clemence నివాసి ఇంకా కొందరు ఉన్నారు. ఈ 1945 నుంచి మన తెలుగు భాషా సంస్కృతికి ఒక విధంగా అనారోగ్యం సంభవింపసాగింది. ఉదాహరణంగా కొందరి ఇంట్లో అమ్మాయిలు, అబ్బాయిలతో తెలుగు భాషలో మాటల్లాడుతుంటే నీళ్లకి ఈ తెలుగు భాష అర్థమయ్యేది కానీ ఏదో కారణంగా వీళ్లు భీషణి భాషలో జవాబిచ్చేవారు. దీనికి పెక్కు కారణాలు ఉండవచ్చు.

మన తెలుగు వారి సంఖ్య చాలా తక్కువ, వీరు నివసం చే చోట్ల నలుపక్కలు భీషణి భాష మాటల్లాడేవారి సంఖ్య ఎక్కువ. దారిలో ఇతర భాషలతో సహా భీషణి భాషయే ఎక్కువ వినిపిదేది. మన తెలుగు బందుగులు, తమలో తెలుగు భాష

పరికేటప్పదు, బీహారీ సాదరులు, "ఏమండో మీరు, ఒండో మొండో అనిపలుకుతున్నారే, మమ్ము తిడుతున్నారేమో" అని పరిహాసం చేసేవాట్ని. బహుశః ఇదే కారణంగా లేదా మన వాళ్ళకి సిగ్గు తనం వల్లనో మన తెలుగు భాష బాగా దెబ్బతింది. ఈ దశలో మన తెలుగు భాష పట్ల ప్రాత్మాహం ఇచ్చేది ఎవరు? సహాయకులు ఎవరూ లేరు. సాంతంగా ప్రయత్నం చేయాలి.

మా తాత ముత్తాతల స్వర్థ భూమియైన ఆంధ్రప్రదేశం నుంచి మన పూర్వీకులు మమ్ము మరిచిపోయారు. ఆప్పుడు తల్లిదండ్రుల్ని కోల్పోయిన బిడ్డలవలే మేమున్నాం.

సాభాగ్యవాతునకొందరు మహానుభావులు, ఆంధ్రప్రదేశం నుంచీ, మద్రాసు నుంచీ తెలుగు పుస్తకాలు తెప్పించ నారంభించారు. అది కూడా ఆరు నెలల తర్వాత లేదా సంవత్సరం తర్వాత ఆ పుస్తకాలు లభించేవి గాని ఈ పుస్తకాలు తెప్పించేవారి సంఖ్య వాలా తక్కువ. 1940 - 1945 మధ్య తెలుగు భాషా ప్రచారకులలో స్వగ్రీయ పండిత గున్నయ్య ఒత్తుగారు ముఖ్యులు. 1947 సం.లో ఈయన తెలుగు భాష బాగా నేర్చుకొనే ఉద్దేశ్యంతో ఆంధ్ర ప్రదేశానికి తరలి వెళ్లారు. అక్కడ విశాఖపట్టంలో ఉండి సంస్కృతం, తెలుగు, హిందీ నేర్చుకుని 14 సంవత్సరాల తర్వాత "విద్యాభూషణ" సంపాదించుకుని మారిషన్ దేశానికి మరలి వచ్చారు. స్వగ్రీయ పండిత రామమూర్తి అప్పన్నగారు వీలయినంత తెలుగు భాష ప్రచారం చేశారు. అంటే అప్పుడు మా మారిషన్ దేశంలో తెలుగు భాష ప్రచారకులు లేనట్టే. సృష్టింగా వించబానికి నా సాంత కథ ఇక్కడ చెప్పాలి. శ్రీ గున్నయ్య గురువుగారి దగ్గర నాలుగు నెలలు మాత్రం తెలుగు భాష నేర్చుకున్నాను. ఆయన ఆంధ్రప్రదేశానికి వెళ్లిన తర్వాత నాకు తెలుగు భాష చెప్పేవారు ఎవరూ లేరు. నిరుత్సాహపడి నాలుగు సంవత్సరాలు తెలుగు పుస్తకాలు ముట్టేదు. అప్పుడు ఒక బీహారీ భాష మాట్లాడే మిత్రుడితో సహా కొంత హిందీ భాష నేర్చుకున్నాను. ఆ తర్వాత ఏదో హిందీ - తెలుగు translation పుస్తకం నాకు అందింది. దాని మూలంగా కొంత తెలుగు భాష నేర్చుకోగలిగాను. దీనితోనే నేను సంతోషించాను. కానీ గురువు లేని చదువు ఎలా ఉంటుందో ఇది అలోచింపదగిన విషయం. 1947 సం. న Mauritius Andhra Maha Sabha వారు ఆంధ్రప్రదేశం నుంచి తెలుగు పుస్తకాలు తెప్పించారు. అన్ని ప్రాంతాల్లో వీలయినంతా సాయంత్రమై తెలుగు బండులు తెరివారు. ఆ బండుల్లో తెలుగు భాష బోధన అరంభించారు. అంత చక్కగా భాషా జ్ఞానం లేనప్పటికి వీలయినంత ప్రయత్నం చేశారు మన ఉపాధ్యాయులు.

దీనితో మాకు కొంచెం ప్రోత్సహం కలిగినట్టు అయింది. ఆ సమయంలో మన తెలుగు పుస్తకాలే మా ప్రచారకులు, మా ఆధారం. అది లేకపోతే మన తెలుగు తల్లి వ్యాధిగా అయిపోతుందని అనాలి.

1958 సంవత్సరమున ఆగష్టు నెల మా మారిషన్ ప్రభుత్వం వారు నలుగురు ఉపాధ్యాయుల్ని ఎన్నుకొన్నారు. వీళ్ళకి 1 st September 58 ఇప్పంచి, 1958 నుంచి ప్రాధమిక బడుల్లో తెలుగు భాషా బోధన మొదలుపెట్టారు. అప్పటి నుంచి మన తెలుగు భాషా సంస్కృతి గురించి ఒక కొత్త పుట్టుక అయిందని చెప్పాలి. మా మారిషన్ ప్రభుత్వం వారు ఈ భాష మొదలుపెట్టుకుంటే అప్పుడే ఇది పోయి యుండేది. దీనిగురించి మా మారిషన్ ప్రభుత్వం వారికి మా కృతజ్ఞతలు తెలుపడమే మా కర్తవ్యం. ఈ మన తెలుగు భాష బోధన గురించి నింమక్కి గావింపబడిన పేర్లు ఇవి : Mr.Sri.Lingah Ramasamy, Erabadhoo Elliah, Mr.Sri.Encarsamy Veerasamy, Mr.Sri.Somanah Somiah, ఈ నలుగురూ ప్రాధమిక పారశాలల్లో తెలుగు భాషా బోధనకు ఆది గురువులు.

ప్రాధమిక పారశాలలో తెలుగు భాషా బోధన మొదలైనది గానీ, పార్యప్రణాళిక లేదు. వెట్లు లేని వోట అముదమ్ తెట్టే మేలు అన్నట్టు, అప్పుడు Mr.Sri.Sanassee Gooriah తెలుగు భాష �Supervisor గా ఉన్నారు. రాతని కోరిక ప్రకారంగా శ్రీ సౌమయ్యగారు మెట్టు మొదట తనకున్న తెలివితో పార్యప్రణాళిక తయారు చేశారు. మా మారిషన్ ప్రభుత్వం ఆశీర్వాదం వల్ల ప్రాధమిక పారశాలలో తెలుగు భాషా బోధన మొదలయినది, దీనితో బాటు మన తెలుగులకీ చాలా ప్రోత్సహం కలిగింది. రొట్టెకొరకో, భాషా సంస్కృతి ప్రవృద్ధికొరకో, విద్యార్థులు తెలుగు భాష నేర్చుకోడానికి మరల మొదలుపెట్టారు. అదేసందర్భాన శ్రీ గున్నయ్య గురువుగారు డిశంబరు 1960 సం.న మా మారిషన్ దేశానికి మరలి వచ్చారు కదూ, రాయన రాకతో మన తెలుగు వాళ్ళలో ఒక రకంగా మెలకున వచ్చింది. శ్రీ గున్నయ్య గురువు ఆదేశ ప్రకారంగా మెట్టు మొదటి సారి ఉగాది పండగ Riviere du Rempart గ్రామంలో ఎంతో వేడుకతో జరిగింది. తర్వాత ఆంధ్ర అవతరణ ఉత్సవం జరిగింది. మన తెలుగు వారికి కూడా పండగలు, ఉత్సవాలు ఉన్నాయని తెలిసి మాకు ఎంతో గారపం కలిగింది. ప్రాణం కోలోప్పుతున్న వారి ఒంట్లో ప్రాణం పోసి నట్టయ్యింది. అప్పటి నుంచి అంటే 1962 నుంచి ప్రతి సంవత్సరం ఉగాది పండగ, ఆంధ్ర అవతరణ ఉత్సవం జరుపుకొంటాం. ఇవే మాకు సంపద. భారత ప్రభుత్వం

ఆశీర్వదం వల్ల, అంధ్రప్రదేశ్ అనుగ్రహం వల్ల 1965 సం.న Dr.V.Ananda Murthy Itec Expert గా మా మారిషన్ దేశానికి వచ్చారు. ఈయన మారిషన్ తెలుగు వాళ్ళ భాషా పరిస్థితి బాగా పరిశీలించారు. ప్రాధమిక పారశాల గురించి పార్యపుస్తకాలు రాస్తూ, Training College లో విద్యార్థులకి పాతాలు చెబుతూ ఉన్నారు. ఏటిలో సహా కనిపారం రోజులల్లో కోరిన ఇతర ఉపాధ్యాయులకి కూడా పాతాలు చెప్పేవారు. ఈయన నిర్విరామ కృషి గురించి, Dr.V.Ananda Murthy గురువుగారిని మేం మరువలేము. ఈయన ప్రోత్సాహం వల్లనే కొందరు మిత్రులు G.C.E. పరీక్షలో పాల్గొని ఉత్తీర్ణులయ్యారు. దీని గురించి మాకు ఇంకా ప్రోత్సాహం కలిగింది. ఇట్లాంటి విద్యాంసులు, భాషాభిమానులు మా మర్యాలోకి వస్తే మన తెలుగు భాష ఈ దేశంలో తప్పకుండా ప్రగతి చేస్తుందని, మన తెలుగు తల్లికి జయం చేతుందని, మన తెలుగు తల్లికి మల్లెపూరుదండ అందుతుందని చెప్పగలము.

Dr.V.Ananda Murthy గురువుగారు Secondary లో ప్రాధమిక పారశాల గరించి పాతాలు రాస్తుంటే వాటిని బైపు చేసేవారు. ఎవరూ లేరు కాబట్టి ఈయన కోరిక ప్రకారంగా శ్రీ సామయ్యగారిని M.G.I.K రప్పుంచి బైపు చేయమన్నారు. కొన్ని నెలల తర్వాత Dr.V.Ananda Murthy గురువుగారు Secondary School లో రా తెలుగు భాషా బోధన గురించి వాళ్ళకి తెలితే 'సరే' అని ఒప్పుకొని, వెంటనే వీచ్చు మారిషన్లో తెలుగు భాషా బోధన గురించి సామయ్యగారిని నియమించారు. ఇలా శ్రీ సామయ్యగారు మొట్ట మొదట Telugu Typist. మరీ మొట్టమొదట కళాల ఉపాధ్యాయుడుగా 1978 లో నియమింపబడ్డారు.

1982 సం.న. Dr.V.Ananda Murthy గురువుగారు అంధ్ర ప్రదేశానికి తిరిగి వెళ్లి పోయారు. అప్పుడు మాకు మార్గదర్శకులు ఎవరూ లేరు. మారిషన్ తెలుగు భాష మళ్ళీ అంధకారంలో పడి నట్టయ్యాంది. ప్రాధమిక మరియు కళాల గురించి పార్యపుస్తకాలు రాసే తగిన విద్యాంసులు లేరు. ఇది మాకు చాలా నిరుత్సాహం కలిగిస్తుంది. మా మారిషన్ ప్రభుత్వం నారి ప్రోత్సాహం లేకపోతే ఓ 50 సంవత్సర అవధిలో మా మారిషన్ దేశంలో తెలుగు భాష పోతుందని అనుమానంగా ఉంది. దీనితో మన తెలుగు తల్లికి మల్లెపూరుదండ బదులుగా తగిన చోటే ఉండక పోవచ్చ అని నాకు తోస్తుంది.

**మా రాత ముర్తుల స్వర్ణ భూమియైన అంధ్ర ప్రదేశ్ నుంచి వచ్చిన మా పెద్దలకు ఒక మనవి**

మా మారిషన్ దేశానికి అపుడపుడు తగిన విద్యాంసులని పంపిస్తే, వలసిన

పార్యపుస్తకాలు తయారు చేస్తూ, కోరిన విద్యార్థుల కోసం Diploma Course నడుపుతూంటే మాకు ఎంతో లాభం కలుగుతుందని నా నమ్మకం. M.G.I వారు ఇప్పుడే G.C.E. Advance Course ఏర్పాటు చేశారు మరి ఈ 1990 సం.న మొట్ట మొదటి సారిగా విద్యార్థులు ఈ పరీక్షలో పాల్గొన్నారు. International Telugu Institute వాళ్ళు 1977 లో 5 గురు మారిషన్ విద్యార్థుల కోసం కోర్సు ఏర్పాటు చేశారు. దాని తర్వాత 13 సంయు దాటెంది, ఏ కోర్సు జరగలేదు. దీని బదులుగా ఆ మాదిరి కోర్సు మా మారిషన్ దేశంలోనే ఏర్పాటు చేస్తే 5 గురి బదులుగా 30 - 40 మందికి లాభం కలగవచ్చు. ఆఫరిలో మా పూర్వీకులు ఈ దేశానికి వచ్చి 150 సంయు అయినది. 150 సంయు అంటే 150 రోజులు కావు. ఎంతో కష్టంలో మన తెలుగు భాష ఈ ఆధునిక పరిస్థితిలో ఉంది. నేను చెప్పిన దాంచల్ల బహుః వాలా తప్పులు ఉండవచ్చు, భాష తేడా ఉండవచ్చు మీరు పెద్దలు దీని గురించి నన్ను క్షమించండి. దీంచల్ల ముఖ్యమైనది ఏమిటంటే మా ఉద్దేశ్యము గ్రహించండి. దీనితో పాటు నేను సెలవు తీసుకుంటున్నాను.

జీమారిషన్ దేశం! జీ భారతదేశం!! జీ ఆంధ్ర ప్రదేశం!!!  
జీ మన తెలుగు తల్లికి!!!

### ప్రతినిధుల సమావేశం

డాసి.నారాయణరెడ్డి లర్డ్ క్లారన్ ప్రతినిధుల సమావేశం జరిగింది. ప్రతినిధులు ఉత్సాహంగా వాడిగా వేడిగా భాషాభివృద్ధినే చర్చించారు. అంతర్జాతీయ తెలుగు సంస్కును రద్దు చేయటం పట్ల, ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం నుండి తెలుగు బోరుకు తగిన సహకారం లభించక పోవటం పట్ల ప్రతినిధులు ఆవేదనము, ఆసంతృప్తిని వ్యక్తం చేశారు. మాతృభాషాసంస్కృతుల పట్ల వారికి గఱ ప్రగాఢాభిమానం వారి ప్రసంగాల్లో వ్యక్తం అయ్యంది.

ఆంధ్రప్రదేశ్ ముఖ్యమంత్రిగాని, ఆయన వడ్డన మంత్రులుగాని ఎవరైనా వచ్చి వుంటే సభలు ఇంకా రోభాయమానంగా ఉండటమే కాకుండా, విదేశాంధుల సమస్యల పరిష్కారానికి కొంతమేర దోహదుడూనికి ఉపయోగపడేది. విధాన నీర్మయాలు తీసుకోవల్సినవారు వారే కదా!

అదీకాక మారిషన్ గవర్నర్ జనరల్, ప్రధానమంత్రి సరసన మన మంత్రులు లేనిలోటు కొట్టచేసట్లు కన్నించింది. కనీసం ప్రోటోకాల్ కోసమైనా రాత్రు

ప్రభుత్వం నుండి ఎవ్వరొనా మంత్రి వచ్చి ఉంటే బాగుండేది. ఈ విషయంలో మారిషన్ అంధులు ఎంతగానో బాధపడ్డారు.

డా. సి.నారాయణరెడ్డి ప్రభృతులు లోటును కుప్పుపుచ్చి కొంతమేరకు సఫలిక్కుతులైనప్పటికి తీర్మానాలు అమలుపరవరత్తింది. రాత్రు ప్రభుత్వం - దానికి డా. సి.నారాయణరెడ్డి ఎంతవరకు బాధ్యత వహించి హామీ ఇవ్వగలరు. ప్రతినిధి వర్గానాయకుడిగా మహాసభల నివేదికను, తీర్మానాలను ప్రభుత్వానికి అందించగలరు కానీ అమలుపరిచే విషయంలో ప్రభుత్వానిన్న శాసించలేరు కదా! ఇవి లోలోన అందరికి శేష ప్రశ్నలు. అన్నిటికంటే మరో ముఖ్యమైన లోటు. ఏ మహాసభలకేనా సదస్యులు, అందులో చరించే విషయాలు ప్రాణం వంటివి. మారిషన్ సదస్యులో ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రాతినిధ్యం పలచనకావటం చాలా విచారకరం. డా.సి.నారాయణరెడ్డి, శివరామమూర్తి మారిషన్కి వేరే కార్బ్రూక్రమాల మీద వచ్చిన ఇద్దరు ముగ్గురు ప్రాపెసర్లు మినహాయిస్తే మన రాష్ట్రం నుండి స్తరేన ప్రాతినిధ్యం లేదు.

కనీసం నలుగురైదుగురు తెలుగు పరిశోధకులను, ఆచార్యులను, పండితులను ప్రభుత్వం పంపించి ఉంటే బావుండేది.

ద్వార్ణాప్రీకా, మలేషియా ఆంధ్రసంఘంవారు తమ తమ దేశాల్లోని ప్రాపెసర్లను, పెద్దలను తీసుకువచ్చి ఆయా దేశాల్లోని తెలుగు భాషా సమస్యలపై చక్కటి ప్రసంగం వ్యాసాలు సమర్పించారు. నిజానికి మహాసభలకు జీవం పోసిన వారు వారే. మారిషన్ ఆంధులు తమ వ్యాసాలను తెలుగులోనే సమర్పించటం విశేషం.

### ముగింపునభ

13 వ తేదీ సాయంత్రం 4 గంటలకు తెలుగు మహాసభల ముగింపు సమావేశం జరిగింది.

మారిషన్ విద్యామంత్రి శ్రీ ఆర్యుగం పరశురామన్ స్వాతకోపన్యాసం చేస్తూ 'మారిషన్ తెలుగు మహాసభలు' విజయవంతంగా జరిగినందుకు ఆనందం వ్యక్తం చేశారు. చిన్న దేశంలో స్వయం సంఖ్యలో ఉన్న ఆంధులు సభలను దిగ్విజయంగా నిర్వహించటం అభినందనీయమైన విషయం అని అన్నారు.

జనవరి 1991 నుంచి తెలుగు ఉపాధ్యాయులకు అలవెన్న 100 రూపాల నుంచి 300 రూపాల వరకూ పెంచటం జరుగుతుందని హర్షధ్వనాల మధ్య ప్రకటించారు. ఏడియో కేసెట్ల ద్వారా తెలుగు విద్యాబోధన జరపాలని శ్రీ పరశురాం సూచించారు. మారిషన్లో తెలుగు భాషా వ్యాప్తికి తెలుగు విశ్వ

విద్యాలయం చేపట్టే కార్యక్రమాలకు తమ ప్రభుత్వం పూర్తి సహకారం అందించిన వీధి ఇచ్చారు. సదస్సులో సమర్పించిన పత్రాలను మహాత్మగాంధీ ఇన్స్టిట్యూట్ గ్రంథాలయంలో వెలువరుస్తుందని శ్రీ పరశురామ్ వెల్లడించారు.

మహాసభలో పాల్గొన్న విదేశీప్రతినిధులకు శ్రీ పరశురామ్ కృతజ్ఞతలు తెలిపారు. ప్రత్యేకించి ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల భావనకు మూలపురుషుడైన శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు ఆయురారోగ్యాలతో చిలసిల్లి మున్ముందు అనేక కాన్చరెస్సుల్లో పాల్గొనాలనే ఆకాంక్ష శ్రీ పరశురామ్ వెలిబుచ్చారు.

శ్రీ పరశురామ్ తమ ప్రసంగం చివర తెలుగులో -

‘మహాసభలకు వచ్చినందుకు కృతజ్ఞతలు

మారిషన్ దేశానికి జయం

తెలుగు భాషకి జయం

భారతదేశానికి జయం’

అంటూ ప్రతినిధుల కరతాళద్వానుల మధ్య స్పాతకోత్సవ ఉపన్యాసాన్ని ముగించారు. మారిషన్ ఇంధన, జలవనరులమంత్రి శ్రీ మహావేంద్రున్న పట్టలేని ఆనందంతో మహాసభలు గొప్పగా జరిగాయని, తమ పూర్వీకుల బాటలో సంస్కృతీ సాంప్రదాయాల పరిరక్షణకు శాయశక్తుల కృషివేస్తామని చెప్పారు.

దక్కిశాప్రికా ప్రతినిధివర్గం నాయకుడు శ్రీ బి.పి.నాయ్య, మలేషియా ప్రతినిధివర్గ నాయకుడు శ్రీ పాల్నాయ్య, అంధ్రప్రదేశ్ ప్రతినిధివర్గం పక్కన శ్రీ గోవిందరాజు రామకృష్ణరావు మారిషన్ ప్రభుత్వానికి, మారిషన్ అంధ్ర మహాసభకు కృతజ్ఞతాంజలి పట్టారు.

విదేశీ ప్రముఖులకు మంత్రి శ్రీ ఉచ్చన్న మెమెంటోలు బహుకరించి సత్కరించారు.

మహాసభల సందర్భంగా నిర్వహించిన ప్రతిభాపాటవ పోటీలో విజేతలైన విద్యార్థులకు శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు బహుమతి ప్రదానం చేశారు.

### తీర్మానాలు

1. భారతదేశంలో అంధ్రప్రదేశ్ వెలువల మరియు విదేశాలలో ఉన్న తెలుగు విద్యార్థులకు ఇంజినీరింగ్, మెడిసిన్ కోర్సులలో సిల్లు పునరుద్ధరించవలసినదిగా అంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వాన్ని కోరడానికి తీర్మానించడమయినది.
2. అంధ్రప్రదేశ్ లోని విదేశాలయాలను విదేశాలలోని తెలుగువారు సందర్భం చటానికి

వీలుగా పథకాలను రూపొందించి, అమలు చేయడానికి ఆంధ్రప్రదేశ్ రాత్రు పర్యాటక శాఖను కోరడానికి తీర్మానించడమయినది.

3. భారతదేశంలోనూ, విదేశాలలోనూ తెలుగు అధ్యయనాన్ని ప్రోత్సహించడానికి అంతర్జాతీయ స్టోయల్ ఒక సమన్వయ సంఘాన్ని ఏర్పాటు చేయడానికి తీర్మానించడమయినది.
4. విదేశాలలోని తెలుగు వారి కోరిక మేరకు ఆయా దేశాలకు సాంస్కృతిక బ్రందాలను పంపించడానికి తీర్మానించడమయినది.
5. శిక్షణా పథకాల ద్వారానూ, బోధనా సామాగ్రిని మెరుగుపరచడం ద్వారానూ, ప్రణాళికా బద్దమైన బోధనా పద్ధతుల నవలంబించబం ద్వారానూ, తెలుగు భాషాధ్యయనాన్ని ప్రోత్సహించడానికి మారిషన్లోని మోకా వద్ద మహాత్మగాంధీ ఇనీస్టిట్యూట్స్కూ, ఆంధ్రప్రదేశ్ లోని తెలుగు విశ్వ విద్యాలయముకూ సంఘానం ఏర్పాటు చేయడానికి తీర్మానించబం అయినది.
6. తెలుగు భాషాధ్యయనా ఆసక్తి చూపే తెలుగువారి కొరకు కరస్పాండెన్స్ కోర్సుల పునరుద్ధరించడానికిగాను ఆంధ్రప్రదేశ్ సార్వత్రిక విశ్వవిద్యాలయాన్ని అభ్యర్థించడానికి తీర్మానించడమయినది.
7. ప్రపంచ వ్యాప్తంగా తెలుగు భాషాభివృద్ధి కృషి నిమిత్తం ప్రపంచంలోని తెలుగువారి నుండి భారత ప్రభుత్వం, ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వాల నుండి పాందిన మూల ధనంతో, ప్రపంచ తెలుగునిధినిని ఏర్పాటు చేయాలని తీర్మానించడమయినది.
8. కనీసం ప్రతి అయిదు సంవత్సరాలకొకసారి ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ సన్నిహిత నహారాలతో ప్రపంచ తెలుగు మహానభాలను నిర్వహించాలని తీర్మానించడమయినది.
9. తెలుగు విశ్వ విద్యాలయములోని అంతర్జాతీయ తెలుగు కేంద్రం సన్నిహిత సహారాలతో తెలుగు సంఘాలకు ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వానికి మధ్య సంబంధాలు పెంపాందించడానికి తెలుగు అసాసియేషన్స్ ఫెడరేషన్ ఏర్పాటు చేయడానికి తీర్మానించడమయినది.
10. భాషాసంస్కృతి మరియు కళల కోర్సులలో విద్య నభ్యసించడానికి అధిలాపకల విదేశాంధ్ర విద్యార్థులకు ఉన్నత విద్యాలయాలలోనూ, విశ్వ విద్యాలయాలలోనూ స్కూలర్ పిఎల్ ఏర్పాటు చేయడానికి ఆంధ్ర ప్రదేశ్ ప్రభుత్వాన్ని అభ్యర్థించడానికి తీర్మానించడమయినది.

## నేషన్ : ఆర్క్ - ఎన్ - సియల్

ఆంధ్ర మహాసభ అధ్యక్షుడు శ్రీ పూసరాజ్ సూరయ్ వందన సమర్పణతో మహాసభ ముగింపు కార్యక్రమం ముగిసిన పిమ్మట మారిషన్ విద్య సాంస్కృతికశాఖ వారు నేషన్ : ఆర్క్ - ఎన్ - సియల్ పేరిల బహుభాషా సంస్కృతుల మేలికలయక అయిన కమనీయ సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలు యివ్వారు. శ్రీ రాజన్ అప్పుడు తెలుగు భక్తి గీతాలతో ప్రారంభం అయిన ఈ కార్యక్రమంలో లార్ మహ్నాద్ బృందంవారి కవ్యాలి, గ్యాన్ మెహిత పాటల బృందంవారి భోజపూరి పాటలు వినిపించారు.

తెలుగు జానపద సృత్యం, తమిళ కోలాటం, తెనీన్ జానపద సృత్యం, టిప్పిడ్యాన్ ప్రేక్షకుల్ని పరవశింపచేశాయి. మంత్రి శ్రీ పరుషరామ్ అభివృద్ధించినట్లు మారిషన్ భిన్న సంస్కృతుల అందాల హరివిల్లు ఈ కార్యక్రమం. ఈ కార్యక్రమాన్ని శ్రీ చిన్నయ స్వామీ సమర్పించారు.

## మారిషన్ లో పాపింగ్

తీరిక చిక్కని మహాసభల కార్యక్రమాల నుంచి కాస్తుంత తీరిక చేసుకుని పోర్టు యాయివ్వో నేనూ, శ్రీ ఆచంబ, శ్రీ త్యాగరాజుతో పాపింగ్ చేయడానికి వెళ్లాము. మారిషన్ లో దారకని వస్తువంటూ ఉండదు. అన్ని దేశాల వస్తువులు అక్కడ మనకు లభిస్తాయి. అయితే ఎలక్ట్రానిక్ వస్తువులు మాత్రం మన దేశంలో కంటే ఎక్కువరదరగా అనిపించాయి. బట్టలు చాలా వచ్చుక.

పోర్టులూయిస్ లో శ్రీ గారయ్గారనే ఆంధ్రవర్తకుడు పెద్ద బట్టల కొట్టు పెట్టారు. త్యాగరాజ్ మమ్మల్ని వారి దుకాణానికి తీసుకుని వెళ్లారు. శ్రీ ఆచంబ, నేనూ మా కుటుంబపథ్యలకు, పిల్లలకూ చీరలూ బట్టలూ తీసుకున్నాం. శ్రీ గారయ్గారి అబ్బాయి ఆంధ్రాలో నేవ్వెద్య విద్యనభ్యసించి ప్రాణాబాద్ అమ్మాయిని వివాహం చేసుకున్నట్లు ఎంతో ఆనందంగా శ్రీ గారయ్ దంపతులు మాకు చెప్పారు. ఒక తెనీన్ దుకాణంలో లవంగాలూ, దాల్చినచెక్కు చపుకగా వుంటే కొన్నాం. బంధుమిత్రులకు బహుమతిగా తీసుకురావటానికి చిన్న చిన్న మారిషన్ జ్ఞాపికలు కొన్నాం.

మారిషన్ లో దాంగం భెడద ఎక్కువగానే వుంది. శ్రీ త్యాగరాజ్ దారి పాడుగునా మమ్మల్ని పౌచ్చరిస్తూనే ఉన్నారు. పోర్టులూయిస్ లో మంచి రద్దిగా ఉన్న రోడ్డులో వెళ్లున్నాము. మా కెదురుగా ఇద్దరు నల్లగా, పాడుగ్గా, చింపిరి

జాయుతో నీగోల్లా ఉన్న వ్యక్తులు ఎదురు వస్తున్నారు. వారీలకాలను గమనించిన శ్రీ త్యాగరాజ్ దొంగల్లా ఉన్నారని వారిని పరిశీలిస్తూ రాసాగారు. అక్కడ షాపింగ్ చేసి వస్తున్న ఒక అమ్మాయి నుంచి పర్సును కాజేయబసికే ప్రయత్నించారు. శ్రీ త్యాగరాజ్ క్రియోల్ భాషలో ఏదో అన్నాడు. వారు వెంటనే క్రియోల్ పెద్దగా అరుస్తూ కోపంగా శ్రీ త్యాగరాజ్ మీదకు రాసాగారు. నారి వద్ద చిన్న చిన్న కత్తులుకూడా ఉన్నాయి. ఈ లోపుగా జనం పోగయ్యేసడి వాళ్ళు తిట్టుకుంటూ పోయారు. మారిషన్లో ఇదొక అనుభవం.

పోర్టులూయిన్ నుంచి క్యార్బర్ బార్పులోని గోల్డ్ ట్రిప్ప్ హెచ్చాబల్కు ఎనిమిది మైళ్లు బస్సులో ప్రయాణించాము. బస్సు స్టోపులో జను ఎవరంతటవారు వెళ్లి కూర్చలో నిలబడతారు. త్రోసుకుని ఎక్కు ప్రయత్నించేయాలి. కూర్చలో ఉన్నవారు వరుసగా వెళ్లి బసు ఎక్కుతారు. బస్సు నిండగానే కదలికితుంది. మిగిలినవారు వెనుక వచ్చే మరో బస్సు కోసం వేచి నిలబడతారుగాని పనదేశంలో మాదిరిగా త్రోసుకుని ఎక్కు కిక్కిరిసి నిలబడి ప్రయాణించేయారు. శాక్రమశిక్షణ అద్భుతం.

### సంప్రదాయ పరిరక్షకులు తెలుగు మహిళలు

ఏ దేశపు సంస్కృతి అయినా, ఏ జాతి ఆవార ప్యాచోర్మాలైనా స్థీల పలన నిలబడతాయి అని మారిషన్ అంధ ఆడబడుచులు ఘట్టావు చేశారు. 150 సంవత్సరాల క్రితం మన దేశం నుంచి తరలి వెళ్లినప్పటికీ తెలుగువారి కట్టుబోట్టు యావార వ్యవహారాలు మారిషన్లో నిలబడ్డాయంటే ఆ మనశంతా అంధవనితలకే చెందుతుంది.

మారిషన్లో తెలుగువారి ఇళ్ళకు వెడితే వాకిళ్ళో ఏగ్గులూ, గుమ్మాలకు పూసిన పసుపు కుంకుచులూ కనిపిస్తాయి. తెలుగు మహిళలు సంప్రదాయాలను సంస్కృతిని విస్కృతించలేదనటానికి ఇంతకంటే నిదర్శనం పోషించి లేదు. పాశ్చాత్య సంస్కృతి ప్రభావంగాని, ఆధునిక ధోరణలు కాని మన అంధ స్థీల జోలికి రాకపోవటం విశేషం.

జీమ్ము, గౌసులు మన వారిని ఆక్రించలేకపోయాయి. తెలుగుతనం పుట్టిపడ్డు నుదుబని మెరిసే కుంకుచులో కుడి పమిట వేసుకుని హాషణ్ అంధ వనితలు దర్శనమిస్తారు. ఆడ పిల్లలకు పరికణి, ఓణి, మగిల్లలకు సంవకట్టు కట్టి వారు మురిసి పోతూంటారు. తెలుగు మహిసుభల ర్యాలీకి అడ్డులు రంగు రంగుల పరికణిలూ, ఓణిలూ ధరించి వచ్చారు.

వేరంటాలూ, నోములూ, ప్రతాలూ సంప్రదాయసిద్ధమైన వేడుకలను మన ఆడపడుచలు మరువలేదు. రామ భజనము, గోవిందపూజ, అమ్రారు పండగల సందర్శాల్లో మట్ట పక్కలను పిల్చి పంచభక్త్య పరమాన్మాలతో వారికి భోజనం పెట్టి అంధ వనితలు 'అన్నపూర్ణ' అన్న పేరు సార్థకం చేసుకున్నారు.

సహజంగా అంధ వనితలు దైవభక్తి పరాయణలు మారిష్ట ఆంధ్రుల ఇళ్ళ ముందు చిన్న మందిరం లాంటిది ఉంటుంది. దానిని 'జంది' అని పిలుస్తారు. దానిలో ఆంజనేయుని ప్రతిమ పెట్టి పూజిస్తారు. ఆంజనేయుడు తమ ఇంటిని సదా రక్షిస్తాడని వారి ప్రగాఢ నమ్మకం. ఆ నమ్మకంతో వారు దొంగల భయాన్ని తాత్కాలికంగా మరచిపోయి తమ పని పాటల్లో లీనమై పోతారు.

ముదుసలి ప్రీతి రః నాటికి ఆ నాటి పౌరాణికపు పాటలూ, జూనపద గేయాలూ, పెండ్లి పాటలూ పాడతారు. మారుతున్న కాలంలో వివాహ వ్యవస్థను కాపాడుకుంటూ మన వివాహ లాచారాలను పాటించబం గొప్ప విషయం.

అంధప్రదేశ్లోని తెలుగువారిలాగానే వివాహ పద్ధతులు, కులావారాలు, పూజలూ - శునస్కరాలు మారిష్టలోని తెలుగు వారు జరుపుకుంటున్నారు. తమ రక్త సంబంధికులు, తను కులం లేక సామీప్యం ఉన్న ఇతర కులాల వారితోనే వివాహ సంబంధాలు పెట్టుకుంటారు. కుటుంబగౌరవం, ఆస్తిపాస్తులను దృష్టిలో ఉంచుకుని వివాహాలు జరుగుతాయి. మారిష్ట తెలుగువారిలో తెలగ, కళింగ, కంపోలు కులాల వారు ఉన్నారు. వారిలో తెలగవారు సంఖ్యాపరంగా అధికులు. రః మూడు కులాల్లో వివాహాలు జరుగుతాయి.

సంక్రాంతి, శివరాత్రి, దీపావళి, శ్రీరామసవమి, కృష్ణాపుష్టి మొద్దలైన పండుగలను సంప్రదాయ సిద్ధంగా తెలుగువారు జరుపుకుంటారు.

దీపావళిని మారిష్టలో ఉన్న ఉత్తర భారతీయుల కంటే ఆంధులు, తమిళులు ఒక రోజు ముందుగా జరుపుకుంటారు. శ్రీరాముడు లంక నుండి స్వస్తానానికి వేరడానికి దక్కిణ భారతాన్ని ముందుగా దాటాడని అందువలన ఒక రోజు ముందుగా జరుపుకుంటామని వారు చెప్పుతుంటారు.

ఉగాది మన తెలుగు సంవత్సరాది, పులుపు, వేదు రుమలతో పవ్వడి చేసి జీవితము కష్టసుఖాల కలయిక అని తెలియజెబుతారు అంధ వనితలు.

**మారిష్టలో తెలుగువారి స్థానం**

1972 జనాభా లెక్కల ప్రకారం మారిష్టలో తెలుగు మాట్లాడే వారి సంఖ్య

24, 233. మారిషన్లో తెలుగువారి కదనం ప్రకారం చాలా మంది తెలుగువారు ఇతర భాషలు మాట్లాడే వారిగా పారబాయిన నమోదు చేయించుకున్నందువలన తెలుగువారి సంఖ్య తక్కువగా ఉందని, భాషాపరంగా కాక తెలుగు జాతీయత ప్రకారం లెక్కలు జరిపితే తెలుగువారి సంఖ్య ఎక్కువగా ఉంటుందని అంటున్నారు.

70 మందిగల మారిషన్ పార్లమెంటులో తెలుగువారు నలుగురు ఉన్నారు.  
వారు (1) మహేన్ ఉచ్చన్న (ఇంధన జల వనరుల మంత్రి) (2) శ్రీ విష్ణు లక్ష్మీనాయుడు (వీరు గతంలో ఉప ప్రధానిగా, ఆర్థిక మంత్రిగా పనిచేసి ప్రధాని అనిరుద్ధ జగన్నాథ్ తో విఫేదాల కారణంగా వైదాలిగారు) (3) శ్రీ రాజవీరాస్వామి గారు (వీరు గతంలో మారిషన్ ప్రభుత్వ చీఫ్ విప్పగా పని చేశారు.) (4) శ్రీ శ్రీకృష్ణ బాలిగాడు. రానున్న పార్లమెంటు ఎన్నికల్లో తెలుగువారి సంఖ్య పెరగగలదనే ఆశభావంతో ఉన్నారు మారిషన్ ఆంధ్రులు.

మారిషన్ ప్రభుత్వ శాఖల్లో తెలుగు వారు ప్రముఖ స్టోనాల్లో ఉన్నారు. రామగులాం మెడికల్ రిసెర్చ్ సెంటర్లో పని చేస్తున్న కార్డియాలజిష్టు. ప్రాఫెసర్ బాలిగారు. గుండె జబ్బులకు కనిపెట్టిన మందులు ప్రపంచ వ్యాప్తి చెందినవని చెప్పారు.

మారిషన్ ప్రభుత్వంలో బిడ్డెట్ అఫీసరుగా పనిచేస్తున్న శ్రీ రామనాయుడు (విష్ణు) ముల్కి నిబంధన వలన హైద్రాబాద్ లో మారిషన్ విద్యార్థులకు సీట్లు రాకపోవటం వలన ఛిల్లి, బొంబాయి, బెంగళూరు వెళ్ళి వదువుకోవలసి వస్తోందని, మరికొంతమంది ప్రాస్ట్, ఇంగ్లాండ్, రక్షణాప్రెకా వెళ్ళి వదువుకుంటున్నారని, మాత్ర రాత్రుంలో చదవాలనే తపన తీరటం లేదని అన్నారు.

మూర్ఖజియం అధిపతిగా శ్రీ రాజన్న గజని, అటవీశాఖలో డిప్యూటీ డైరెక్టర్గా శ్రీ పోయ్య పదవుల్లో ఉన్నారు. పౌడ్ ఆప్ ప్రొజెక్ట్ గా శ్రీ లక్ష్మియ్, చెలికమ్మానికేషన్ డైరెక్టర్గా శ్రీ పిండయ్ గతంలో పనిచేసి రిటైర్యూరు.

ఆర్థికస్టుడిలో పొందివారి కంటే తెలుగువారే అధికులుగా ఉన్నారు. నేపసార్లో తెలుగు పెదరేషన్ అధ్యక్షుడు శ్రీ ఎస్. ఎ. రాఘవుడు తెలుగువారిలో సంపన్నుడు. వందల సంఖ్యలో అద్దెకార్లు ఆయనకి ఉన్నాయట.

మారిషన్ చెలివిజన్లో నెల నెలా రెండు తెలుగు వలన చిత్రాలు ప్రసారం చేస్తారు. ప్రతి శనివారం తెలుగు సిరియల్ ప్రసారం చేస్తారు. మేము ఒక రోజు 'అనందో బ్రిప్పు' ప్రసారం అవుతూండగా చూశాము. మారిషన్ రేడియోలో మొదటి

ఛానల్లో వారానికి మూడు రోజులు అరగంట వొప్పున తెలుగు కార్యక్రమాలు ప్రసారం అవుతాయి. రెండవ ఛానల్లో ప్రతి రోజు అరగంట తెలుగు కార్యక్రమాలు ఉంటాయి.

నవంబరు 1న ఆంధ్ర ప్రదేశ్ లవతరణ దినోత్సవాన్ని మారిషన్ ఆంధ్రులు పెద్ద ఎత్తున జరుపుతారు. మారిషన్ తెలుగువారిలో ఎవరిని కదిపినా అమరజీవిపాట్టి శ్రీరాములుగారి గురించి అనర్థంగా చెబుతారు. నిజానికి మనకి సహాతం తెలియని పాట్టి శ్రీరాములుగారి చరిత్ర వారు చెబుతూంటే విని విస్తు పోయాను. ప్రాణత్వాగంచేసి ఆంధ్రులకు ప్రత్యేక రాత్రిం సాధించి పెట్టేన ఆ మహాశీయుని పట్ల వారికి అనంతమైన కృతజ్ఞతా భావం హృదయంలో నిండి ఉంది. దీనిని బట్టి స్వరాత్రింపట్ల వారికి ఉన్న అభిమానం ఎంతటిదో గమనించవచ్చు.

### దక్షిణాప్రికా ప్రతినిధుల ఆదర్శం

డిసెంబర్ 13న మా తిరుగు ప్రయాణం. వారం రోజులుగా మారిషన్, దక్షిణాప్రికా ఆంధ్రుల అపూర్వ ప్రేమాభిమానాలకు నోచుకున్న మాకు వారిని వదలి వెళ్లి పోతున్న భావన బాధించింది. ఆ రోజు ఉదయం గోత్ర్ క్రిష్ణ పోటల్లో దక్షిణాప్రికా ఆంధ్ర మహాశీయారు మన ప్రతినిధుల గౌరవార్థం బ్రేక్ ఫాస్ట్ ఏర్పాయి చేశారు.

దక్షిణాప్రికాలో రాజకీయ పరిస్థితులు చక్కబడి మంచి రోజులు వస్తే నాలుగవ ప్రపంచ తెలుగు మహాశీల సందర్భంగా మనందరం కలుసుకుండామని వీడోస్లు సభలో ప్రసంగించినవారు ఆకాంక్ష వ్యక్తం చేశారు.

దక్షిణాప్రికా ఆంధ్రుల ఆతిధ్యానికి కృతజ్ఞతలు తెలుపుతూ శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు, శ్రీమతి జమున, డా అక్షనేని ప్రసంగించారు. చివరగా డా సి. నారాయణరెడ్డి తాత్యక ధోరణీలో తాను రచించిన 'తెలుగు గజల్' వినిపించారు.

మరణం ననువరించివస్తే ఏమంటాను నేనే మంటానూ

పాలుపట్టి, జోలపాడి పడుకోమంటాను -

లంచం ననుభజించివస్తే ఏమంటాను నేనే మంటానూ

తిరుమలగిరి హుండీలో జొరబడమంటాను

కామం ననుకలవరపెడితే ఏమంటానూ నేనే మంటానూ

అలిగివున్న పడుచు జంటలో కలబడమంటాను.

అని కమ్మగా సి.నా.రె. గొంతు పాడుతూంటే అందరి వేతులు వరుస కలిసి తాళం వేస్తూండగా సరదాగా వీడోస్లు సభ ముగిసింది.

దక్షిణాప్రికా ఆంధ్ర మహాసభ దిశ్వాయట ప్రెసిడెంట్ శ్రీ విష్ణు క్రిం నాయ్య తన అడుసు నాకిచ్చి మాకు పూజా పునస్కారాలు జరిపేందుకు పురోహితులు కావాలి. ఆంధ్రదేశం నుండి ఎవరైనా వస్తే వారికి జీతం - వసతి సదుపాయం ఇస్తామని, ఎవరినైనా పంచటానికి ప్రయత్నించమని మరీ మరీ చెప్పారు. దక్షిణాప్రికా మహిళా ప్రతినిధి శ్రీమతి మహాలచి రాపిటి మాతో ఎంతో కలివిడిగా ఉండేది. ఆమె మెడికల్ ట్రైబ్రెచియన్స్ దక్షిణాప్రికాలో పనిచేస్తాంది. మా తాతగారు అనకాపల్లి నుండి వరస వచ్చారని కూరలు, పండ్ల వ్యాపారం చేసేవారని చెప్పింది. ఆమె మాపించిన ఆప్యాయత, అత్మియత మరువలేం.

భారమైన వ్యాదయాలతో మారిపన్, దక్షిణాప్రికా ఆంధ్ర సాదరుల వద్ద శలపు తీసుకుని తిరుగు ప్రయాణానికి గోల్డ్ క్రీస్ట పోటల్ విడిచి బయలుదేరాం.

మార్గమధ్యంలో మారిపన్ ఆంధ్ర మహాసభ అధ్యక్షుడు శ్రీ పూసరాజ్ సూరయ్ ఇంటికి వెళ్ళాము. శ్రీ సూరయ్ సతీమణి శ్రీమతి నిష్ఠ, కుమార్తెలు ప్రియ, వందన ప్రేమ పూర్వక ఆహ్వానం పలికారు. మహాసభలను దిగ్విజయంగా నిర్వహించినందుకు శ్రీ సూరయ్కు అభినందనలు తెలియజేసి కృతజ్ఞతలు చెప్పాము.

మహాసభలు మారిపన్ ఆంధ్రులలో ఒక కదలిక, త్రైతయం తీసుకువచ్చాయని, మహాసభ తీర్మానాలు అమలు జరుక పోతే పడిన శ్రమంతా వృథా అపుతుందని శ్రీ సూరయ్ చెప్పారు. ప్రతి నాలుగు సంవత్సరాలకొక సారి ప్రపంచ సభలు జరపాలని, సంవత్సరానికి ఒకసారి ప్రతినిధులు కలుసుకోవాలని సూచించారు.

శ్రీమతి నిష్ఠ మారిపన్ సావేనీర్లను మాకు బహుకరించింది. వారి వద్ద శేలను తీసుకుని బయలు దేరాం. శ్రీ త్యాగరాజ్ దారిలో నేషనల్ తెలుగు ఫెడరేషన్ అధ్యక్షుడు శ్రీ రాఘవుడు ఇంటికి తీసుకు వెళ్ళారు. తెలుగు వారిలో సంపన్ముడెన శ్రీ రాఘవుడు అతి నిరాడంబరుడు. ఆయన సతీమణి తెల్లగా మేలిమి ఛాయతో ఉండటం వలన పాక్షాత్య వనిత లని భద్రమపడిన మాకు శ్రీ రాఘవుడు ఆమె ఆంధ్ర వనిత లని చెప్పి ఆశ్చర్యచక్కితులను చేశారు. శ్రీ రాఘవుడు ఇంటినుంచి ప్రాద్రాబాద్కు శాస్త్ర చేసి మేము బయలుదేరి వస్తున్న సంగతి చెబుదామని అనుకున్నాను. ముఖ్యమంత్రి డాచెన్నారెడ్డి రాజీనామా చేసినట్లు ప్రతికలో వచ్చిందని చెప్పారు. నా ప్రకృతున్న వేఱుమాధవ రాజు విషయం విన్నారు.

మేము త్యాగరాజ్ ఇంటివద్ద భోజనం చేసి ఎయిర్పోర్టుకు చేరుకున్నాము. అప్పటికి ప్రతినిధులు, మారిపన్ ఆంధ్రులు విమానాశ్రయానికి చేరుకున్నారు.

ముఖ్యమంత్రి రాజీనామా వార్త అందరికి తెలిసిపోయింది. అందరూ నా వద్దకు వచ్చి వివరాలు అడగటం ప్రారంభించారు. పూర్తివివరాలు నేను తెలుసుకోలేదు. ముఖ్యమంత్రి పదవికి చెన్నారెడ్డి రాజీనామా చేశారని మాత్రమే తెలిసిందని వారికి వివరించాను.

ఎయిర్పోర్టులో రాత్రి రాజకీయాల మీద చర్చ మొదలైంది. ఈ హార్ట్ పరిణామం అందరీను ఆశ్చర్య చక్కనటను చేసింది. ఈ చెన్నారెడ్డి పరిపాలనలో తప్పాప్పంటే మాట్లాడసాగారు అందరూ.

## వీడోలు

మారిషన్ మంత్రి శ్రీ ఉచ్చస్వామి, ఆంధ్ర మహాసభ అధ్యక్షులు శ్రీ సూరయ్ ఎందరో మారిషన్ ఆంధ్రాలు ఎయిర్పోర్టుకు వచ్చి మాకు బరువెక్కిన హృదయాలతో వీడోలు చెప్పారు. విమానం నుంచి మారిషన్ భూభాగాన్ని తిలకిస్తున్న నాకు కొసరాజు గీతం మనసులో మెదిలింది.

తెలుగువాడు ఏడనున్న తెలుగువాడు

తెలుగుభాషనే సాంప్రగా పలుకుతాడు

మరిపోని అతని కట్టు

మారిపోని అతని బొట్టు

తలుచుకున్న రోమరోమం పులకరిస్తుందీ

అభిమానం పాంగి పారలి ఉరకలేస్తుందీ!

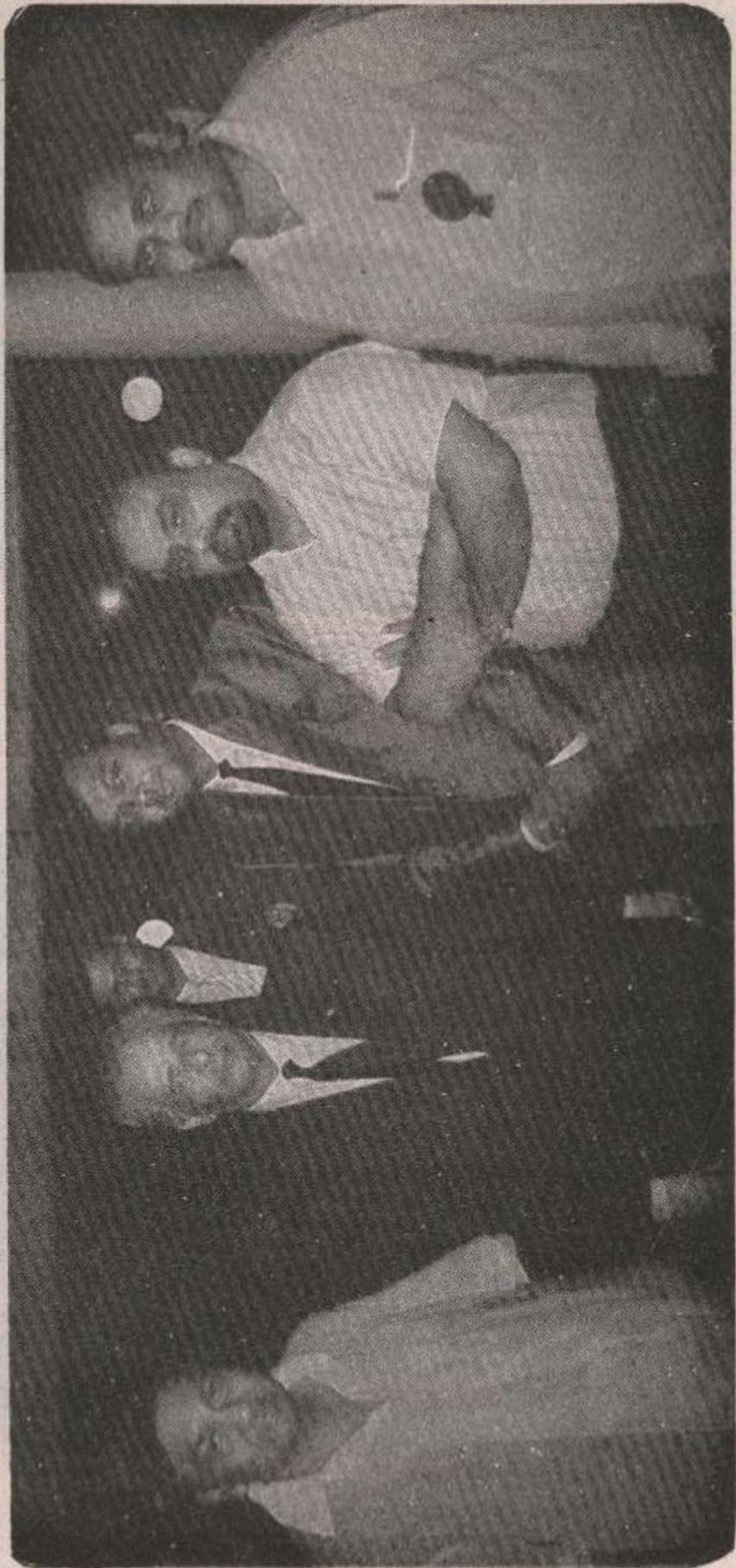
ఎంత నిజం!.... పలుకు నేర్చిన గడ్డనీ ... పుట్టుకు కారణం అయిన తల్లినీ ఎవరు మాత్రం మరచిపోగలరు? మారిషన్కు దూరం అపుతున్నాం.... మారిషన్ ఆంధ్రాలకు దూరం అపుతున్నాం. విమానం గాలిలోకి ఎగరగానే ... అయితే ఆ కొద్ది రోజుల సహచర్యం .... పంచుకున్న పలుకులూ... అభిమానాలూ ... ఆత్మియతలూ హృదయాలను విడిపోనీయనంత గట్టిగా ... ఘనంగా ముడి వేసేశాయి.

అప్పును... తేనేలాంటి తెలుగుతనం ఆంధ్రాలన్న వాళ్ళు ఎక్కుడున్న కలిపే ఉంచుంది.

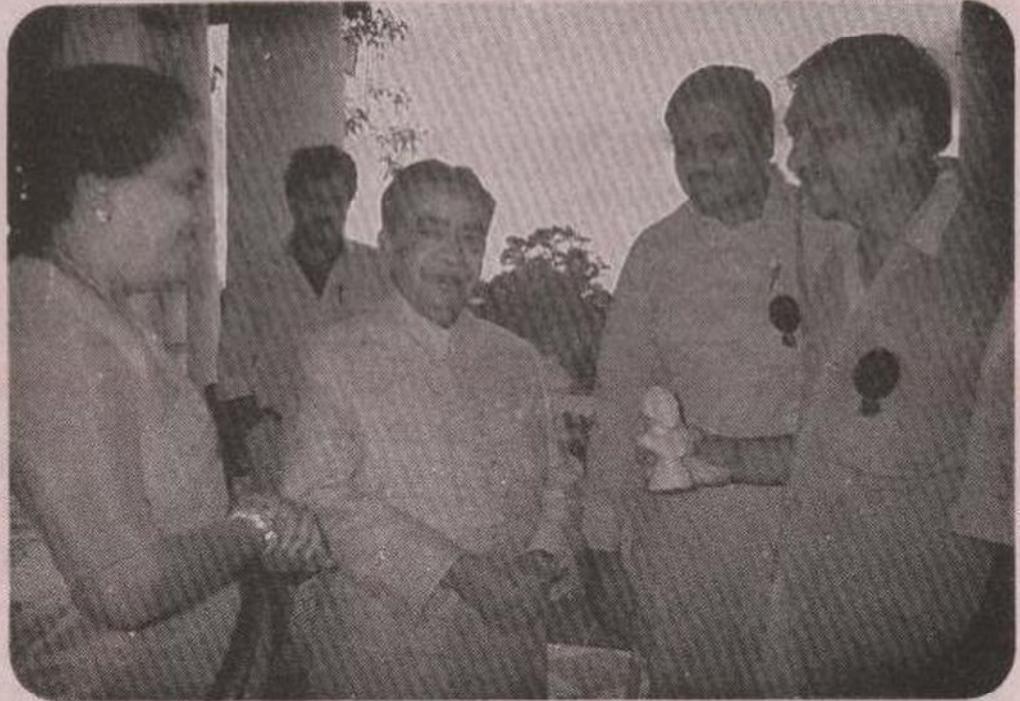
మనోపలకం మీద చెరగని రూపాలతో ... చెదరని బంధాలతో ---

విమానం అలా అలా మబ్బు తునకల్పి చీల్పకుంటూ ... మారిషన్కి వీడోలు చెబుతూ భారతదేశంవైపు పయనిస్తోంది....

**స్నేహకపోతంలా.....!!!**



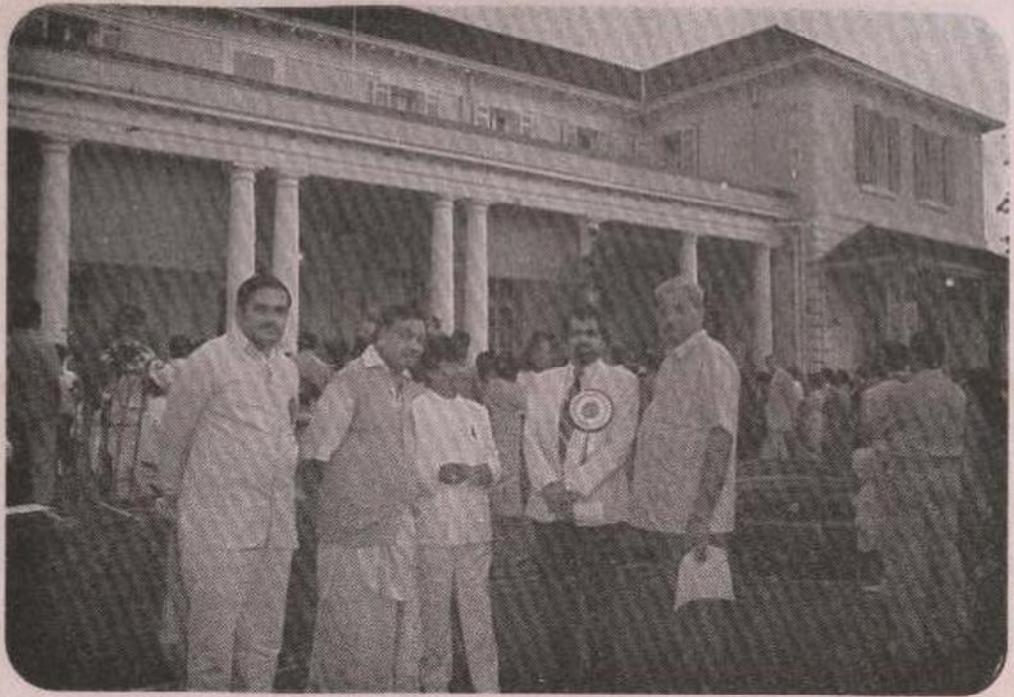
మార్గివన్ (పద్మానభి శాసనమంతుల్లి) శాసనమంతుల్లి అనియద్జగన్నార్థ, విద్యామంతుల్లి శ్రీ ఆయుగం పరశురామున్, ఇందున్, జలవనరుల మంతుల్లి శ్రీ మహాన్ ఛేషణ్ణలంతో శ్రీ మండల నెంకుల కృష్ణరాము, శ్రీ బుద్ధినసాద్.



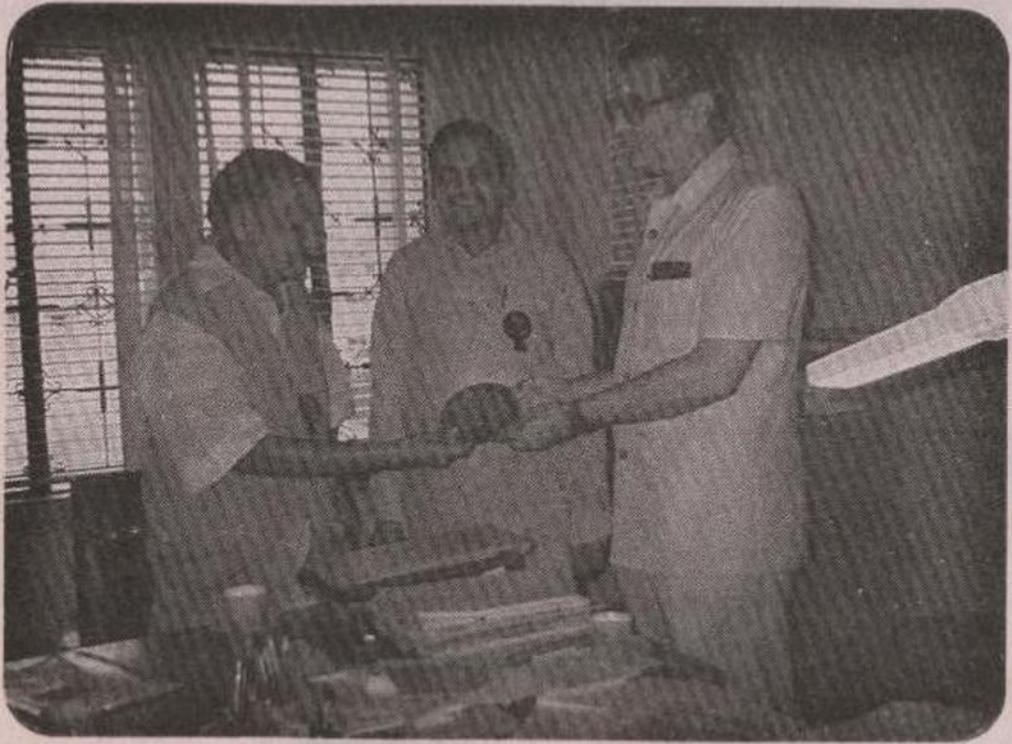
మారిషన్ గవర్నర్జనరల్ సర్ ఏరాస్‌యమి రింగడు దంపతులకు  
గాంధీ ప్రతిమ బహుకరిస్తున్న  
శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు, శ్రీ బుద్ధపసాద్



మారిషన్ ప్రధాని శ్రీ అనిరుద్ధ జగన్నాథ, మంత్రులు శ్రీ ఆర్యగం  
పరశురామ్, శ్రీ ఉచ్చన్నలతో శ్రీ మండలి



లిరిడూట్ లో శ్రీ మండలి బుద్ధప్రసాద్, శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు, మారిష్ట్ ఆంధ్ర మహాసభ అధ్యక్షుడు శ్రీ పూసరాజ్ సూరయ్, మలేసియా తెలుగు సంఘ అధ్యక్షుడు శ్రీ హార్ట్ నాయ్య, శ్రీ సత్యరావు.



భారత ప్రాకమిషనర్ శ్రీ కె.కె.ఎస్. రాణాకు మెమెంటో బహుకరిస్తున్న శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు, శ్రీ బుద్ధప్రసాద్



శారూరోని శ్రీ వెంకటేశ్వర దేవస్తానంరో జరిగిన పశ్చాత్ ప్రసంగిస్తున్న శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు. చిత్రంలో మారిష్ ప్రధాని శ్రీ అనిరుద్ధజగ్నాథ్ కూడ కందు.



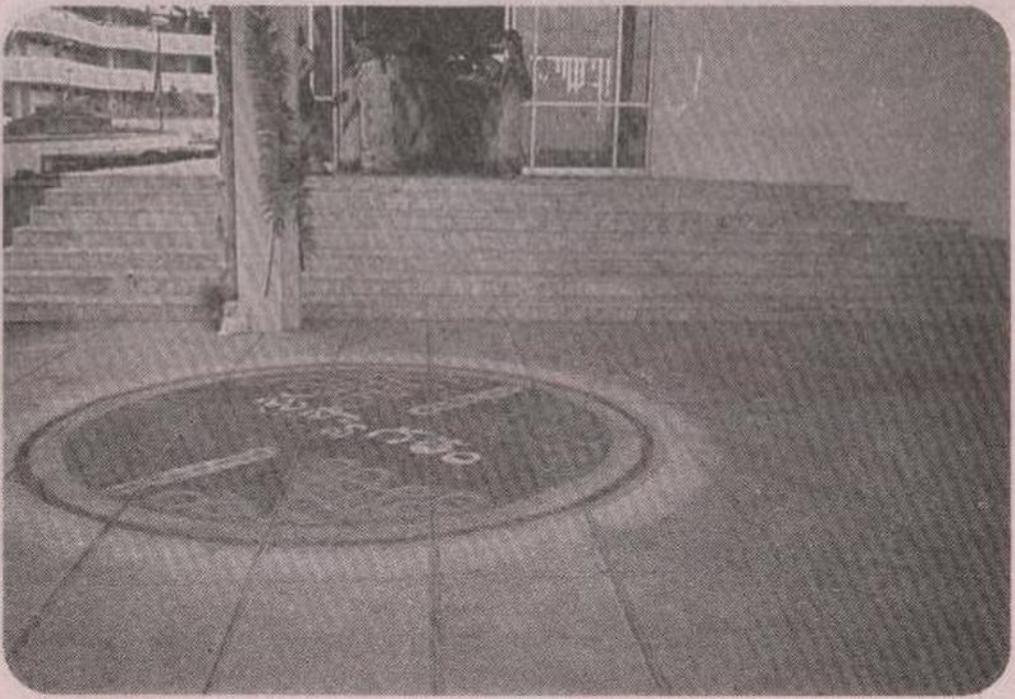
శ్రీ మండలి  
వెంకట కృష్ణరావుని  
సన్మానిస్తున్న  
డా.ఎస్. నారాయణరెడ్డి



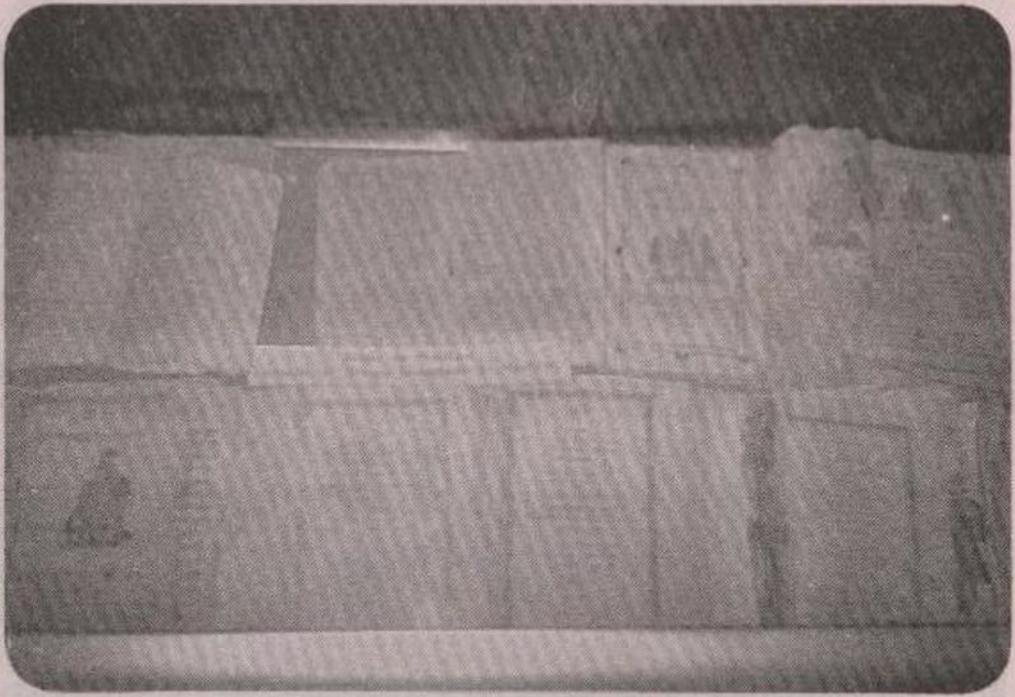
దక్షణాప్రీకా ప్రతినిధుల వీడ్‌గైలు విందులో  
ప్రసంగిస్తున్న శ్రీ మండలి. చిత్రంలో శ్రీమతి జమున,  
ఎం అక్కిపేసెని ప్రభృతులు కలరు.



మహాసభలకు అరుదెంచిన ప్రతినిధులకు  
స్వాగతం పలుకుతున్న తెలుగు ఆడపడచులు



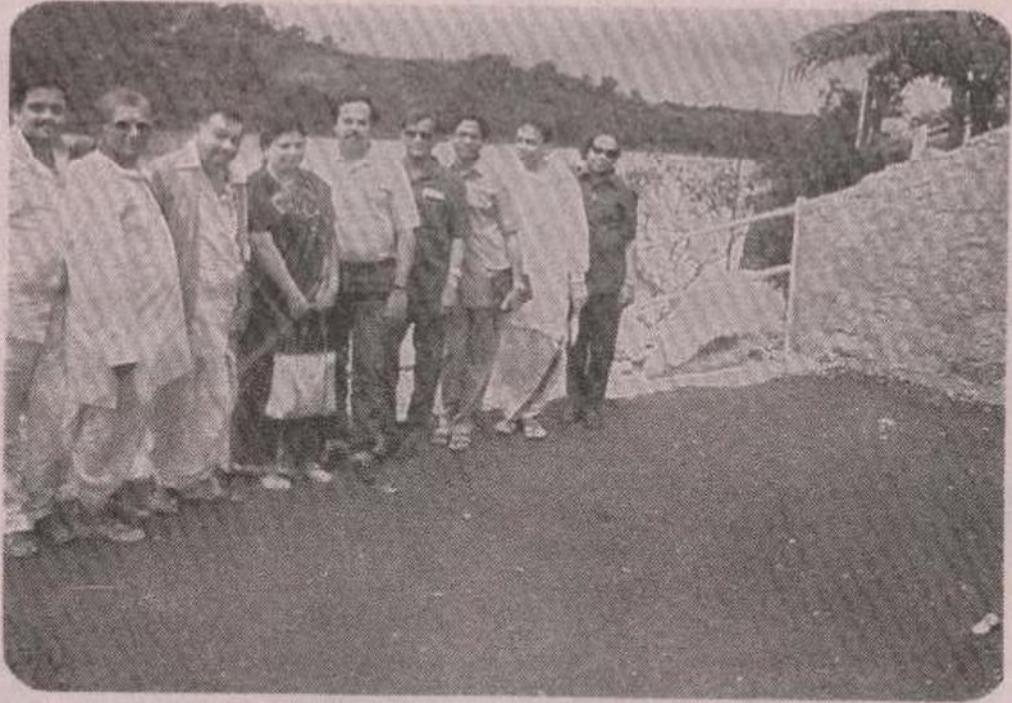
మహాసభల ముఖద్వారం ముందు రంగు రంగుల రంగవల్లిక



ప్రదర్శనలో ఉనిన ప్రాచీన తెలుగు గ్రంథాలు



లాలూరాలోని శ్రీ వెంకటేశ్వర దేవాలయం



మారిష్ట్ ఒక సుందర ప్రదేశంలో శ్రీ బుద్ధప్రసాద్, శ్రీ ఆచండ వెంకటరత్నం నాయ్య, శ్రీ ఎం.వి. కృష్ణరావు, శ్రీమతి కోబూరాజ్, డా నందకుమార్, శ్రీ సి.వి. నరసింహరావు, శ్రీ గోవిందరాజు రామకృష్ణరావు, శ్రీ వేణు మాధవ్, శ్రీ ఎల్లా వెంకటేశ్వరరావు.



దక్షిణాద్రికా సంఘం అధ్యక్షుడు శ్రీ టి.పి. నాయ్యకు మెమెంటో  
బహుకరిస్తున్న శ్రీ మండలి



తెలుగు మహాసభల  
ముగింపు సమావేశంలో  
బహుమతి ప్రదానం  
చేస్తున్న  
శ్రీ మండలి  
వెంకట కృష్ణరావు.



మోకాలో నువ్వుత్వాగంధీ విగ్రహం చెంత డా శివరామమూర్తి,  
డా నరసింహరావు, బుద్ధ ప్రసాద్, గోవిందరాజు, రామకృష్ణరావు ప్రభుతులు



మారిషన్ గవర్నర్ జనరల్ శ్రీ వీరాస్యమి రింగ్డులో  
శ్రీ మండలి వెంకట కృష్ణరావు  
శ్రీ మండలి బుద్ధ ప్రసాద్



*Indians arrive at immigrant steps,  
Port Louis, Mauritius, 1842*



*Places of Origin of Telugu Settlers in Mauritius*



"పూర్వికుల" తెలుగు రేబం" పుస్తక  
రహయిత శ్రీ మండలి బుద్ధి ప్రొఫెసర్ 26-6-  
56 వంచ్చరింగ్ కృష్ణాజూల్ అన్నించారు.  
మాటిమంగి, ప్రతిమ ప్రపంచ తెలుగు  
మహానథం సారది శ్రీ మండలి వెంకట  
కృష్ణారూపు, ప్రభాషణ దేవిగ్రథ ప్రశాంతులు;  
చి.ఎ. బడ్డిట్లులు.

పాఠపుక సేని, నాటీ ఏపాసి, సంస్కృత  
ఎట్ల అంతమైని మక్కల గఱ శ్రీ బుద్ధి ప్రొఫెసర్  
చిస్సుమాటి మంచే గాజకెయ, స్టోక సేపా  
కార్బ్రూకమాల్ మధుకున వాళ్ళ అప్పుమ్మారు  
ప్రముఖం ఆంధ్ర ప్రదేశ్ కాంగ్రెస్ కమిటీ  
కార్బ్రూకు లభ్యాదు.

ఆవిగడ్ గాంధీజీం, సేవకమం  
సిద్ధాంతాచాలుగా, "గాంధీజీం" మాన ప్రతిక  
సంపాదకుండా గాంధీయ ఖాచార్యులు, ప్రమాణ  
శ్రేయమ్మకు నిరంతర కృషి చేపున్న వ్యక్తి.

1990 డిసంబర్ మారిఎల్ బారిసెల్ బారిసెల్  
తృతీయప్రమంతములు తెలుగు మహానథల్ గార్లస్సు  
శ్రీ బుద్ధి ప్రొఫెసర్ మారిఎల్ యోగ్యము  
భాగాలను, తెలుగు వారి శేషమన విభాగం గురించి  
- తెలుగు భాష వ్యాపార అక్షరాల వారికి ఉన్న  
అలిమానాన్ని కాపుస్తకుల్ సరశ్వతున భాషల్  
కశ్చకు కట్టేసట్లు విపరించారు.